# UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR FACULTAD DE JURISPRUDENCIA Y CIENCIAS SOCIALES ESCUELA DE RELACIONES INTERNACIONALES



#### TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

# EL COMPORTAMIENTO DE LA COOPERACIÓN TRIANGULAR EN EL SALVADOR Y SUS APORTES EN LAS ESTRATEGIAS DE DESARROLLO IMPULSADAS DURANTE EL PERIODO DE 2010-2013

PRESENTADO POR:

Rina Norelbi Escobar Bonilla Rocío Beatriz Toledo Munguía

PARA OPTAR AL GRADO DE:

LICENCIATURA EN RELACIONES INTERNACIONALES

SAN SALVADOR, EL SALVADOR, AGOSTO, 2015

#### UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

#### **RECTOR:**

Ingeniero Mario Roberto Nieto Lovo

#### **VICE RECTOR ACADEMICO:**

Maestra Ana María Glower de Alvarado

#### **VICE RECTOR ADMINISTRATIVO:**

Maestro Óscar Noé Navarrete

#### **SECRETARIO GENERAL:**

Dra. Ana Leticia de Amaya

#### **FISCAL GENERAL:**

Lic. Francisco Cruz Letona

#### FACULTAD DE JURISPRUDENCIA Y CIENCIAS SOCIALES

#### **DECANO:**

Lic. José Reinerio Carranza

#### **VICE DECANO:**

Lic. Donaldo Sosa Preza

#### **SECRETARIO:**

Lic. Francisco Alberto Granados

## **ESCUELA DE RELACIONES INTERNACIONALES**

#### **DIRECTORA DE LA ESCUELA:**

M.Sc. Yaqueline Suleyma Rodas

#### COORDINADORA INTERINA DEL PROCESO DE GRADUACIÓN:

M.Sc. Yaqueline Suleyma Rodas

#### DIRECTORA DEL PROCESO DE GRADUACIÓN:

M.Sc. Evelin Verónica Hernández Donaires

#### **AGRADECIMIENTOS**

Todos nuestros sueños se pueden hacer realidad si tenemos el coraje y la valentía para perseguirlos siempre y cuando pongamos nuestra confianza en Dios todo poderoso ya que detrás de todo esfuerzo esta él iluminándonos dándonos fortaleza, confianza, entendimiento para llegar a nuestra meta.

Quiero dedicar este esfuerzo a mi madre Nery del Carmen Bonilla ya que es el pilar fundamental de mi familia quien ha estado siempre a mi lado apoyándome creyendo en mis metas, mis sueños gracias en especial por ponerme día a día en sus oraciones para que todo me salga bien, agradezco su esfuerzo y sacrificio a lo largo de mi formación por aconsejarme ayudarme a ser mejor cada día de mi vida.

Quiero agradecer a mis hermanos Edvin Adin, wilber yoemir, y a mi hermana Yeimi Etelia por el apoyo moral que muchas veces me dieron en momentos difíciles de mi carrera.

Agradezco grandemente a Frang Cummings quien fungió un rol importante a lo largo de mi carrera mil gracias creo que sin su apoyo hubiese sido casi imposible lograr mi meta.

Me siento muy feliz porque a pesar de las dificultades que a veces se presentaron tuve el apoyo y las herramientas necesarias para que pudiera llegar el día de ver finalizado mi trabajo de grado gracias infinitas a Dios y a la Virgen María por permitirme cumplir una de mis metas.

**RINA NORELBI ESCOBAR BONILLA** 

"Los grandes logros comenzaron como un sueño en la mente de una persona. Al igual que todo ser se encuentra en la semilla que lo engendra, el roble duerme en la bellota; el ave espera en el huevo; los sueños son las semillas de dicha realidad que espera impaciente.

¡Querer es poder! ¡Soñar es lograr!"

-James Allen

Gracias a la vida, a Dios que me ha dado la oportunidad de cumplir con mi meta porque sin esa fuerza creadora nada fuera posible, mi padre José Luis Toledo que ha sido mi apoyo incondicional durante todo mi esfuerzo, mi madre Ana Miriam Munguía que también ha estado conmigo luchando, cuidándome y llenándome de paciencia, ambos han hecho posible mi superación, no hay palabras para poder agradecer todo lo que han hecho por mí.

A mi hermano Osiris Toledo que fue mi apoyo, quien me animó durante todo mi proceso, me ayudó y estuvo conmigo cuando le pedí una mano. A su esposa María de los Ángeles Castro quien me apoyó moralmente, y a mi sobrino Fabricio Toledo que se volvió mi razón por la cual luchar. Gracias a mis queridas abuelas: Lidia Beltrán que con sus consejos y cariño me impulsó en el camino y Rosa Toledo que estuvo conmigo en los primeros años pero que desde el cielo me sigue irradiando su amor, me dio valor para poder culminar mi esfuerzo. Gracias a mi familia que creyó en mis aspiraciones y por desearme éxitos en mi carrera profesional.

Quiero reconocer enormemente a todos y cada uno de mis maestros y maestras que con su dedicación y apoyo hicieron posible mi formación profesional, por compartir sus conocimientos y servirme de inspiración para seguir cosechando éxitos.

Finalmente, agradezco a todos mis amigos y compañeros con quien experimenté todo este proceso, con los que juntos pude superar obstáculos y disfrutar alegrías y triunfos.

Enormemente satisfecha y agradecida por el logro alcanzado hasta hoy, que me ha hecho crecer como persona y que a pesar de las adversidades pude salir adelante y ser aún más fuerte.

Rocío Beatriz Toledo Munguía

# ÍNDICE

SIGLAS Y ACRÓNIMOS	iii
GLOSARIO	vi
INTRODUCCIÓN	viii
CAPÍTULO I: EVOLUCIÓN Y TENDENCIA DE LA COOPERACIÓN TRIANGULAR EN LA REGIÓN LATINOAMERICANA	1
1.1 Modalidades, definición, y principios de Cooperación Internacional	2
1.1.1 Cooperación Sur Sur (CSS), comportamiento y principales características	7
1.1.2 Orígenes y conceptualización de la Cooperación Triangular (CTr)	11
1.2 Evolución de la Cooperación Triangular (CTr) en América Latina	15
1.2.1 Auge de los países latinoamericanos como nuevos oferentes de cooperación	29
1.2.2 Principales oferentes y receptores de Cooperación Triangular (CTr) en América Latina	34
1.2.3 Conclusión capitular	45
CAPÍTULO II: LOS DESAFÍOS DE LA COOPERACIÓN TRIANGULAR (CTr) EN EL SALVADOR	47
2.1 Panorama general de la Cooperación Internacional en El Salvador	48
2.1.1 Plan quinquenal de Desarrollo de El Salvador 2010-2014 en el marco de Cooperación al De	
2.1.2 Evolución y comportamiento de la Cooperación Triangular (CTr) en El Salvador	
2.1.3 Principales actores de la Cooperación Triangular	63
2.2 Principales desafíos	80
2.2.1 Aportes y limitantes de la modalidad	87
2.2.3 Conclusión capitular	93
CAPITULO III: GESTIÓN DE LA COOPERACIÓN TRIANGULAR (CTr) EN EL SALVADOR	94
3.1 Avances de la Cooperación Triangular (CTr) en El Salvador	95
3.1.1 Perspectivas de la Cooperación Triangular (CTr) a nivel Internacional y Nacional	100
3.2 La Cooperación Triangular (CTr) y su contribución al Desarrollo	107
3.2.1 Proyectos realizados	111
3.2.2 Resultados obtenidos y descripción de las experiencias	128
3.3 Conclusión capitular	133
CONCLUSIONES	135
RECOMENDACIONES	138
BIBLIOGRAFÍA	140
ANEXOS	147

### ÍNDICE DE GRÁFICOS Y CUADROS

Cuadro 1.1	Cuadro comparativo de los eventos mundiales en materia de Cooperación Internacional para el Desarrollo	23
Gráfica 1.2	Principales donantes de la Ayuda Oficial al Desarrollo	34
Cuadro 2.1	Variante 1. Solicitud del receptor hacia oferentes	57
Cuadro 2.2	Variante 2. Comisiones mixtas acuerdos institucionales	57
Cuadro 2.3	Variante 3. Programa de cooperación memorándum de entendimiento	58
Cuadro 2.4	Variante 4. Acuerdo tripartito	58
Esquema 2.1	Dinámica de la Cooperación Triangular	69
Esquema 2.2	Según número y tipo de actores (renta media baja)	72
Esquema 2.3	Según número y tipo de actores (Donante=organismo multilateral)	73
Esquema 2.4	Según número y tipo de actores (más de tres actores)	74
Esquema 2.5	Según número y tipo de actores (tres países en desarrollo)	75
Esquema 2.6	Beneficios compartidos entre actores de Cooperación Triangular	90
Esquema 3.1	Interacción de la Cooperación Triangular	106
Esquema 3.2	Posición dual de la Cooperación al Desarrollo en El Salvador	110

#### **SIGLAS Y ACRÓNIMOS**

AL América Latina

AECID Agencia Española de Cooperación Internacional AGCI Agencia de Cooperación Internacional de Chile

AOD Ayuda Oficial al Desarrollo
ARP Análisis de Riesgo de Plagas

BM Banco Mundial

BPA Buenas Prácticas Agropecuarias
BPM Buenas Prácticas de Manufactura

BRI Building Research Institute (por sus siglas en inglés)

BRICS Brasil, Rusia, India, China, Sudáfrica

CAD Comité de Ayuda al Desarrollo

CEPAL Comisión Económica para América Latina y el Caribe

CENAPRED Centro Nacional de Prevención de Desastres

CONAMYPE Comisión Nacional de la Micro y la Pequeña Empresa

CSS Cooperación Sur Sur
CTr Cooperación Triangular

CTPD Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo DGCD Dirección General de Cooperación al Desarrollo

DGSV Dirección General de Sanidad Vegetal

DPEA Declaración de París sobre Eficacia de la Ayuda

EEB Encefalopatía Espongiforme Bovina

ECDC Cooperación Económica entre Países en Desarrollo

ECOSOC Consejo Económico y Social

ELAM Escuela Latinoamericana de la Salud

ERP European Recovery Program (por sus siglas en inglés)

FOCIS Foro de Cooperación Internacional Solidario

FOSIS Fondo de Solidaridad e Inversión Social

FMI Fondo Monetario Internacional

FORVE Fortalecimiento de la vigilancia epidemiológica en los

Servicios veterinarios

FISDL Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local

FUNDASAL Fundación Salvadoreña de Desarrollo y Vivienda Mínima

G77 Grupo de los 77

GIZ Agencia de Cooperación Técnica Alemana

Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit

(Por sus siglas en Alemán)

GOES Gobierno de El Salvador

INSAFORP Instituto Salvadoreño de Formación Profesional

JICA Agencia de Cooperación Internacional del Japón

LEG Laboratorio de Estructuras Grandes
MAG Ministerio de Agricultura y Ganadería

MERCOSUR Mercado Común del Sur

MIREX Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador

MINSAL Ministerio de Salud de El Salvador

MIPYMES Micro Pequeñas y Medianas Empresas

MOP Ministerio de Obras Públicas

MTPS Ministerio del Trabajo y Previsión Social

MNOAL Movimiento de Países No Alineados (por sus siglas en

Inglés)

NOEI Nuevo Orden Económico Internacional

OCDE Organización para la Cooperación y el Desarrollo

Económico

ODM Objetivos de Desarrollo del Milenio
ONG Organización No Gubernamental

ONU Organización de las Naciones Unidas
OPS Organización Panamericana de la Salud

ORSATEC Oficina Salvadoreña de Reglamentación Técnica de El

Salvador

PAA El Plan de Acción de Accra

PABA Plan de Acción de Buenos Aires
PAE Programa de Ajuste Estructural

PIB Producto Interno Bruto

PNUD Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

PQD Plan Quinquenal de Desarrollo

PRM País de Renta Media

SAG Servicio Agrícola y Ganadero

SEGIB Secretaria General Iberoamericana
SELA Sistema Económico Latinoamericano

SIPA Sistema de Inocuidad de Productos Agropecuarios

SIVS Sistema de Información de Vivienda Social

SPD Oficina de Planificación Estratégica y Efectividad en el

Desarrollo (por sus siglas en inglés)

STP Secretaria Técnica de la Presidencia

UCSS Unidad de Cooperación Sur Sur

UCA Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

UES Universidad de El Salvador

URSS Unión de República Rusa Socialista Soviética

USAID United States Agency for International Development (por

sus siglas en inglés)

UNCTAD Conferencia de Naciones Unidas sobre Comercio y

Desarrollo

VMCD Vice Ministerio de Cooperación para Desarrollo VMVDU Vice Ministerio de Vivienda y Desarrollo Urbano

NNUU Naciones Unidas

#### **GLOSARIO**

**Cooperación Internacional al Desarrollo**: Alude a la transferencia, recepción e intercambio de recursos, bienes, conocimientos y experiencias educativas, culturales, técnicas, científicas, económicas y financieras entre gobiernos, así como con organismos internacionales, con el propósito de promover el desarrollo humano sustentable.<sup>1</sup>

**Tipos y modalidades de Cooperación:** En la Cooperación Internacional se pueden diferenciar los tipos y modalidades de cooperación. Los tipos de cooperación son los mecanismos que se utilizan para canalizar la cooperación y hacia que plano se destina dicha cooperación (Cooperación técnica, científica, alimentaria, financiera, cultural etc). Las modalidades se refieren a la forma que adquiere la cooperación y la cantidad de actores o países que estén involucrados (cooperación Norte Sur, Sur Sur, Triangular, Multilateral).

**Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD):** Es aquella transferencia de recursos de origen público entregada directamente, o a través de las instituciones multilaterales, a favor de los países del Sur.

Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD): El objetivo del Comité es que estos países puedan coordinar sus políticas de cooperación y mejorar su eficiencia. Entre sus tareas se encuentran: evaluar las políticas de cooperación de sus miembros, compilar datos estadísticos pertinentes, y trazar las directrices políticas y técnicas que guíen una gestión común y más coherente de la cooperación al desarrollo.

Cooperación Técnica: La Cooperación Técnica se lleva a cabo mediante la transferencia de conocimientos, habilidades y experiencias por parte de países u organizaciones con un nivel de desarrollo más avanzado con el fin de contribuir con el fortalecimiento de las capacidades, el avance tecnológico y la formación de los recursos humanos del beneficiario, entre otros.

νi

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>¿Qué es la Cooperación Internacional para el Desarrollo? Pág. 1 http://amexcid.gob.mx/index.php/politica-mexicana-de-cid/ique-es-la-cooperacion-internacional-para-el-desarrollo. consultado 15 de agosto 2014.

**Cooperación Financiera:** Trata de la dinámica de transferencia concedida para financiar actividades orientadas al desarrollo del país receptor. Se puede desplegar en dos formas según su naturaleza económica, reembolsable y no reembolsable y las podemos entender de la siguiente manera:

- Reembolsable: Se refiere al financiamiento que se confiere a condición de créditos es decir que los países en vías de desarrollo deben devolver a plazos e intereses considerables el monto proporcionado por el país oferente.
- No reembolsable: Se refiere a que los fondos que se utilizan para actividades de desarrollo no son devueltos al país o entidad facilitadora de dichos recursos.

**Ayuda de emergencia y asistencia humanitaria:** La ayuda de emergencia consiste en la ayuda proporcionada con un carácter de urgencia a las víctimas de desastres desencadenados por catástrofes naturales o por conflictos armados.

Cooperación Norte Sur (CNS): Llamada también cooperación vertical, y consiste en que un país desarrollado facilita a otro que carece de experiencia, capacidad o recursos ya sean financieros, humanos o materiales para llevar a cabo planes, programas o proyectos de desarrollo y que tienen carácter no reembolsable.

Cooperación Sur Sur (CSS): Este modo de cooperación también conocida como cooperación horizontal permite ver a los actores no en una posición desigual sino en forma de socios, es decir el desarrollo relativo entre ellos queda supeditado ante el trabajo discrecional de cada una de las partes dejando a un lado condiciones interpuestas para llevar a cabo la cooperación.

Cooperación Triangular (CTr): Es un modo más reciente de cooperación y aun está en debate su conceptualización, sin embargo podemos definirla como una actividad conjunta entre tres actores de cooperación donde se ejerce una relación más incluyente que se da entre dos actores a favor de un tercero.

Países de Renta Media: Países que caen en el rango medio de ingreso establecido por el Banco de Indicadores del Desarrollo Mundial (Banco Mundial).

#### INTRODUCCIÓN

El siglo XX fue marcado por diversos hechos en la historia de la humanidad entre los cuales pueden mencionarse la I y II Guerra Mundial, el enfrentamiento entre dos bloques ideológicos opuestos, representados por Estados Unidos y la Unión Soviética, conocido como Guerra Fría y muchos otros cambios políticos y económicos a lo largo y ancho del planeta.

En este contexto posbélico surge la Cooperación Internacional, la cual es en gran parte un producto de la confrontación ideológica entre el bloque capitalista liderado por Estados Unidos y el socialista por la Unión Soviética, las dos potencias mundiales que dominaron la política internacional entre 1945 y 1990. La cooperación no comenzó como un programa para ayudar al desarrollo de los países empobrecidos a largo plazo sino para facilitar el desarrollo económico a corto plazo y la recuperación de Europa Occidental después del fin de la Segunda Guerra Mundial; justamente esta confrontación entre Este y Oeste fue lo que determinó la dirección de los flujos de las ayudas, las cuales fueron asignadas según las prioridades geoestratégicas de cada bloque, con el fin último de establecer y mantener zonas seguras para cada potencia.

A lo largo de los años la arquitectura internacional para impulsar y regular la cooperación al desarrollo se consolidó, con algunos actores relevantes: el Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional, los bancos regionales de desarrollo, diversos organismos de Naciones Unidas.

Asimismo, se encuentran los efectos de la crisis financiera, lo cual afectó las estructuras del Sistema Internacional, disminuyendo costos, ejecutando recortes y ajustes económicos en sus diferentes presupuestos en los proyectos de cooperación, ocasionando profundas imperfecciones en los escenarios internacionales y causando economías más vulnerables, siendo los países en vías de desarrollo los más afectados.

Pero ésta también fue una oportunidad que dio paso a que surgieran nuevas herramientas de cooperación, entre estas se encuentra la Cooperación Triangular, la cual se

convierte en una herramienta que ayuda a la transferencia de los recursos necesarios para que los países puedan alcanzar el desarrollo y suplir las necesidades.

Este nuevo escenario de cooperación ha generado perspectivas positivas, ya que se plantea como una opción novedosa y adicional a las prácticas tradicionales de la cooperación.

La Cooperación Triangular en las últimas décadas ha experimentado como una modalidad en avance que se convierte en ayuda técnica para el progreso de los países en vías de desarrollo, aclarando que hoy en día tiene perspectiva ampliada y fortalecida, que abre camino en el escenario mundial.

Además, se puede recalcar las contribuciones de países emergentes los cuales actualmente son proveedores de conocimientos, soluciones y modelos de desarrollo a países considerados en vías de desarrollo, y estos se ven obligados a crear herramientas y buscar apoyo que les ayude y facilite a desarrollar técnicas para mejorar la calidad de vida de la sociedad en ese sentido, algunos países al ser clasificados como renta media los ha llevado al surgimiento de nuevas modalidades y procesos para la mejora de la eficacia de la ayuda hacia países en desarrollo entre los que debe resaltarse la Cooperación Triangular.

En particular El Salvador después de ser catalogado País de Renta Media se vio obligado a buscar diferentes socios para suplir la Ayuda Oficial al Desarrollo, cómo sabemos El Salvador enfrenta una diversidad de problemas: económicos, sociales, institucionales.

Según el Informe de Desarrollo Humano (IDH) de 2013 El Salvador ocupa el lugar número 107 de 187 países, considerado como país medio. El Salvador ha resentido la Ayuda Oficial al Desarrollo, de esta forma ha orientado esfuerzos en la búsqueda de una forma alternativa de cooperación con algunos de los países latinoamericanos y países del norte. La puesta en marcha de este tipo de cooperación contribuye en parte a contrarrestar los problemas que el país atraviesa actualmente, y también fortalecer los lazos de amistad y cooperación.

Ante el contexto planteado anteriormente, surge la siguiente interrogante central: ¿De qué manera el comportamiento de la Cooperación Triangular representa para El Salvador una opción eficaz para el fortalecimiento del desarrollo? Para dar respuesta a esta interrogante se procederá a investigar ¿Cómo ha sido el surgimiento de esta nueva modalidad en

América Latina? ¿Cuáles son los retos que la Cooperación Triangular enfrenta en El Salvador? ¿Cuál ha sido la intervención y dinámica de gestión de la Cooperación Triangular en El Salvador?

La Cooperación Triangular tiene una gran importancia debido a su rol participativo que tiene esta modalidad, tanto en la región latinoamericana como en el ámbito nacional, en la contribución para el fortalecimiento de la Cooperación Internacional. Es por ello que para efectos de la presente investigación se plantea como objetivo principal: Conocer de qué manera la Cooperación Triangular representa una alternativa viable y eficaz para el desarrollo de El Salvador; así mismo se busca comprender la evolución y tendencia de la Cooperación Triangular en la región latinoamericana; e identificar los desafíos de la Cooperación Triangular en El Salvador; y por tanto describir como ha sido el aporte y gestión de la Cooperación Triangular en El Salvador.

Para alcanzar el objetivo general en la presente investigación, se considera aplicable el enfoque de la teoría de la interdependencia, el cual es el enfoque que más se aproxima al tipo de fenómeno que se estudiará y cuyo máximo exponente teórico Kehoane, Nye, Krasner han definido los regímenes como "el conjunto de normas, principios y reglas comunes que orientan el comportamiento de los Estados en una determinada área en la que los mismos procuran establecer formas de cooperación en bases recíprocas".

Es a partir de esta concepción que podemos decir que la ayuda es un régimen internacional que surge como resultado de la interdependencia creciente en las Relaciones Internacionales. Los regímenes pueden ser formales o informales. Cuando es conducida bajo la forma de régimen, la Cooperación Internacional está normalmente orientada hacia la atención de la demanda que exige algún grado de coordinación y en torno de la cual se registra una convergencia o una gran compatibilidad de intereses entre los Estados.

Por lo que la teoría de la interdependencia nos permitirá realizar un estudio completo sobre la Cooperación Triangular ya que esta involucra una serie de actores y características que podemos analizar considerando los postulados de dicha teoría.

Como consecuencia del acelerado desarrollo social, económico, científico-técnico y comunicacional, está caracterizado por el creciente fenómeno de la interdependencia y de la cooperación y se ha transformado realmente en una sociedad mundial. El fenómeno de la interdependencia y la necesidad de atender a las demandas de desarrollo económico y social han obligado al Estado a abrirse cada vez más al exterior, lo que ha acrecentado aún más esa interdependencia y restringido su margen de autonomía.

El método utilizado es el deductivo ya que se ha partido de lo general a lo particular, se hace una revisión general de la Cooperación Triangular a nivel internacional y luego se enfoca en la situación de Cooperación Triangular en El Salvador con puntos de vista de diferentes actores de cooperación que de cierta manera contribuyen para el desarrollo de proyectos de dicha modalidad en el país.

Por otra parte se ha utilizado la técnica bibliográfica pues se ha realizado la recolección y procesamiento de datos obtenidos por medio de documentos brindados por distintas entidades, como Agencias de cooperación, Ministerio de Relaciones Exteriores así como la revisión de sitios webs, artículos periodísticos, libros, tesis, que reflejan diferentes análisis y puntos de vista, además, se realizaron entrevistas con actores claves conocedores de la Cooperación Triangular.

Para facilitar la comprensión del presente estudio, la investigación se ha esquematizado en la siguiente estructura capitular que busca dar respuesta a los objetivos planteados que concuerdan directamente con las hipótesis establecidas

Capítulo I: evolución y tendencia de la Cooperación Triangular en la región latinoamericana se realizó una exposición conceptual e histórica de la Cooperación Sur Sur y Triangular, como podemos observar la Cooperación Triangular ha surgido como una nueva modalidad orientada a facilitar el desarrollo principalmente de los países latinoamericanos.

Además, hace referencia a su evolución y auge en la región latinoamericana, así como también los eventos mundiales que se han realizado en base a la Cooperación Sur Sur y Triangular.

CapítuloII: los desafíos de la Cooperación Triangular en El Salvador. Este capítulo se ha realizado un panorama general de la Cooperación Triangular en El Salvador así como también cual ha sido su evolución presentar algunos actores involucrados que se encargan de ejecutar las acciones dentro de dicha modalidad de cooperación así como también se presentan los principales desafíos que hoy en día presenta este tipo de cooperación en el país.

Capítulo III: Aporte y gestión de la Cooperación Triangular en El Salvador. En este capítulo se destaca la visión de la Cooperación Triangular tanto a nivel internacional y nacional los puntos de vista de diferentes autores sobre cómo perciben a la cooperación triangular como complemento aporte o modalidad de cooperación así como también algunos proyectos realizados en intervenciones triangulares como plasmar las diferentes experiencias entre los actores de cooperación más importantes que están radicados en el país los resultados obtenidos de los mismos proyectos y como ha sido el aporte al desarrollo y el fortalecimiento de los lazos de cooperación entre los países.

La Cooperación Internacional es de mucha importancia para los países latinoamericanos, siendo un instrumento de apoyo para el desarrollo de las naciones como eje transversal que comprende la garantía de los derechos humanos, la lucha por la pobreza, responder óptimamente a las necesidades de los individuos y a la vez brindar y propiciar el ambiente para generar nuevas y mejores capacidades para que los países puedan desarrollarse y contar con mejores oportunidades para sus habitantes. Los países latinoamericanos en este caso están extendiendo la oportunidad de asumir un protagonismo en la cooperación en cuanto a la Cooperación Triangular para tener mejores capacidades e iniciativas para gestionar su propio desarrollo.

Es importante resaltar el hecho de que la Cooperación Triangular está generando mayor impacto en los países de América Latina y a pesar de que se considera una modalidad atractiva presenta ciertos problemas a la hora de investigar sobre ella ya que la información publicada sobre experiencias concretas es bastante limitada lo cual no hay mucha evidencia para construir un análisis muy extensible o sólido a la fecha planteada del presente estudio, ya que al ser una modalidad reciente existe poca documentación debido a la escasez de experiencias contrastadas, evaluadas y sistematizadas.

# CAPÍTULO I: EVOLUCIÓN Y TENDENCIA DE LA COOPERACIÓN TRIANGULAR EN LA REGIÓN LATINOAMERICANA

#### INTRODUCCIÓN

La Cooperación Triangular, es uno de las modalidades emergentes de la Cooperación Internacional al Desarrollo, y se está convirtiendo en un instrumento eficaz para ayudar a los países en desarrollo a palear o dar solución a los problemas que estos tienen que enfrentar, en este capítulo se han dado a conocer los antecedentes históricos y conceptuales de la Cooperación Sur Sur y Triangular.

En la primera parte se mostrarán modalidades definición y principios de Cooperación Internacional, así como diferentes tipos de ayuda, el comportamiento de la Cooperación Sur Sur y principales características, los orígenes y conceptualización de la Cooperación Triangular así como su evolución en América Latina, el auge de los países latinoamericanos como nuevos oferentes de cooperación, principales oferentes y receptores de cooperación en la región latinoamericana.

Es por ello que se desarrollará la siguiente interrogante ¿Cómo ha sido el surgimiento de esta nueva modalidad en América Latina? es decir, se hará una revisión de los antecedentes y conceptos tanto de la Cooperación Sur Sur y Triangular, los flujos de cooperación en la región latinoamericana así como también los eventos mundiales que dieron paso para crear y propiciar el escenario de cooperación, por tanto el desarrollo del siguiente capítulo tendrá como objetivo comprender la evolución y tendencia de la Cooperación Triangular en la región latinoamericana. A través de una serie de acontecimientos con valiosos aportes para establecimiento de estrategias de desarrollo apegadas a las realidades de los países del sur.

#### 1.1 Modalidades, definición, y principios de Cooperación Internacional

La Cooperación Internacional para el Desarrollo surge a inicios de 1960 siendo un fenómeno que sale de un contexto de post-guerra. Desde entonces se conoce y se ha seguido su evolución. Evolución que ha logrado que se le considere a la cooperación un factor clave para impulsar, promover y lograr el desarrollo en los países. Los obstáculos que han surgido en la misma como por ejemplo, objetivos que no se logran alcanzar a tiempo, presupuestos limitados y condicionados entre otros han provocado que el trabajo de cooperación no sea del todo efectivo.

Sin embargo, a pesar de esto se han logrado muchos avances en la actividad cooperativa entre los actores que hacen posible la contribución al desarrollo. Existen diferentes modalidades de cooperación dentro de los cuales se puede observar la evolución que ha tenido la Cooperación al Desarrollo durante más de cincuenta años, donde ha ido respondiendo a las necesidades, objetivos ó intereses nacionales y/o regionales entre los países.

El trabajo constante de la misma ha hecho que surjan dichos modos de cooperación a lo largo del tiempo, esto permite conocer de una mejor forma el desempeño que ha tenido en sus diferentes etapas. Los diferentes cambios ocurridos alrededor de la Cooperación al Desarrollo son claves para comprender las modalidades de cooperación. Para tener un mejor panorama de estudio a continuación se presentan las distintas modalidades de cooperación al desarrollo:

**Cooperación Financiera:** según la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) la Cooperación Financiera trata de la dinámica de transferencia concedida para financiar actividades orientadas al desarrollo del país receptor. Se puede desplegar en dos formas según su naturaleza económica, reembolsable y no reembolsable y las podemos entender de la siguiente manera:

- Reembolsable: Se refiere al financiamiento que se confiere a condición de créditos es
  decir que los países en vías de desarrollo deben reponer a plazos e intereses bajos y
  tienen la característica de créditos de tipo concesional que marca la diferencia que
  existe entre los créditos financieros en el mercado y los que ofrece la Cooperación
  Financiera para el Desarrollo.
- No reembolsable: Se refiere a que los fondos que se utilizan para actividades de desarrollo no son devueltos al país o entidad facilitadora de dichos recursos, es decir el país receptor no contrae deuda.

Ayuda de Emergencia y Asistencia Humanitaria: La Ayuda de Emergencia consiste en la proporcionada un carácter de urgencia las víctimas ayuda con а de desastres desencadenados por catástrofes naturales o por conflictos armados, la ayuda consistente en la provisión gratuita de bienes y servicios esenciales para la supervivencia inmediata (aqua, alimentos, abrigo, medicamentos y atenciones sanitarias) este tipo de intervención suele tener un marco temporal muy limitado, normalmente de hasta 6 o, como máximo, 12 meses.

La Ayuda Humanitaria, tal y como la definen algunas agencias de desarrollo, abarca un campo algo más amplio: incluye no sólo la citada ayuda de emergencia, sino también la ayuda en forma de operaciones prolongadas para refugiados y desplazados internos. Estas operaciones, como las iniciadas por el Programa Mundial de Alimentos (PMA) en 1989, comienzan tras haberse realizado ayuda de emergencia durante 12 meses, con objeto de proporcionar asistencia a dichos grupos, quienes a veces la precisan durante un largo tiempo hasta que se resuelvan las causas que motivaron su huida<sup>2</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Joana Abrisketa y Karlos Pérez de Armiño, Acción Humanitaria: Concepto y Evolución. Pág. 1 http://www.dicc.hegoa.ehu.es/listar/mostrar/1 consultado 25 agosto, 2014.

**Ayuda Alimentaria:** Es una transferencia de recursos a determinados países o sectores en forma de alimentos, bien donados o bien vendidos con al menos un 25% de concesionalidad (esto es, de subsidio), así como en forma de donaciones monetarias o créditos (con un plazo de reembolso de tres años o más) "ligados" a compras alimentarias.

Como se puede apreciar, no toda la ayuda alimentaria consiste en donaciones gratuitas, sino que parte de ella consta de una venta en condiciones más favorables que las del mercado. El criterio habitualmente empleado de que la ayuda alimentaria en forma de ventas debe tener una concesionalidad mínima del 25% se basa en la definición dada por el Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD) de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE).

Sin embargo, no se consideran como ayuda alimentaria otros programas de subsidios que tienen por objeto el incremento de las exportaciones agrícolas. En la práctica, muchas veces resulta difícil discernir con claridad qué programas entran en la categoría de ayuda alimentaria o en la de subsidios a la exportación, existiendo una amplia zona gris entre ambas.

La Ayuda Alimentaria admite un doble criterio de clasificación: en función de su donante y en función de su utilización. En cuanto al primero, según quién sea el donante la ayuda alimentaria puede ser:

- Ayuda Alimentaria Bilateral: Es la que proporciona la agencia de ayuda internacional de un gobierno donante a, por lo general, un gobierno receptor; esto es, se da habitualmente de Estado a Estado en el marco un acuerdo bilateral estipulado entre ambos.
- Ayuda Alimentaria Multilateral: Es la realizada por las agencias internacionales, sobre todo por el Programa Mundial de Alimentos, (PMA) agencia de Naciones Unidas encargada de la distribución de la Ayuda Alimentaria en base a las contribuciones de los donantes.
- Ayuda Alimentaria no Gubernamental: Esta es distribuida a través de Organizaciones no Gubernamentales (ONG´s), las cuales habitualmente actúan como

canales de distribución de la ayuda bilateral y multilateral, se destaca en la ejecución de proyectos de desarrollo y sobre todo de emergencia, dentro de las ventajas que suelen ofrecer se encuentra la flexibilidad, independencia política, rapidez operativa, reducida burocracia, relación directa con organizaciones y población local, etc.

Por otro lado, en función de su utilización, podemos hablar de otros tres tipos de ayuda:

- a) La ayuda por programas, enviada a granel de forma bilateral de un gobierno a otro para que éste la ponga a la venta en el mercado, por lo que no está orientada específicamente a los sectores vulnerables.
- b) La ayuda por proyectos, caracterizada por orientarse de forma directa a objetivos específicos de desarrollo y a beneficiarios seleccionados entre los sectores vulnerables.
- c) La ayuda de emergencia, como donaciones gratuitas para los que sufren una crisis alimentaria derivada de un desastre<sup>3</sup>.

Cooperación Técnica (CTPD): La Cooperación Técnica se lleva a cabo mediante la transferencia de conocimientos, habilidades y experiencias por parte de países u organizaciones con un nivel de desarrollo más avanzado con el fin de contribuir con el fortalecimiento de las capacidades, el avance tecnológico y la formación de los recursos humanos del beneficiario, entre otros<sup>4</sup>. La Cooperación Técnica tiene la característica de ser muy dinámica en su actuación y es que su intervención, va directamente al apoyo con recurso humano y transferencia de conocimiento. Algunas de ellas son: apoyo institucional, capacitación de personal, asesoría (se puede entender también como apoyo a diseño de políticas públicas), becas, pasantías, investigaciones conjuntas, etc.

<sup>4</sup> Universidad del Rosario ¿Qué es? pág. 1 http://www.urosario.edu.co/Internacionalizacion/Oportunidades-Cooperacion-Internacional/Que-es/. Consultado 25 de agosto 2014.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Karlos Pérez de Armiño, Ayuda Alimentaria: Concepto, Evolución y Controversias. Pág. 1 http://www.dicc.hegoa.ehu.es/listar/mostrar/17. consultado 25 de agosto, 2014

Cooperación Norte Sur (CNS): Llamada también Cooperación Vertical, y consiste en el apoyo que un país desarrollado facilita a otro que carece de experiencia, capacidad o recursos ya sean financieros, humanos o materiales para llevar a cabo planes, programas o proyectos de desarrollo y que tienen carácter no reembolsable. La cooperación Norte Sur entonces es el conjunto de acciones realizadas entre países con un nivel de renta disímil con el objetivo de promover avances significativos en materia económica y social de los países menos adelantados o en vías de desarrollo.

La Cooperación Internacional que en un inicio se canalizaba por medio de la Cooperación Norte Sur como primer modelo de cooperación basada fundamentalmente en relacionar el desarrollo con el crecimiento económico y donde predominaba la verticalidad que históricamente habían caracterizado las Relaciones Internacionales.

En la actualidad y ante un nuevo escenario internacional donde prevalece la multipolaridad de las relaciones entre los países, la Cooperación al Desarrollo adquiere un carácter más diverso en cuanto a los actores que participan en ella y al ámbito en que se desenvuelve, es decir que va evolucionando de acuerdo al concepto de desarrollo que se va construyendo.

La cooperación entre países en desarrollo ha tomado auge a nivel internacional a partir del decenio de 1970. En la actualidad existen dos formas de Cooperación (Sur Sur y Triangular) donde se destaca una participación más dinámica entre los países del sur o países en desarrollo y la interdependencia que caracteriza a las Relaciones Internacionales, y al surgimiento de actores que cobran cada vez más relevancia en el Sistema Internacional de cooperación, cooperaciones que (no sustituyen) a la cooperación tradicional conocida como Norte Sur, simplemente gozan de un carácter más horizontal, dichas cooperaciones se pueden comprender de la siguiente manera.

Cooperación Sur Sur (CSS): Este modo de cooperación también conocida como cooperación horizontal permite ver a los actores no en una posición desigual sino en forma de socios, es decir el desarrollo relativo entre ellos queda supeditado ante el trabajo discrecional de cada una de las partes dejando a un lado condiciones interpuestas para llevar a cabo la cooperación, esto permite que exista una negociación más favorable entre

los comisionados ó delegados en cada país participante logrando un consenso más equitativo. La equidad también es una de las características de la cooperación en mención ya que los costos y capacidades de cada uno de los participantes debe ser ajustado y compartido de acuerdo a la posibilidad real entre las contrapartes.

Cooperación Triangular (CTr): Es un modo más reciente de cooperación y aun está en debate su conceptualización, sin embargo podemos definirla como una actividad conjunta entre tres actores de cooperación donde se ejerce una relación más incluyente que se da entre dos actores a favor de un tercero; es decir, el socio donante o que es igual a (donante tradicional); un segundo socio oferente de cooperación (ya sea país de renta media o economía emergente) y un socio receptor de ayuda que generalmente tendrá un nivel de desarrollo inferior a los dos anteriores. Debido a que el estudio en cuestión se centra en la Cooperación Triangular, su contenido será desarrollado más adelante con el propósito de contribuir a su desarrollo conceptual para su ampliación y profundización.

#### 1.1.1 Cooperación Sur Sur (CSS), comportamiento y principales características

En el presente apartado se examinan la evolución del concepto de Cooperación Sur Sur, siendo esta modalidad una de las relativas para referirse a la cooperación entre los países que han experimentado a nivel global una evolución en su desarrollo, haciendo que actualmente el desempeño del norte se vea opacado creando un panorama a nivel internacional más plural así instaurando un abanico de posibilidades más amplio en cuanto a Cooperación Internacional al desarrollo se refiere, en definitiva Cooperación Sur Sur ha venido a marcar un hito en la eficacia de la ayuda.

La Cooperación Sur Sur comienza su accionar en un contexto internacional particular. Cuando se produce el fin de la Segunda Guerra Mundial (SGM) y posteriormente la Guerra Fría que desglosa un proceso de independencia entre las antiguas colonias lo que produce una segmentación política en un contexto de contrariedades ideológicas, en efecto la emancipación de los territorios que estaban bajo el dominio de las antiguas potencias coloniales se logra en 1955 en una conferencia muy conocida llamada Conferencia de

Bandung\* Así pues, la cooperación entre países en desarrollo tiene sus inicios en la década de los cincuenta como iniciativa de las nuevas naciones soberanas que resistían al orden mundial vigente en ese momento y el cual estaba teniendo transformaciones. En un inicio la Cooperación Sur Sur se basaba prácticamente en una cooperación política.

Sin embargo la Cooperación Sur Sur comenzó a recibir mayor atención al paso que los países en desarrollo ganan cada vez más protagonismo en la economía mundial. Como se puede observar actualmente con las llamadas economías BRICS - Brasil, Rusia, India, China y Sudáfrica - con 40% de la población del mundo diseminada en tres continentes ya representan el 25% del PIB global.<sup>5</sup>

#### Características de la Cooperación Sur Sur (CSS):

• Surge del avance que los países del sur han experimentado en los últimos años (o décadas): Esta modalidad de Cooperación Internacional surgió como una expresión de pretensión o más bien el deseo de los países en desarrollo por lograr una autosuficiencia entre los países del sur propiciando un Nuevo Orden Económico Internacional (NOEI). Así los países han logrado atribuir cierta capacidad de margen de movimiento frente a las potencias mundiales con respecto a la habilidad de negociar a través de la cooperación en cuestiones de comercio y sobre todo de desarrollo.

.

<sup>\*</sup>La naturaleza de la conferencia radica en la resistencia de un grupo de Estados hacia la coyuntura internacional en ese momento (Guerra Fría) donde el mundo se dividió en dos polos de poder, el capitalismo y el comunismo, a pesar de ello, el bloque de Estados que se volvieron neutrales ante los intereses de las superpotencias, se reúne para buscar soluciones para propiciar la paz mundial. Los países No Alineados, como se le llamó, fue un bloque multicultural que significó un aglutinamiento de un buen porcentaje de la población que prácticamente representaba el sector mundial más pobre (se dice que gozaban del 15% de la riqueza mundial). Los objetivos de los No Alineados apuntaban a mejorar la cooperación económica y cultural que aminore el impacto colonial, así como los dos bloques representados por un lado Estados Unidos y la Unión Soviética. Entonces la Conferencia de Bandung realizada en Indonesia entre el 18 y el 24 de abrilde1955, se convirtió en un instrumento para impulsar o canalizar sus demandas, y pronunciarlas a nivel mundial.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Asociación Latinoamericana de Organizaciones de Promoción al Desarrollo. COOPERACIÓN SUR SUR: UN DESAFIO AL SISTEMA DE LA AYUDA. The Reality of Aid Reporte Especial sobre Cooperación Sur Sur 2010-02-24. Pág. 3 http://www.oecd.org/dac/effectiveness/46080702.pdf consultado 22 de agosto 2014.

Al igual que la Cooperación Norte Sur, la Cooperación Sur Sur forma parte de las políticas exteriores de los países proveedores y por esa razón es necesario analizar y entender los intereses e incentivos.

Generalmente, como es el caso de los países latinoamericanos, estos buscan fundamentalmente mejorar y posicionar su proyección regional e internacional a través de la defensa de los valores que cada uno persiga, bien sean políticos, económicos, comerciales, culturales, etc.

No en vano es sencillo apreciar cómo algunos países concentran los recursos de la Cooperación Sur Sur que otorgan hacia sus vecinos más próximos. 6 Cabe señalar que Brasil, Rusia, India, China y Sudáfrica comparten rasgos comunes que les diferencian de otros países en desarrollo como su elevada disponibilidad de recursos económicos y militares, un importante activismo político sobre la cuestión de la reforma del Sistema Internacional, y una cierta influencia cultural, política y social a nivel regional y/o mundial. 7

Viene a promover y/ o fortalecer la eficacia de la ayuda: Enriquecer la agenda de la eficacia de la ayuda con las prácticas y experiencias de la Cooperación Sur Sur continuará siendo una de las prioridades de la agenda de aquellos países en desarrollo que buscan contribuir con contenidos concretos a las políticas de desarrollo global. Las plataformas regionales juegan un papel fundamental para facilitar estas aportaciones.<sup>8</sup>Sin embargo en la dinámica del aprendizaje compartido de la Cooperación Sur Sur y la Eficacia de la Ayuda aún queda mucho por descubrir y mejorar en cuanto a Cooperación para el Desarrollo. Por tanto, el enriquecimiento de esta agenda constituye un punto de salida de los países socios de todo el mundo

-

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Fernando Nivia Ruiz. La Cooperación Internacional Sur Sur en América Latina y el Caribe: una mirada desde Sus avances y Limitaciones hacia un contexto de crisis mundial. Pág. 198-199 http://rcientificas.uninorte.edu.co/index.php/economia/article/viewFile/1256/796 consultado 23 de agosto 2014

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Alice Bancet. Análisis de la Cooperación Triangular: Discursos y prácticas de los países del CAD/OCDE sobre una modalidad en construcción Madrid, enero 2012. Pág. 33 http://www.ucm.es/data/cont/docs/599-2013-11-16-Alice Bancet final.pdf Consultado 15 agosto 2014.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> La Cooperación Sur Sur en el contexto de la Eficacia de la Ayuda. 110 historias de caso de socios en Cooperación Sur Sur y Triangular. Pág. 10 www.oecd.org/dac/effectiveness/46080702.pdfconsultado 15 agosto 2014.

para incorporarse en las discusiones sobre cómo lograr mejores resultados para el desarrollo, partiendo de las prácticas y el enfoque desde las evidencia.<sup>9</sup>

• Es más incluyente: El fortalecimiento de plataformas regionales como el Banco Interamericano de Desarrollo (BID); la Organización de Estados Americanos (OEA), Alternativa Bolivariana para las Américas (ALBA) permite generar y compartir perspectivas regionales que ayudan a que el trabajo cooperativo en cuanto a Desarrollo se refiere sea más incluyente en la participación de los países.

La experiencia de la Cooperación Sur Sur demuestra que las plataformas regionales, a pesar de la escasez de recursos, tienen la capacidad de movilizar, casi de inmediato, a los pares y socios, así como de actuar como mediadores para las perspectivas regionales, y generar ambientes conducentes a la cooperación horizontal; es decir, contextos en los que los países en desarrollo se sientan a gusto<sup>10</sup>.

La Cooperación Sur Sur ha sido posible por un lado gracias a partir de los diferentes sistemas multilaterales de integración regionales, esto propicia relaciones de interdependencia. En el contexto internacional vigente dicha cooperación está siendo considerada de mucha importancia y relevancia dentro de la política exterior y las Relaciones Internacionales en la mayoría de países latinoamericanos con un objetivo común e importante y es que está sirviendo de promoción de sus intereses en el ámbito internacional.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Ibíd., pág. 22.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Ibídem., pág. 12.

• Genera liderazgo en la región e intercambio de experiencias: La asistencia técnica es un rasgo distintivo muy importante de la Cooperación Sur Sur. La dinámica de dicha cooperación radica en el uso de las capacidades más desarrolladas de los países emergentes, esto produce y fortalece capacidades tanto para el donante como para el receptor. Por ejemplo, Brasil es un caso que se puede enunciar para comprender con más claridad el comportamiento de la modalidad. Y es que Brasil ha logrado mejorar prácticas en diferentes áreas como la investigación agrícola, la protección social, y la salud.

Un ejemplo de iniciativa exitosa de cooperación brasileña es la implementación de bancos de leche materna pasteurizada que, en primer lugar, consiguieron reducir los indicadores de mortalidad infantil en el país, para luego, ser introducidos en más de 20 países de América Latina mediante la Red Iberoamericana de Bancos de Leche Humana y en países del continente africano<sup>11</sup>. En definitiva, la Cooperación Sur Sur busca contribuir a la Agenda de la Eficacia de la Ayuda, promoviendo el aprendizaje entre países en desarrollo siendo la Cooperación Técnica un instrumento útil que genera experiencias.

#### 1.1.2 Orígenes y conceptualización de la Cooperación Triangular (CTr)

El surgimiento de modalidades alternativas de Cooperación Internacional, especialmente gracias al empuje de la Cooperación Sur Sur, ha activado nuevos esquemas de trabajo bajo el lema de la mejora de la eficacia de la ayuda, con nueva receptibilidad por parte de las principales instituciones que delinean la senda de la Cooperación al Desarrollo.

El aporte más significativo viene dado por ventajas comparativas, el valor añadido y las complementariedades que esta nueva modalidad de ayuda puede desplegar en las actuales transformaciones de la distribución del poder mundial, que tiene su reflejo en la agenda de cooperación y en el diseño de un sistema de cooperación más inclusivo, y no tanto por la presumible reducción de costes de transacción que pudieran derivarse de su utilización.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup>Alice Bancet. Op. it., pág. 32.

El enfoque fundamental de la Cooperación Triangular viene definido por la actuación conjunta de actores a favor de un tercero. Esta colaboración agregada supone aprovechar las ventajas y capacidades de cada socio haciendo más eficiente y eficaz la transferencia de recursos, obteniendo así avances significativos y estables sobre el desarrollo del país receptor.

El mayor problema de la Cooperación Triangular es su escaso desarrollo conceptual e instrumental y metodológico, no existiendo por el momento estrategias claras, ni evidencias de su capacidad para realizar aportes a la movilización de procesos de desarrollo de forma sostenible, aunque esta no sea una razón suficiente para desestimar su utilización dada su reciente y aun inconclusa gestación. La ausencia de información, la carencia de experiencias contrastadas y evaluadas, así como las limitaciones en la sistematización de las mismas, suponen obstáculos para su ampliación y profundización.

La escaza definición de la Cooperación Sur Sur es también extensible a la definición de la Cooperación Triangular. Sin embargo es importante recoger el esfuerzo realizado por avanzar en algunos elementos definitorios.

Un primer intento de definición autorizado por su origen, es el que proporciona el director de la unidad de Cooperación Sur Sur del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) al establecer como punto de partida que "la Cooperación Triangular consiste en aquella Cooperación Técnica entre dos o más países en desarrollo que es apoyada financieramente por donantes del Norte u organismos internacionales"<sup>12</sup>.

La Cooperación Triangular ha venido recibiendo una mayor atención en los últimos años, incluso como parte de los procesos internacionales destinados a mejorar la eficacia de la Cooperación para el Desarrollo. La Cooperación Triangular se basa en las fortalezas complementarias de los diferentes actores al aportar soluciones innovadoras y flexibles para hacer frente a los desafíos del desarrollo que pueden surgir de una combinación de Cooperación Norte Sur y Sur Sur, creando coaliciones en torno a la búsqueda de objetivos comunes de desarrollo.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Manuel Gómez Galán, Bruno Ayllón Pino, Miguel Albarrán Calvo. Reflexiones practicas sobre Cooperación Triangular. Fundación CIDEAL de cooperación e investigación. Pág. 13-18 www.cideal.org/docs/COOP%20\_TRIANGULAR\_OnLine.pdf consultado 23 de agosto 2014.

En este sentido, la Cooperación Triangular puede ser una herramienta para promover cambios estructurales y desarrollo sostenible. Ésta contribuirá a la implementación de la Agenda de Desarrollo Post-2015, que cubrirá una serie de metas universales integrando las dimensiones ambientales, sociales y económicas del desarrollo.

Según el cuarto foro de alto nivel sobre la eficacia de la ayuda, llamada Acuerdo Alianzas de Busan para la Cooperación Eficaz al Desarrollo celebrada en 2011, se propusieron una serie de medidas relativas a la Cooperación Triangular, incluyendo la asistencia creciente, ampliación y fortalecimiento de la capacidad de participar de manera efectiva en la cooperación. La Primera Reunión de Alto Nivel de la Alianza Mundial para el Desarrollo Efectivo de la Cooperación se realizó el momento oportuno para hacer un balance de los progresos realizados desde Busan en la promoción de una mejor Cooperación Triangular y para trazar el camino a seguir.

Mensajes Fundamentales: Los participantes en la sesión de enfoque acordaron que la Cooperación Triangular ha alcanzado la mayoría de edad como una modalidad de Cooperación para el Desarrollo. Es un tipo de cooperación que sigue el espíritu del acuerdo de la Alianza de Busan relativo a la promoción de asociaciones inclusivas basadas en los objetivos comunes compartidos por una amplia gama de asociados.

Los debates de la sesión de enfoque mostraron que, desde el año 2011, varios países y organizaciones han hecho esfuerzos para promover una mejor Cooperación Triangular. Su trabajo ha ayudado a difundir información sobre la Cooperación Triangular, presentar evidencias sobre el funcionamiento de la cooperación y compartir experiencias sobre los mecanismos para promover la Cooperación Triangular. Por ejemplo, el trabajo de análisis realizado por Japón aclaró algunas de las formas existentes de Cooperación Triangular, así como los mecanismos para su promoción y permitió deslumbrar los beneficios de esta forma de cooperación. Otras iniciativas mencionadas incluyen la creación de fondos de Cooperación Sur Sur y Triangular, así como la publicación regular del Informe de la Cooperación Sur Sur en Iberoamérica por la Secretaría General Iberoamericana.

Algunas reflexiones que surgen de las experiencias de la Cooperación Triangular son:

- La Cooperación Triangular puede promover el intercambio de conocimientos a través de la transferencia y desarrollo de soluciones, en los que todos los países pueden ser proveedores de conocimiento y experiencia hacia otros países. La Cooperación Triangular también promueve la "co-creación" de conocimiento a través de la producción de soluciones innovadoras en un entorno de colaboración.
- La Cooperación Triangular puede ser una herramienta para el consenso y la armonización entre los diferentes socios si se realiza de una manera incluyente y sostenida. Esta armonización puede fortalecer las relaciones bilaterales entre los socios involucrados.
- La Cooperación Triangular es exitosa si se realiza de acuerdo a la demanda y está alineada con las prioridades nacionales de los países beneficiarios. La Cooperación Triangular no puede ser utilizada para imponer temas o agendas no alineadas con las prioridades nacionales. Además, no puede ser una excusa para reducir la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) o eludir los compromisos existentes.
- La Cooperación Triangular está fuertemente vinculada con la Cooperación Sur Sur pero esta es una modalidad de la Cooperación Internacional por derecho propio. En este sentido, debe guiarse por principios descritos en esta cooperación Sur-Sur, tales como: apropiación, alineación, orientados a resultados y la ausencia de condicionalidad o la interferencia en asuntos internos. La Cooperación Triangular debe basarse en asociaciones incluyentes y horizontales, lo que implica gobernanza, toma de decisiones y responsabilidad compartida entre todos los actores involucrados.

La Cooperación Triangular aún se enfrenta a varios retos, sobre todo en lo que respecta a la coordinación (dadas las diferencias en los modelos institucionales y los modelos burocráticos) y la falta de información, datos y evidencias<sup>13</sup>.

#### 1.2 Evolución de la Cooperación Triangular (CTr) en América Latina

La Cooperación Internacional es un fenómeno que ha evolucionado a lo largo de los años, puede ser entendida como toda relación entre actores internacionales que está orientada a la mutua satisfacción de intereses o demandantes mediante la utilización complementaria de sus respectivos poderes en el desarrollo.

La Cooperación al Desarrollo nace, por un lado, como una herramienta esencial para la construcción de nuevas relaciones político-económicas entre los Estados y para el logro de objetivos específicos; y, por otro, como una necesidad fundamental de la humanidad de vivir en paz y bienestar, después de las nefastas experiencias de las grandes guerras.<sup>14</sup>

En este contexto post-bélico surge la Cooperación Internacional, la cual es en gran parte un producto de la confrontación ideológica entre el bloque capitalista liderado por Estados Unidos y el socialista, por la Unión Soviética, las dos potencias mundiales que dominaron la política internacional entre 1945 y 1990.

La cooperación no comenzó como un programa para ayudar al desarrollo de los países empobrecidos a largo plazo sino para facilitar el desarrollo económico a corto plazo y la recuperación de Europa Occidental después del fin de la Segunda Guerra Mundial Justamente esta confrontación entre Este y Oeste fue lo que determinó la dirección de los flujos de las ayudas, las cuales fueron asignadas según las prioridades geoestratégicas de cada bloque, con el fin último de establecer y mantener zonas seguras para cada potencia.

<sup>14</sup> Alvares Orellana "una introducción a la Cooperación Internacional al Desarrollo" pág. 3 http://www.unirioja.es/dptos/dd/redur/numero10/alvarez.pdf consultado 1 de junio de 2014.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Promoviendo una Mejor Cooperación Triangular: A donde hemos llegado desde Busan y a donde llegaremos después del 2015? pág. 2 http://www.oecd.org/dac/dac-global-relations/Aug%202014%20-%20Focus%20Session%20Triangular%20Co-operation\_FULL%20SUMMARY\_ESP.pdf consultado: 23 de agosto 2014.

En este mismo escenario post-bélico e inicios de la guerra fría, tiene lugar el programa de cooperación más amplio y eficaz para la reconstrucción y el desarrollo nunca antes implementado, denominado oficialmente European Recovery Program (ERP), más conocido como Plan Marshall<sup>15</sup>. Este Programa se convirtió en el principal plan de los Estados Unidos para la reconstrucción de los países europeos después de la Segunda Guerra Mundial, que a la vez estaba destinado a frenar la influencia soviética, fue el «buque insignia» el primer modelo de cooperación.

A lo largo de los años 1950 y 1960, la arquitectura internacional para impulsar y regular la Cooperación al Desarrollo se consolidó, siendo algunos de sus actores más significativos: el Banco Mundial, el Fondo Monetario Internacional, los bancos regionales de desarrollo, diversos organismos de Naciones Unidas y las agencias gubernamentales; un proceso que incluyó la creación de la Development Assistance Group en 1960, el cual se convertiría en el Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD), el principal órgano de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) en la actualidad.

La Cooperación al Desarrollo se convierte en un instrumento que ayuda a la transferencia de los recursos necesarios para que los países puedan alcanzar el desarrollo y suplir las ausencias de capital y tecnología.<sup>16</sup>

Con el pasar de los años la Cooperación Internacional ha sufrido cambios o modificaciones en sus enfoques, metodologías, actores y relaciones entre éstos. Ha pasado de ser un elemento de ayuda a países pobres para luchar contra el subdesarrollo, a centrarse en la lucha contra la pobreza, lográndose consolidar nuevos enfoques, tales como: participación activa, interés mutuo, partenariado\* y apropiación por parte de los actores locales.

<sup>-</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Ibíd., pág. 3-4

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> OPS-OMS, MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES, COMERCIO INTERNACIONAL Y CULTO DE LA REPUBLICA ARGENTINA. "Experiencia de la Cooperación Triangular entre el Gobierno de la República Argentina y la Organización Panamericana de la Salud / Organización Mundial de la Salud" pág. 5 http://www.paho.org/arg/images/coopSURSUR/css\_esp.pdf, consultado 1 de junio de 2014

<sup>\*</sup>Se emplea en el ámbito de Cooperación al Desarrollo para referirse al apoyo entre los actores sobre todo con respecto al desarrollo local, fomentando la participación a través del diálogo y negociación de intervenciones por medio de un trabajo conjunto siempre desde la óptica local.

Los actores han logrado diversificarse, de tal forma que no solamente los estados nacionales entran en juego sino también gobiernos estatales, municipios, departamentos, mancomunidades, la sociedad civil, Organizaciones No Gubernamentales, universidades e instituciones del sector privado, etc.<sup>17</sup>

La Cooperación Triangular tiene sus orígenes en La Cooperación Sur Sur en la Conferencia de Bandung (1955) celebrada en el contexto del proceso de descolonización, con el Surgimiento del Movimiento de Países no Alineados (1961), la creación de la Conferencia de Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD, 1964) y la constitución del G77 (1964), acontecimientos que están en la base de un incipiente y pionero esfuerzo asociativo entre países en desarrollo. Sin embargo, no será hasta la década de los setenta cuando estos países comiencen a concretar esas intenciones en acuerdos específicos de cooperación.<sup>18</sup>

Es por ello que en 1978, en el seno de la Organización de las Naciones Unidas (ONU), se elabora el Plan de Acción de Buenos Aires (PABA), adoptado por 138 países. Su objetivo primordial era promover y realizar la Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo (CTPD) y así contrarrestar la verticalidad de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) políticamente condicionada y económicamente ligada por esta.<sup>19</sup>

El Plan de Acción de Buenos Aires (PABA), sostenía que la Cooperación Sur Sur era más bien un proceso motivado por intereses políticos, en el cual, se destacaban algunos puntos como: la no interferencia de los países cooperantes en los asuntos de otros Estados; la igualdad entre los asociados; y el respeto por los contenidos locales del desarrollo, entre otros.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup>Álvarez. Óp.cit., pág. 15

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> José Antonio Alonso, Pablo Aguirre; Guillermo Santander" LA COOPERACIÓN TRIANGULAR ESPAÑOLA EN AMÉRICA LATINA Un análisis de dos experiencias de interés. Pág. 13 http://biblioteca.ribei.org/443/consultado 3 de iunio de 2014.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> İberoamérica por Haití. Antecedentes - Cooperación Sur Sur y Cooperación Triangular. Pág. 14 http://www.iberoamericaporhaiti.com/index.php/es/component/content/article/59.html, consultado 3 de junio de 2014.

Así a través de El Plan de Acción de Buenos Aires (PABA), la Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo (CTPD) adquiere una mayor relevancia, pues los países pasan a considerarla como un elemento cada vez más importante para la promoción del desarrollo, incluso, como modalidad de Cooperación al Desarrollo complementaria a la Cooperación Técnica tradicional.<sup>20</sup>

El Plan de Acción de Buenos Aires (PABA) establece dentro de sus principios ofrecer a los países en desarrollo la posibilidad de transferir y compartir conocimientos y experiencias, todo ello en el marco de una estrategia que beneficie a todos los participantes a través de la generación de una mayor autosuficiencia nacional y colectiva, imprescindible en su desarrollo social y económico.<sup>21</sup> Así, y en consecuencia de esto, se establece la Cooperación Sur Sur como una modalidad formal de cooperación.

Los países del sur, catalogados en su mayoría como de renta media, enfrentan el desafío de tomar en sus manos el rumbo de su desarrollo y desempeñar un rol más protagónico en el escenario de la Cooperación Internacional, a fin de consolidar el paradigma basado principalmente en los pilares de la solidaridad y el trabajo conjunto, sin desatender sus propias realidades nacionales.

Adicional al esfuerzo que inicia el Plan de Acción de Buenos Aires (PABA), se crea en el año 1974 la Unidad Especial para la Cooperación Sur Sur dentro del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), con el objetivo de contar con un elemento que fomente la cooperación entre países con una similar situación económica y sistematizar las experiencias exitosas resultantes de este tipo de cooperación.

Pero la preocupación por las dinámicas impositivas que siguen generando la cooperación tradicional continua afectando a los países del sur, las condicionalidades a la ayuda siguen siendo impuestas, y a esto se le aumenta las restricciones que imponen entidades nacidas del Consenso de Washington en 1990, así como el Banco Mundial y el FMI quienes ofrecen cooperación reembolsable.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Ibíd., pág. 14.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Segundo Informe de la Cooperación Sur Sur en Iberoamérica SEGIB 2008. Pág. 14. http://segib.org/documentos/esp/sur\_sur\_web\_ES.PDF consultado 3 de junio de 2014.

Es decir préstamos, a los cuales aplican para sus desembolsos los llamados Programas de Ajuste Estructural (PAE) que se resumen en recetas económicas que se les da a los receptores de los fondos para poder ser sujetos de nuevos créditos y no ser marginados del sistema financiero internacional.<sup>22</sup>

Sigue siendo necesario abandonar el sistema unilateral de imposición de recetas económicas y de desarrollo que emanan de los países del norte, mismo sistema que se encuentra con altos niveles de discordancia con las realidades y necesidades de los países del sur, se sigue requiriendo un sistema diverso y multilateral de construcción de nuevas políticas, en el cual nuevos actores estén llamados a tomar el protagonismo.

Así en el año 2000 se realiza la Primera Cumbre del Sur en la Habana Cuba, impulsada por los países miembros del G77 y China en la cual se mostró la preocupación por la disminución de la Cooperación Internacional para el Desarrollo.

Las Naciones Unidas, pretendía dotar de un carácter más estratégico a la Cooperación Sur Sur incorporando cuestiones prioritarias como las relativas al comercio, las inversiones, el tratamiento de la deuda o el medio ambiente, así como señala la necesidad de impulsar la Cooperación Triangular.

También en 1996 se constituyó el Fondo Fiduciario de Cooperación Sur Sur, orientado a la movilización de recursos financieros en beneficio de intervenciones desarrolladas bajo este esquema de cooperación, y en 1998 se celebró en Okinawa (Japón) una Conferencia sobre Cooperación Sur Sur que reunió a 15 países activos en este ámbito con el fin de intercambiar experiencias y examinar nuevos enfoques y procedimientos en la materia.

A partir del año dos mil, tuvieron lugar nuevas cumbres y conferencias en cuyas declaraciones finales se ha tratado de apoyar y fomentar la Cooperación Sur Sur y Triangular. Por un lado, el G77 ha organizado diversas Conferencias de Alto Nivel respaldando e impulsando las iniciativas de cooperación entre países en desarrollo.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> María Del Huerto Romero,: Nuevos Enfoques en la Cooperación Internacional La Cooperación Descentralizada y el Programa URB-AL de la Comisión Europea. Pág. 5 http://ec.europa.eu/europeaid/where/latin-america/regional consultado 15 agosto de 2014.

En este marco han tenido lugar las denominadas Cumbres del Sur, habiéndose celebrado la primera de ellas en Marrakech (2003) y la segunda en Doha (2005). Por otra parte, la relevancia de la Cooperación Sur Sur ha sido reconocida en algunos de los principales consensos gestados en los últimos años en el contexto de la nueva agenda de desarrollo.<sup>23</sup>

Por otra parte los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM) establecen en sus bases los principales desafíos de desarrollo mundiales según la Organización de las Naciones Unidas (ONU), promoviendo así la reducción de la pobreza, la educación, salud materna, equidad de género, así como a combatir la mortalidad infantil, el VIH/SIDA y otras enfermedades.

Si bien, estos objetivos constituyen el primer esfuerzo global por un avance significativo en el desarrollo de los países, la debilidad de este nuevo proyecto por alinear propuestas de desarrollo, radica en que se resumen nuevamente en recetas o una agenda de prioridades a seguir impuestas a los gobiernos de los países en desarrollo y siempre poniendo énfasis en la dimensión Norte Sur tradicional que se había estado siguiendo.

La Organización Panamericana de la Salud (OPS), en abril del 2000, asegura que la cooperación toma aún más relevancia y necesita ser promovida como una herramienta efectiva para crear, adaptar, transferir y compartir conocimientos y experiencias, tanto para beneficio mutuo como para el cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio...La Ayuda Oficial al Desarrollo se asocia a la Cooperación Sur Sur facilitando, impulsando y multiplicando el enorme potencial de los países en desarrollo para ampliar al máximo la capacidad de Cooperación Técnica basada en las propias experiencias de los países del sur y sus tecnologías apropiadas.<sup>24</sup>

\_

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Página oficial the Group of 77 at the United. Pág.10 http://www.g77.org/doc/index.html consultado 3 de junio de 2014.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Organización Mundial de la Salud: Cooperación Sur Sur: Experiencia de la Cooperación Triangular entre el Gobierno de la República Argentina y la Organización Panamericana de la Salud, octubre 2009. Pág. 8-13 https://www.mrecic.gov.ar/userfiles/publi ss ops arg es.pdfconsultado el 17 de agosto de 2014.

El desarrollo de estas capacidades técnicas requieren así mismo de la promoción de un crecimiento económico, lo cual sigue siendo un asunto de suma importancia para los países de renta media que están en condiciones de realizar cooperación técnica a otros países de igual o menor desarrollo, pero que también requieren del apoyo de la comunidad internacional para avanzar en sus índices de desarrollo.

De este modo, la participación de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) en la Cooperación Sur Sur permite generar asociaciones entre las dos modalidades de cooperación, promoviendo un mayor impacto en los objetivos que se pretenden alcanzar.

Luego la conferencia sobre Financiación del Desarrollo en Monterrey, México, desarrollada bajo el auspicio de Naciones Unidas y a la cual fueron invitados dirigentes del sector privado, sociedad civil, y funcionarios superiores de todas las principales organizaciones financieras, comerciales, económicas y monetarias intergubernamentales. La cumbre tuvo como resultado el Consenso de Monterrey, el cual comprende las diferentes posiciones acordadas referentes a la Financiación para el Desarrollo.

Dicha Cumbre se consideró un avance en el tratamiento de la problemática de financiamiento al desarrollo, puesto que los compromisos globales asumidos dependían en gran medida del nivel de recursos que se destinaran al apoyo de los esfuerzos de desarrollo, que para ese momento era insuficiente; además, alienta la Cooperación Sur Sur, para facilitar el intercambio de opiniones sobre estrategias y métodos que han tenido éxito, por lo que en esta reunión se reitera que el logro de las metas del desarrollo requiere de alianzas entre países donantes y receptores y entre todos los organismos, agencias e instituciones públicas y privadas vinculadas a las finanzas, el comercio y el desarrollo internacional.

Uno de los puntos clave que el Consenso de Monterrey resalta es el de la eficiencia de la ayuda. Así, en el punto 4323 del documento, invita a los países donantes e instituciones internacionales a aumentar la eficacia de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD): armonización de procedimientos y operacionales cuyo fin es reducir costos de transacción y hacer más flexibles los desembolsos de asistencia oficial, que las corrientes

de recursos sean previsibles utilizando instrumentos más apropiados, en particular el apoyo presupuestario; y a suministrar la ayuda a través de los planes de desarrollo y reducción de la pobreza definidos y asumidos por los propios países en desarrollo.

Luego, en el año 2003, se firmó la Declaración de Roma sobre Armonización y el Aumento de la Eficacia de la Ayuda en términos de desarrollo. Esta declaración surge del primer Foro de Alto Nivel sobre la Eficacia de la Ayuda al Desarrollo.

Así mismo, en ese mismo año, impulsado por el G77, se celebra la Primera Cumbre del Sur en Marrakech, donde se aprueba la Declaración de Marrakech y el Marco de Marrakech para la Aplicación de la Cooperación Sur Sur, en que se reafirmó el compromiso de los miembros con la Cooperación Sur Sur y se determinaron medidas e iniciativas concretas para alcanzar este objetivo.

Finalmente, y siempre durante el año de 2003, se crea la Secretaría General Iberoamericana, en el marco de la XIII Cumbre Iberoamericana de Bolivia. Esta instancia Intergubernamental constituida por 22 países a nivel Iberoamericano, elabora informes anuales en los que brinda una fotografía del comportamiento de la Cooperación Sur Sur en su dimensión técnica y en sus modalidades Horizontal, Regional y Triangular.<sup>25</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Consenso de Monterrey. Prioridades y perspectivas de AL y el Caribe. Pág. 5-7 http://lanic.utexas.edu/~sela/AA2K3/ESP/docs/Coop/sur.sur/Di2.htm, consultado el 17 de mayo de 2014.

## CUADRO COMPARATIVO DE LOS EVENTOS MUNDIALES EN MATERIA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO

A continuación se presenta la información resumida y ordenada cronológicamente de los eventos internacionales que han influido en el Sistema Internacional para crear y propiciar el escenario para el nuevo sistema de cooperación, con la intención de comprender e ilustrar el proceso que se ha llevado a lo largo del tiempo. Comenzando con la conferencia de Bandung en 1955, la cual se volvió un icono para el bloque tercermundista y que marcó la pauta para abrir nuevas estrategias de desarrollo para los países pobres o países llamados del sur.

Pasando a lo largo del tiempo por una serie de acontecimientos con valiosos aportes para el establecimiento de una estrategia de desarrollo más apegada a las realidades de los países del sur. Teniendo como último evento y el más reciente según los registros, la Cumbre de Jefas y Jefes de Estado y de Gobierno del Grupo de los 77, llevada a cabo en Santa Cruz de la Sierra del Estado plurinacional de Bolivia en junio de 2014, donde se expresó la necesidad de fortalecer las iniciativas de Cooperación Su Sur y la Cooperación Triangular entre los países latinoamericanos para lograr las metas de desarrollo, con apoyo del sistema de las Naciones Unidas.

### **CUADRO 1.1**

Cuadro comparativo de los eventos mundiales en materia de Cooperación Internacional para el Desarrollo

AÑO	EVENTO	APORTE
1955	Conferencia de Bandung. Creación	Los países del Tercer Mundo deben
	del Movimiento de los Países no	tener una responsabilidad en el
	Alineados.	desarrollo de los países a nivel
		regional y global, lo que se lograría a
		partir de que se reduzcan las
		relaciones de dependencia con los
		Países donantes tradicionales.

1964	Conferencia de Naciones Unidas para el Comercio y el Desarrollo Ginebra.	Nace la United Nations Conference onTrade and Development (UNCTAD) por sus siglas en inglés y en su seno el Grupo de los 77. Entre sus funciones está promover tanto la Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo (CTPD) como la Económica para los Países en Desarrollo (CEPD)
1974	Asamblea General de las Naciones Unidas.	Plan de Acción para el establecimiento de un Nuevo Orden Económico Internacional (NOEI), se establecieron un conjunto de principios políticos y económicos con el fin de establecer relaciones equitativas.
1975	Creación del Sistema Económico Latinoamericano (SELA).	Impulsa un sistema permanente de cooperación económica y la integración entre países de América Latina y el Caribe
1978	Conferencia de Naciones Unidas sobre Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo en Buenos Aires, Argentina	Se adopta el Plan de Acción de Buenos Aires (PABA), constituye el documento fundacional de la Cooperación Sur Sur, cuyo objetivo es promover y realizar la Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo.
1981	Conferencia de Alto Nivel sobre Cooperación Económica entre Países en Desarrollo. Caracas,	•

1995	Venezuela.  Asamblea de las Naciones Unidas	Desarrollo. Lo que da paso al establecimiento de la Cooperación Sur Sur como elemento clave para la promoción de solidaridad y cohesión entre los países en Desarrollo acerca la Cooperación Económica Internacional.  Se reconoce la importancia de la integración entre la Cooperación Técnica entre Países en Desarrollo, y
		la Cooperación Económica entre Países en Desarrollo.
2000	Cumbre del Sur en la Habana Cuba.	Impulsada por los países miembros del G77 y China. Instó a dar prioridad a la Agenda de Desarrollo de los países del sur, recalcando la necesidad de una Cooperación Internacional basada en el Principio de obtención de beneficios y responsabilidades.
2002	Conferencia Internacional sobre la Financiación para el Desarrollo. Monterrey, México.	Es un avance en el tratamiento de la problemática del financiamiento al desarrollo. Señaló la necesidad de fortalecer la Cooperación Sur Sur y Triangular (por primera vez) como instrumentos para la prestación de asistencia y con el fin de facilitar el intercambio de estrategias y experiencias exitosas.
2003	Primer Foro de Alto Nivel sobre	Establece que los esfuerzos de

	La Eficacia de la Ayuda, Declaración de Roma sobre Armonización y el	armonización deben adaptarse a la situación del país y que ésta debe
	Aumento de la Eficacia de la Ayuda.	estar alineada con las prioridades del país receptor.
2003	Primera Cumbre del Sur, Marrakech	Impulsado por el G77, Cumbre en la que se aprueba la Declaración de Marrakech y el Marco de Marrakech para la aplicación de la Cooperación Sur Sur, en que se reafirmó el compromiso de los miembros con la Cooperación Sur Sur y se determinaron medidas e iniciativas concretas para alcanzar este objetivo.
2005	Segundo Foro de Alto Nivel sobre la Eficacia de la Ayuda, Declaración de Paris	Trata de superar la imposición de las condiciones al país receptor, y genera más bien una actitud a favor de responsabilidades Compartidas.
2008	Tercer Foro de Alto Nivel sobre la Eficacia de la Ayuda de Accra, en Ghana	Tuvo como objetivo profundizar y acelerar la Declaración de Paris sobre la Eficacia de la Ayuda.
2009	Creación del Task Team sobre Cooperación Sur Sur en el seno del Grupo de Trabajo del Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD) sobre Eficacia de la Ayuda	Creado para facilitar un espacio importante para el aprendizaje mutuo con vistas a la incorporación de los principios de la eficacia y la articulación con los donantes convencionales.
2009	Conferencia de Alto Nivel de Naciones Unidas sobre Cooperación Sur Sur en Nairobi, Kenia .	Revisión del PABA. Exalta e invita a intensificar las relaciones Sur Sur y explorar nuevos esquemas triangulares de cooperación

2010 El Segundo Foro de Cooperación al Desarrollo del (ECOSOC)\*.

La crisis económica mundial centra debates sobre financiación, cambio climático y la asignación de la ayuda para el logro de los ODM y la eficacia de la ayuda. Sus deliberaciones sirven para enriquecer la Reunión plenaria de Alto Nivel de la Asamblea General de las Naciones Unidas sobre los Objetivos Desarrollo del Milenio (ODM), que se celebra en septiembre del mismo año. En ella se adopta la Resolución A/65/L.1, en la que los países firmantes reafirman se en compromiso de alcanzar los ODM en 2015 y se establece una agenda de acción para ello.

2011 Cuarto Foro de Alto Nivel sobreLa Eficacia de la Ayuda, Busán.

2014

Exaltó el papel de los donantes emergentes dentro de las dinámicas de cooperación y el modelo de Cooperación Sur Sur.

Cumbre de Jefas y Jefes de Estado y de Gobierno del Grupo de los 77 Declaración de Santa Cruz. Bolivia

La declaración denominada "Por un Nuevo Orden Mundial para Vivir Bien" Estableció como objetivo central y conductor de la agenda de desarrollo post-2015 la erradicación de la pobreza, que llevo al acuerdo de los

<sup>\*</sup>El Consejo Económico y Social ECOSOC es el órgano que coordina la labor económica y social de las Naciones Unidas de las instituciones y organismos especializados que conforman el sistema de Naciones Unidas

puntos centrales los cuales son: ratificación de los principios de unidad. complementariedad solidaridad, construcción de un nuevo orden mundial para un sistema más justo y democrático. Reconociendo la fortalecer importancia de la Cooperación Sur Sur como estrategia para respaldar la labor de los países en desarrollo en pro del desarrollo y como medio de fomentar participación en la economía mundial. Bajo ese planteamiento insistieron que la Cooperación Sur Sur es fundamental para los países desarrollo.

Fuente: Elaboración propia en base a información obtenida del Informe de Cooperación Sur Sur en Iberoamérica, SEGIB. 2008–2010, tesis de Cooperación Sur Sur y Triangular en El Salvador durante el período 2000-2011. Estudio de caso: proyecto Taishin fase I y II, y página oficial de la Cumbre G77.

Se observa, los eventos mundiales de alto nivel constituyen el esfuerzo para ampliar nueva dinámica de cooperación, tomando en consideración que el Sistema Internacional es cambiante por lo que la tarea de los países es irse adaptando y renovando en las tareas sobre todo de desarrollo para las naciones, y donde la Cooperación Internacional tiene un significante aporte en los esfuerzos que cada país realiza en esa materia.

De ahí la importancia de conocer en cada evento de alto nivel los aportes y avances que se van logrando en el camino, además de comprender la evolución que se va teniendo en materia de Cooperación al Desarrollo principalmente en América Latina, y de cómo éstos a raíz de tales avances están logrando introducirse exitosamente como oferentes de cooperación en diferentes áreas de desarrollo, dándole una nueva visión a la misma con aportaciones latinoamericanas valiosas.

# 1.2.1 Auge de los países latinoamericanos como nuevos oferentes de cooperación

Los orígenes de esta cooperación, que ahora está avanzando de manera significativa, datan de hace más de 30 años. De hecho, un hito crucial en la historia de la Cooperación Sur Sur tuvo lugar el 12 de septiembre de 1978 en Buenos Aires, cuando las delegaciones de 138 Estados adoptaron por consenso el Plan de Acción para Promover y Realizar la Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo (CTPD). En ese momento se buscó unir a las cuatro partes del mundo, septentrional, meridional, oriental y occidental, con el objeto de impulsar la Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo (CTPD) con las miras puestas en construir una verdadera asociación mundial para el desarrollo.

Hay que reconocer por otro lado, que la Cooperación Sur Sur antecede a la Declaración de Buenos Aires de 1978. Tan sólo la negociación y redacción del instrumento duró más de 5 años, tiempo durante el cual se llevaron a cabo múltiples conferencias sobre el tema alrededor del mundo.

El Plan de Acción de Buenos Aires (PABA) fue único en su tipo y en su tiempo ya que introdujo profundos cambios en los criterios respecto de la asistencia para el desarrollo y dio un relieve mayor a la capacidad nacional y colectiva de los países en desarrollo para valerse de medios propios, apuntando así los fundamentos de un Nuevo Orden Económico Internacional basado en la Cooperación entre países en Desarrollo.<sup>26</sup>

El Plan de Acción de Buenos Aires (PABA) ofrece un entendimiento sobre las acciones de Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo (CTPD), al señalar en su fuerza decisiva para iniciar, diseñar, organizar y fomentar la Cooperación entre los Países en Desarrollo a fin de que puedan crear, adquirir, adaptar, transferir y compartir conocimientos y experiencias en beneficio mutuo, y para lograr la autosuficiencia nacional y colectiva, lo cual es esencial para su desarrollo social y económico.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> II Informe SEGIB 2008. Óp. cit., pág. 14.

El Plan de Acción de Buenos Aires (PABA), que derivó de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Cooperación Técnica entre países en Desarrollo, delinea las mejores prácticas para la Cooperación Técnica entre los Países en Desarrollo (CTPD).

Sin embargo, señala claramente que no pretende reducir la "responsabilidad de los países desarrollados". Esto es, a la par de los esfuerzos de cooperación de parte de los países desarrollados, los países en desarrollo caminan hacia un ejercicio propio que no sustituye las acciones tradicionales de cooperación.

El ámbito de aplicación del Plan de Acción de Buenos Aires (PABA) va más allá del actual concepto de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) que, en la mayoría de los casos, está ligado al cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM), al incluir múltiples áreas y sectores de cooperación adicionales, lo cual es un elemento que diferencia la Sur Sur de la Cooperación Tradicional Norte Sur.

En la primera Cumbre, celebrada en Guadalajara México en 1991, se aprobaron los objetivos de la Conferencia Iberoamericana, destacando la voluntad política de los gobiernos de Iberoamérica de propiciar soluciones a los desafíos de la región y convertir el conjunto de afinidades históricas y culturales que enlazan a las naciones iberoamericanas en un instrumento de unidad y desarrollo basado en el diálogo, la cooperación y la solidaridad.

El Sistema Iberoamericano de Cooperación nació con el propósito de establecer un marco institucional que regule las relaciones de cooperación dentro de la Conferencia Iberoamericana. Actualmente el Sistema Iberoamericano de Cooperación es coordinado por la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB) que tiene la función de articular, fortalecer y velar por la calidad de esta Cooperación.<sup>27</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Informe de la Cooperación Sur Sur en Iberoamérica 2009. Pág. 15-16 http://segib.org/documentos/esp/Sur-Surweb.pdf consultada 13 agosto de 2014.

Según el informe de Cooperación Sur Sur de Iberoamérica a partir de la Cumbre del Milenio del año 2000, la comunidad internacional contó por primera vez con objetivos cuantificables, metas e indicadores plasmados en los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM). En un contexto de escasez de fondos para financiar los ODM de cara a su consecución en 2015, se celebró en 2002 la Conferencia de Financiación para el Desarrollo en Monterrey, de donde emana el Consenso del mismo nombre.

En dicho encuentro, se establecieron medidas sobre comercio, condonación de deuda y recursos nacionales de los países en desarrollo, los donantes ratificaron el compromiso de destinar el 0,7% por ciento del PBI al cumplimiento de los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM).

Cabe destacar que en los últimos años se ha revertido la tendencia decreciente, alcanzando la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) global en 2008 los 120.000 millones de dólares, el doble que cinco años atrás. A pesar de ello, esta cantidad supone el 0,3% del PIB de los países donantes, aún lejos de la meta establecida por Naciones Unidas de destinar el 0,7%. Además, los recursos destinados a América Latina se han estancado en el entorno de los 5.000 millones de dólares, pasando de suponer casi el 10% del total a menos del 5%.

Este hecho refleja la tendencia a concentrar los flujos de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) hacia países de menor desarrollo relativo, en detrimento de los Países catalogados como de Renta Media (PRM), como son casi todos los de América Latina. La clasificación, que utiliza el "ingreso per cápita" como único indicador, es de utilidad relativa para valorar las necesidades de cooperación de cada país, ya que homogeniza situaciones pero no muestra las asimetrías entre los propios Países de Renta Media, escondiendo de ese modo realidades que ameritan la atención de la comunidad internacional a través de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD).

En consecuencia, es necesario seguir avanzando en un mejor entendimiento respecto a los criterios de clasificación, más aún en el contexto actual de crisis financiera. Lo anterior es un reflejo de que la cooperación no es estática sino que evoluciona con el tiempo.

Por ello la heterogeneidad de los Países de Renta Media requiere concebir la Cooperación Internacional para el Desarrollo como un sistema integral de respaldo a los esfuerzos de progreso económico y social de los mismos, a lo largo de todo su proceso de desarrollo, modulando la intensidad y adaptando los contenidos de la ayuda a las necesidades específicas de cada etapa.<sup>28</sup>

Dejar a los Países de Renta Media (PRM) fuera de la atención de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) equivale a penalizarlos por los niveles de desarrollo adquiridos y también a limitarles el potencial de los mismos como socios para el desarrollo en los esfuerzos mancomunados con relación a terceros países de menor desarrollo relativo.

Sin embargo, la reducción de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) hacia los Países de Renta Media (PRM) ha contribuido, entre otras causas, a que nuestros países se esfuercen cada día más para brindar Cooperación Sur Sur, con un ánimo de atender las necesidades de desarrollo.

La Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) en sectores estratégico En su informe de 2007, el Comité de Alto Nivel sobre la Cooperación Sur Sur de Naciones Unidas reconoció que esta cooperación se ha intensificado de manera notable, impulsada por la solidaridad, los excelentes resultados económicos de diversos países en desarrollo, un aumento de las actividades encaminadas a lograr la integración subregional y regional y la atención prestada a la reducción de la pobreza en el marco de iniciativas orientadas a lograr los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM).

La Cooperación Sur Sur constituye una opción viable para apoyar el desarrollo a partir de los recursos y la experiencia que cada país puede compartir con otros de igual o menor desarrollo relativo, en un proceso de cooperación mutua. En la práctica se presenta como una forma de cooperación independiente, que no se basa en criterios económicos y que ofrece asociaciones estratégicas entre iguales para lograr objetivos comunes.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Ibíd., pág. 14-15.

En la Cooperación Sur Sur todos se benefician ya que siempre se aprende y se transmiten conocimientos en ambos sentidos. La Cooperación Sur Sur también ha permitido el surgimiento de nuevas modalidades de intervención como la triangular.

En la Cooperación Triangular, los Países de Renta Media (PRM) juegan un rol crucial al aportar sus recursos humanos formados, sus propias experiencias "casos estudio", tecnologías apropiadas y recursos en especie.<sup>29</sup>

Hace apenas unos años, la Cooperación Triangular era entendida exclusivamente como aquélla que provenía de la asociación estratégica entre un donante tradicional, un proveedor de cooperación para el desarrollo y un tercer país beneficiario. Hoy en día, existen ejemplos exitosos de Cooperación Triangular entre países que promueven la Cooperación Sur Sur. De tal forma que los donantes tradicionales están actualizando sus modelos de Cooperación Triangular reconociendo el aporte sustancial que ofrecen los cooperantes Sur Sur a través de sus expertos, entre otras aportaciones.

De esta forma, los donantes tradicionales pueden aprovechar las capacidades y potencialidades que ofrece una asociación estratégica con los Países de Renta Media (PRM) que practican Cooperación Sur Sur para canalizar no sólo sus recursos, sino su experiencia en cooperación, impulsando y multiplicando el potencial de los países en desarrollo, a través de programas triangulares en los que es esencial apoyar ejemplos exitosos de Cooperación Sur Sur.<sup>30</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Ibídem., pág. 18-19.

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Ibídem., pág. 18-19.

## 1.2.2 Principales oferentes y receptores de Cooperación Triangular (CTr) en América Latina

#### Los donantes tradicionales

Según la Agencia de Cooperación Internacional (AGCI) plantea que los principales países donantes de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) en América Latina durante 2008 fueron Estados Unidos, España, Alemania y Japón, seguidos por Francia, Holanda, Suecia y Canadá. Mención aparte merecen los fondos de cooperación entregados por la Unión Europea en el mundo, que en el caso de América Latina alcanzaron en 2008 los mil 108 millones de dólares, en tanto el Banco Interamericano de Desarrollo (BID), a través de su Fondo Especial, aportó 310 millones de dólares.

En el año 2008 España aportó mil 976 millones de dólares (21%), convirtiéndose en el primer donante en la Región, seguido por Estados Unidos, con mil 871 millones de dólares, una cifra equivalente al 20% del total regional. Con un 50% menos se situó el tercer donante bilateral, Alemania, que destinó a Latinoamérica y el Caribe 568 millones de dólares, equivalentes al 9% del total. La cooperación japonesa destinó 269 millones de dólares, Suecia 200 millones de dólares y Canadá 482 millones.

GRAFICA 1.2

Principales donantes de la Ayuda Oficial al Desarrollo

País 	Donaciones en millones de dolares
España	976000000
EstadosUnidos	871000000
Alemania	568000000
Japón	269000000
Suecia	20000000
Canada	482000000



Fuente: Elaboración propia en base a la Cooperación Triangular en América Latina y chile; 2006-2010.

El país que más ha disminuido su aporte en la Región ha sido Japón, que destinó en 2006 la cifra de 431 millones de dólares y en 2008 otorgó 269 millones, reduciendo más de un 40% su aporte en menos de tres años.

La menor participación de la ayuda japonesa y de otros donantes del Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD) ha ido reemplazándose por el mayor protagonismo de Estados Unidos y España, países que desde el año 2006 se mantienen como donantes líderes en la Región.

Hay que destacar el notable esfuerzo de España hoy primer donante en la región, que elevó su aporte de 784 millones de dólares el 2006, a mil 976 millones de dólares en 2008.<sup>31</sup>

35

<sup>31</sup> Cooperación La Triangular América en Latina Chile: 2006-2010. tendencias. actores prioridades. Pág. у у http://www.agci.cl/attachments/article/532/tendencias1.pdf consultada 26 de agosto de 2014.

#### Los nuevos donantes o cooperantes emergentes

Considerando el número de proyectos, Chile ocupa el séptimo lugar de Cooperación horizontal o bilateral en Iberoamérica pero el primero en Cooperación Triangular. A los "donantes tradicionales" se les suman hoy Venezuela, Cuba, Brasil, Argentina, México, Chile y Colombia, que lideran el aporte a la Cooperación Sur Sur en América Latina y el Caribe Estos países se consideran "cooperantes emergentes" más que "nuevos donantes" y entienden la cooperación que realizan como una acción institucional de oferta de bienes públicos o asistencia técnica proveniente de algún organismo estatal. Las modalidades utilizadas por estos cooperantes emergentes son, al igual que los donantes tradicionales, la Cooperación Bilateral, la Cooperación Triangular, la Cooperación Regional y la Formación de Recursos Humanos.

En relación a los fondos involucrados en la Cooperación Sur Sur de América Latina, la información disponible en los informes de la Secretaria General de Iberoamérica (SEGIB) los datos proporcionados son sólo las cantidades que informan los países. Así, la versión 2009 de ese informe indica que las acciones realizadas tuvieron un costo de a lo menos US\$ 13 millones, monto que en un 80% corresponde a iniciativas emprendidas por Brasil en su rol de socio oferente.

Según el Informe 2010 de la Secretaria General de Iberoamérica (SEGIB) sobre Cooperación Sur Sur en Iberoamérica, durante 2009 se ejecutaron 881 proyectos de Cooperación Sur Sur bilateral. De todas las acciones realizadas, Cuba y Venezuela ejecutaron más del 20% cada uno, México, Brasil y Argentina más del 10% cada uno, Colombia un 8,7% y Chile un 6,2%. El 3,5% restante fue ejecutado por Bolivia, Ecuador, Costa Rica, Guatemala, Paraguay y Uruguay. Es decir; con más o menos protagonismo, hoy en la Región son más de 12 países los que están o han impulsado actividades de cooperación con otro país de igual o menor desarrollo. Ello ubica a Chile en el séptimo lugar (6,2%) 16 a nivel de actividades de Cooperación horizontal o bilateral realizadas informadas a la Secretaria General de Iberoamérica (SEGIB).<sup>32</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> Ibíd., pág. 18.

A nivel de Sectores de Actividad, 345 proyectos se ubicaron en el ámbito económico, 187 en el sector productivo, 158 en infraestructura y servicios, y 342 en actividades de carácter social. En relación al perfil de Capacidades (oferta de cooperación) Brasil y Cuba transfirieron experiencias en el ámbito social; Venezuela y Argentina lo habrían hecho en el ámbito Económico (energía y agropecuario respectivamente); al igual que Ecuador, Costa Rica y Uruguay, Chile, Colombia y México ubican sus acciones en otras dimensiones (Cultura, Género, Medio ambiente, Prevención de Desastres, Fortalecimiento de la gestión y de las instituciones públicas, en particular en Justicia y Seguridad).

Cuba es uno de los países que destaca a nivel regional en relación a la Cooperación Sur Sur. Considerando la situación económica por la que pasó en la década de los noventa hoy acentuada que la despojó de recursos propios para ejecutar su Cooperación Internacional, es hoy uno de los países más activos en materia de la Cooperación Sur Sur, tanto a nivel bilateral como en Cooperación Triangular, al carecer de recursos optó por triangular con países que le pudieran financiar acciones, aportando con recursos humanos altamente calificados. Esto le significó buscar socios como Venezuela y priorizar las áreas de acción en las que concentra la Cooperación Sur Sur.

Entre las actividades de cooperación que Cuba ha impulsado en los últimos años, en particular en Cooperación Triangular, se destaca la salud y educación en ambos casos, la mayoría de las veces triangulando con Venezuela y desarrollando sus acciones preferentemente en los países miembros del Alternativa Bolivariana para las Américas (ALBA). En el caso de la Cooperación Sur Sur en salud, tanto a nivel bilateral como triangular, Cuba ha realizado un trabajo en casi todos los países de la Región, enviando misiones de médicos cubanos, recibiendo estudiantes en la Escuela Latinoamericana de Salud (ELAM), o desarrollando alguna acción en materia de investigación científica. Pero es la labor que realizan los médicos cubanos en Haití la más reconocida como uno de los ejemplos de Cooperación Sur Sur.

El caso de Venezuela, según el Informe de Aid Action 2010, se ubica entre los primeros 15 donantes de Cooperación Sur Sur a nivel mundial, con una cifra estimada de entre mil 166 y dos mil 500 millones de dólares, esto significa que juega un rol en la Cooperación Sur Sur no sólo a nivel regional sino también mundial, lo que no queda siempre reflejado en los Informes oficiales sobre cooperación en la Región.<sup>33</sup>

A pesar de que la Cooperación Triangular se haya extendido por todo el mundo, la información sobre su alcance y evolución es todavía escasa. Una excepción a esta situación es América Latina, debido al trabajo realizado por la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB).

La segunda cuestión a tener presente es que salvo en el caso de Japón, la Cooperación Triangular es una modalidad que solo ha adquirido cierta importancia en la última década y la información publicada sobre experiencias concretas es aún bastante limitada, con lo cual no hay mucha evidencia empírica para construir un análisis muy sólido. Además, como indica el cuadro citado se concentra bastante la actividad triangular entre un número relativamente reducido de cooperantes extra regionales y oferentes latinoamericanos.

A pesar de crecer en relevancia, no hay datos fiables sobre el volumen de Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) que moviliza la Cooperación Triangular. En el caso de Alemania y España parece que este rubro suma entre 10 y 20 millones de Euros al año; aunque Japón seguramente destina mucho más, no es probable que represente una proporción muy alta de su Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) bilateral en las zonas de actividad.

En cuanto a los principales cooperantes activos en este ámbito, quizás uno de los pocos elementos que tienen en común es el peso relativamente alto que han tenido los Países de Renta Media en su Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD), aunque esto ha ido bajando en la última década.

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> Ibídem., pág. 18.

Según datos del Comité de Ayuda Oficial al Desarrollo (CAD), a finales del siglo pasado Alemania, España y Japón destinaban una proporción elevada de su ayuda a este grupo de países (56%, 70% y 62%, respectivamente).

En 2009-2010, Alemania (47%) y España (53%) siguen estando bastante por encima de la media del Comité de Ayuda Al Desarrollo (CAD) (37%), mientras que Japón dio un giro notable, dedicando solo el 25% de su AOD a los Países de Renta Media.

Por otro lado, estos tres cooperantes coinciden en situar a América Latina como una zona preferente de su actuación triangular, aunque las motivaciones sean diferentes.

De alguna manera Alemania y Japón consideran a la Cooperación Triangular como una modalidad vinculada al cambio de su relación con países más adelantados de esta región: Argentina, Brasil, Chile y México. Es decir, en ambos casos se ha producido un giro desde una cooperación bilateral con esos países (para su desarrollo nacional) hacia un apoyo a sus esfuerzos de Cooperación Sur Sur. <sup>34</sup>

En el caso de España, la actuación triangular también se centra en estos países pero no como parte de una estrategia explícita y sistemática de transformación del tipo de cooperación que realiza. Ésto ha sido así incluso en Chile, el único país latinoamericano que a partir de 2005 no figura entre las prioridades españolas, pues si bien la principal innovación posterior ha sido un programa de Cooperación Triangular hispano-chileno, se mantienen algunas actividades tradicionales e incluso se ha iniciado una línea nueva y significativa en cuanto a su volumen de apoyo en el sector de agua y saneamiento.

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> El Intercambio de Conocimientos para el Desarrollo a través de la Cooperación Sur Sur y Triangular una mirada exploratoria. Pág. 7-9. http://api.ning.com/files/yrG0YIPnk7GaZNo8W03w3OxbXLmtqyj34PW87UbTwW9VSFVMHPM6XFIXQICoQByY\* BzpgwMKL1K\*KIpYjV8NozG8fDWhVwW0/FreresC\_IntercambioConocimientos\_CoopTriALC\_Mayo2013.pdfcons ultado 26 de agosto de 2014.

También conviene comparar el peso relativo de América Latina en la Cooperación Triangular de estos cooperantes. Se puede situar a Japón en un extremo y España en el otro, pues para el primero esta región es su segunda zona más importante después de Asia, mientras España prácticamente no opera triangularmente fuera de América Latina. Alemania se encuentra en medio con cierto sesgo hacia esta región, pero importantes operaciones en otras zonas al igual que Japón, un interés en potenciar proyectos triangulares transregionales, entre países latinoamericanos (destacando Brasil) y asiáticos, por un lado, y países africanos, por el otro.

#### **BOLIVIA**

Bolivia fue el cuarto receptor de Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) en la Región durante 2008, según la información del Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD). Sus principales donantes han sido el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) (58%), seguido por Estados Unidos (11%) y España (8%), luego están Alemania, Holanda, Japón, Dinamarca, Suecia y Canadá. Los aportes de la Unión Europea (UE) son relevantes y alcanzan el 4% del total. Los últimos acontecimientos en las relaciones bilaterales entre Estados Unidos y Bolivia amenazan con una merma considerable de los aportes estadounidenses. De hecho, la posibilidad de expulsión de la United States Agency for International Development (USAID) es un riesgo permanente. Como en estas estadísticas solo cuentan los países miembros del Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD) y de instituciones internacionales, no está contabilizada la cooperación que Bolivia recibe de Venezuela y de otros países en desarrollo.<sup>35</sup>

#### **ECUADOR**

En el caso de Ecuador los principales donantes durante 2008 fueron España y Estados Unidos, con un 30% y un 18% respectivamente. Le siguen Alemania y Japón, con un 12% y un 7% en cada caso. Bélgica aporta un 7% y ocupa el sexto lugar, seguido por Francia, con un 3%, y Suiza, con un 4%. Más adelante figuran organismos multilaterales como la Unión Europea, que entrega un 13% del total, ocupando el 3º lugar, seguida del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), con un 4%.

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> La Cooperación Triangular en América Latina 2006- 2010 Óp. cit., pág. 39-40.

Cabe hacer notar que Ecuador ocupa el 9º lugar a nivel de América entre los 10 país que más Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) reciben.

#### **EL SALVADOR**

Para el caso de El Salvador, durante 2008 los principales donantes de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) fueron España y Estados Unidos, con un 30% y 18% respectivamente. La Unión Europea fue el tercer donante, con un 13%, y Alemania fue el 4º, con un 12%. Japón y Francia se ubican en 5º y 6º lugar, con un 7% cada uno. El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) es el segundo donante multilateral con un 4% que lo sitúa en el 7º lugar. Finalmente, Francia y Suiza representan un 4% y 3% respectivamente.

Si bien El Salvador se ubica en una zona privilegiada para la Cooperación Internacional en la Región, es el país que, junto a Costa Rica y Panamá, exhibe los mayores índices de desarrollo en Centroamérica.

Por ello, son los otros países más pobres de esa zona geográfica, es decir Guatemala, Honduras y Nicaragua, los que resultan prioritarios para la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD). Sin embargo, éste país es el principal receptor de Cooperación Triangular chilena, con un 20% del total destinado a los países de la Región.

#### **GUATEMALA**

La presencia española en Guatemala es notable si consideramos que el aporte en Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) realizado por en 2008 fue de 254 millones de dólares, casi el 50% del total de la ayuda. Estados Unidos le sigue en 2º lugar con un 17%. A continuación se ubican Suecia y Holanda, con un 5% cada una. Alemania y Japón ocupan el 6º y 7º lugar, ambos con un 4%. Guatemala es el 6º receptor de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) a nivel de la Región de América.

#### **NICARAGUA**

Nicaragua ocupa el 3º lugar de entre los 10 países que más ayuda recibieron en 2008. El principal donante de Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) fue el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) con casi 60% del total, la Unión Europea se ubicó en 4º lugar con un 5%. A nivel de países, es España el que se ubica como el 2º donante con un 13%, seguido por Estados Unidos con un 8%. Le siguen Dinamarca, Suecia y Japón con un 3% cada uno y Alemania con un 2%. Al igual que el caso boliviano, miembro del ALBA, es posible que los aportes de otros países de esa alianza en la Región sean contribuyentes importantes. Para Chile, figura en el cuarto lugar (11,6%) entre los países a los cuales se ha dirigido la Cooperación Triangular.

En resumen, la denominada Cooperación Sur Sur bajo esta forma de Cooperación al Desarrollo, los países alternan su condición de receptores de ayuda internacional con la de donantes, fundamentalmente de Cooperación Técnica, hacia otros países vecinos.

En cualquiera de sus modalidades, el ejercicio de este nuevo rol permite que los países compartan las capacidades aprendidas en determinadas áreas (sociales, económicas o medioambientales, entre otras) con quiénes siguen manifestando, para esos mismos ámbitos, ciertas carencias o necesidades.<sup>36</sup>

En este marco, y a tenor de la información a la que se ha podido acceder, los países iberoamericanos se muestran crecientemente activos en la participación y el impulso a acciones de Cooperación Sur Sur, ya sea en su modalidad Horizontal o Triangular. Del modo en que se ejercen ambas modalidades pueden extraerse algunas conclusiones de carácter general.

Tal y como se observará, dichas conclusiones están ligadas al modo en que el nivel de desarrollo alcanzado por los distintos países influye tanto en el grado de actividad que mantienen como en la forma en que participan de este tipo de cooperación. Así: Los países con niveles de ingresos relativamente más altos tienden a participar en un mayor número de acciones.

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> Informe SEGIB 2007. Pág. 18-19 http://www.segib.org/upload/File/librocastellanocompleto.pdfv consultado 21 de octubre 2014.

En este sentido: Argentina, Brasil, Colombia, Cuba, Chile, México y Venezuela son los que impulsan un mayor número de proyectos de Cooperación Horizontal. Su implicación, además, tiene lugar ejerciendo el doble rol de receptores y donantes. Mientras tanto, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua en Centroamérica; Bolivia, Ecuador y Perú en la zona andina; Paraguay en el Cono Sur y República Dominicana en El Caribe son los principales receptores de esta cooperación. Paradójicamente, comparten este perfil países de un mayor nivel de riqueza como Costa Rica, Panamá y Uruguay.

De nuevo Argentina, Brasil, Colombia, Cuba, Chile, México y Venezuela junto a Costa Rica y, más ocasionalmente, Perú, tienden a ser los protagonistas del mayor número de acciones de carácter triangular.<sup>37</sup>

El nivel de desarrollo relativo de cada país se relaciona con su perfil sectorial. Así: Dentro de la modalidad Horizontal, el mayor grado de desarrollo está ligado a una acción más diversificada y viceversa. En concreto, los países más activos participan en acciones de los ámbitos social y económico, pero también en otros como el medio ambiente o la prevención frente a desastres naturales. Mientras tanto, los países con menor desarrollo relativo participan de un tipo de cooperación más especializada que tiende a afectar a los sectores más básicos de esas mismas áreas económica y social, las diferencias pueden observarse incluso en el ámbito exclusivo de lo socioeconómico.

A modo de ilustración, mientras los países de mayor riqueza relativa participan en proyectos sociales ligados al fortalecimiento institucional, los de menores ingresos están relacionados con servicios básicos de salud y educación.

En lo económico, los primeros participan de actividades científicas tecnológicas o del ámbito de las telecomunicaciones, mientras los segundos siguen centrados en proyectos agrícolas o pesqueros, muy relacionados con la alimentación y la soberanía alimentaria.

En cualquier caso, los patrones no están estancados. Así, por ejemplo, los países centroamericanos, de los más pobres de la región, acompañan la recepción de proyectos educativos o de salud con otros que contribuyen a fortalecer sus instituciones.

-

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> Ibíd., pág. 19.

Por su parte, Cuba, muy activo en Cooperación Sur Sur, mantiene un perfil muy especializado, en este caso en el área de lo social (salud y educación). A modalidad de financiación de cada acción de Cooperación Sur Sur también difiere: En la Cooperación Horizontal, los países más activos tienden a compartir los costos de los proyectos. El porcentaje asumido depende, sin embargo, de cuáles sean las posibilidades reales del país que asume el rol de receptor. Dentro de esa misma modalidad de cooperación, quiénes acostumbran a participar como receptores tienden a recibir cooperación no reembolsable.

En la Cooperación Triangular, la mayor parte de la financiación es asumida por actores externos (fundamentalmente, Alemania, Japón y los Organismos de Naciones Unidas). Aun así, se registran algunas acciones con participantes iberoamericanos, financiadas bien por España (el segundo donante bilateral más importante para la región) o Andorra, bien por Argentina, Chile, Colombia, Cuba y Venezuela, en modalidades de costos compartidos.

Los países iberoamericanos valoran su participación en acciones y proyectos de Cooperación Sur Sur de manera satisfactoria. En general, destacan las siguientes ventajas:

- La facilidad con que esta cooperación se adapta a las realidades locales.
- El modo en que permite compartir las inversiones en recursos técnicos y humanos.
- Su relativamente bajo coste económico, su impacto rápido y directo sobre la población beneficiaria.

Aun así, los países estiman que aún quedan pendientes retos importantes: Los recursos disponibles para las acciones de Cooperación Sur Sur pueden usarse de un modo todavía más óptimo. En este sentido, la identificación de un perfil lo más completo posible, de las capacidades y necesidades de cada país se vuelve un factor clave.

La socialización de la información referida a dicho perfil permite no sólo evitar la duplicidad en las acciones ejecutadas, sino sobre todo impulsar los flujos de cooperación en las direcciones en las que realmente sean más efectivas.<sup>38</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> ibídem., pág. 19.

### 1.2.3 Conclusión capitular

A lo largo de la historia la Cooperación al Desarrollo estuvo marcada por medidas dictados desde los países desarrollados hacia los Países Menos Desarrollados, la Cooperación Sur Sur y Triangular vino a ser una contraparte de las políticas de Ayuda Oficial al Desarrollo, ya que buscó medios de canalización de la ayuda, siendo las economías emergentes que han dado paso a la creación de nuevos acuerdos de cooperación en la región Iberoamericana a partir de ello se ha dado un incremento de Cooperación Triangular siendo esta nueva modalidad una forma de cooperación más cercana a quienes solicitan y reciben la ayuda final, es decir, que la ayuda llega de una forma más inmediata a quienes va dirigida, lo cual genera una mayor apropiación de los recursos ya sean técnicos o financieros.

En este sentido la Cooperación Triangular representa un apoyo importante para los países en vías de desarrollo y de esta manera puedan generar transferencia de conocimientos a terceros países. Como pudo observarse, la Cooperación Triangular es una modalidad que sigue tomando fuerza en el mundo, tanto por el apoyo de diferentes agencias de cooperación, países desarrollados y emergentes para una mayor equidad en cuanto al desarrollo de los países.

El desarrollo de este capítulo ha mostrado claramente el surgimiento histórico y conceptual tanto de Cooperación Sur Sur y Triangular, así como la teoría de la interdependencia ya que la agenda primordial es la cooperación e integración de los países basada en ayuda mutua y solidaridad para el bien común. Conceptos importantes de conocer, para la comprensión de los siguientes capítulos de este trabajo de Investigación.

La agenda primordial de la Teoría de la Interdependencia es la cooperación e integración de los países basadas en la ayuda mutua solidaridad para el bien común es por ello que se a dado múltiples canales de convergencia tanto de actores internacionales, como no gubernamentales, trasnacionales así como los bancos o corporaciones multinacionales.

Con la necesidad de atender a las demandas de desarrollo económico y social y ha obligado al Estado a abrirse cada vez más al exterior lo que ha acrecentado aún esa interdependencia y restringido su margen de autonomía. Todo ello hace que ya no sea posible separar la política interna y la política internacional, En muchas de las situaciones, los efectos recíprocos entre los países, pueden ser negativos o positivos, ya que ciertos Estados incrementan su poder a través del control,

Por lo que la cooperación se ha convertido en un elemento central de las relaciones interestatales entre los regímenes que son reglas y normas aceptadas por los Estados como una forma de coexistencia. El mundo avanza hacia una Sociedad Internacional que hace énfasis en la persuasión, la negociación y la cooperación en vez del conflicto, para lograr una convivencia pacífica y de alguna manera, regular sus intereses.

Algunos de los problemas y debilidades que se identifican sobre la Cooperación Triangular en este capítulo es que una modalidad reciente de cooperación y aún está en debate su conceptualización por tanto no existe una definición única de dicha modalidad. Actualmente el mayor problema de la Cooperación es su escaso desarrollo conceptual instrumental metodológico identificado y la carencia de experiencias contrastadas y evaluadas, así también la Cooperación Triangular aún se enfrenta a varios retos en cuanto a los modelos institucionales en los países. Por otra parte, los países que se retiraron de la región latinoamericana (debido al recorte de la Ayuda Oficial al Desarrollo) no sean incorporados lo suficiente para seguir brindando cooperación de manera sostenible. Finalmente la actividad triangular se centra en un número relativamente reducido de cooperantes extra regionales y latinoamericanos.

# CAPÍTULO II: LOS DESAFÍOS DE LA COOPERACIÓN TRIANGULAR (CTr) EN EL SALVADOR

## INTRODUCCIÓN

Los países emergentes en la región latinoamericana han aumentado notablemente su actividad económica, viéndose reflejado en su Índice de Desarrollo Social, como en otras actividades como la Cooperación Internacional para el desarrollo que por lo general en el pasado estos países tenían poca o nula participación como cooperantes emergentes, y es que la Cooperación Sur Sur se ha ampliado considerablemente en los últimos años.

Hecho que ha venido a originar interés por la Cooperación Triangular, permitiendo ésta compartir ventajas entre los países latinoamericanos y de esta manera permite generar beneficios mutuos para los actores involucrados. Sin embargo, actualmente las experiencias y prácticas aún no se terminan de consolidar como para considerar un conocimiento conciso acerca de la modalidad debido a que la escaza sistematización de la materia la hace demandante de mucha más investigación y estudio.

Es por eso que es oportuno desarrollar la interrogante ¿Cuáles son los retos que la Cooperación Triangular enfrenta en El Salvador? Siendo una modalidad que aún no se encuentra consolidada en cuanto a su concepción y comportamiento, lo que permite expandir el conocimiento de la modalidad dentro del país y como se está implementando actualmente.

Por lo tanto, el desarrollo del siguiente capítulo tendrá como objetivo identificar los desafíos de la Cooperación Triangular en El Salvador. Generando espacio para conocer el panorama general de la Cooperación Triangular en el país, así como su evolución, comportamiento, principales actores y desafíos, sus aportes y limitantes de la modalidad, y finalmente el plan quinquenal de desarrollo de El Salvador 2010-2014.

## 2.1 Panorama general de la Cooperación Internacional en El Salvador

Ahora bien, El Salvador acoge en 2009 el concepto de Cooperación Internacional para el desarrollo, dentro del cual la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) juega un papel muy relevante, pero no constituye de forma estricta su única agenda de trabajo. La visión de cooperación se extiende a las relaciones de intercambio con los países del Sur, a la Cooperación en los marcos regionales y otros mecanismos de financiación del desarrollo.

Tanto la Cooperación Internacional y dentro de ella la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD), han venido evolucionando con su propia historia, producto también de los profundos cambios acontecidos en el Orden Internacional que han variado la gobernanza del sistema de Cooperación y que ha supuesto la reconfiguración de prioridades geográficas y temáticas, a los que los diferentes actores del sistema han tenido que reaccionar y adaptarse.

En el 2000, ante un escenario internacional en donde se generó un consenso ampliamente compartido para reformular la dinámica de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) en torno a unos mínimos se acordaban los "Objetivos de Desarrollo del Milenio" (ODM), plasmados en la Declaración del Milenio de la Asamblea General de la ONU. Esta agenda significó una reorientación del enfoque en el sistema de cooperación, en tanto la comunidad internacional y definió objetivos acotados, para los Países de Renta Media (PRM) como El Salvador, los cuales enfrentan necesidades muy particulares en términos no sólo de pobreza sino también de desigualdad, debilidades estructurales en términos económicos e institucionales y en seguridad, entre otros aspectos.<sup>39</sup>

El poco liderazgo de El Salvador y de otros países de la región para mostrar avances en cuanto a la agenda de eficacia puso a países como El Salvador en una difícil situación, en la medida que gradualmente pasaron a ser poco relevantes para la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD), debido también a su nueva clasificación como País de Renta Media.

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> Establecimiento de un Sistema Nacional Integrado de Cooperación para el Desarrollo: "EXPERIENCIA EN EL SALVADOR". Pág.15-16.

http://www.rree.gob.sv/index.php?option=com\_flippingbook&view=book&id=27:establecimiento-de-un-sistema-nacional-integrado-de-cooperacion-para-el-desarrollo-la-experiencia-deelsalvador&catid=4:viceministerio-de-cooperacion-para-el-desarrollo consultado 14 de septiembre de 2014.

Ha significado una disminución sensible de dichos financiamientos y, sobre todo, en términos simbólicos la pérdida de centralidad de América Latina como participante del grupo de países en vías de desarrollo.

Donantes clave como Suecia, Finlandia, Noruega y Reino Unido, entre otros se retiraron de la región en este período, lo cual fue una pérdida importante debido a que se trataba de donantes que precisamente eran conocidos por los esfuerzos en la eficacia-calidad de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD).<sup>40</sup>

Dos hechos importantes marcaron, en lo que va del presente siglo, la ruta de El Salvador en el ámbito de la Cooperación Internacional: su inclusión en la lista de Países de Renta Media (PRM) y su posterior adhesión a la Declaración de París sobre Eficacia de la Ayuda (DPEA).

La clasificación por niveles de renta propuesta por el Banco Mundial, implicaba equiparar el concepto de desarrollo de los países con su Producto Interno Bruto (PIB) per cápita, se dio así la conformación de tres grupos diferentes de países: renta baja, renta media y renta alta. Así, dicha categorización comenzó a utilizarse como criterio de selección para la Ayuda Oficial al Desarrollo, destinada prioritariamente a los países de renta baja. A partir de ello se generó un importante debate internacional acerca de la identidad y del lugar de los Países de Renta Media en la Cooperación.

El Salvador al ser considerado País de Renta Media en el año 2007 según esta clasificación del Banco Mundial, provocó desde el último quinquenio de la década pasada una reducción considerable de los recursos provenientes de la Cooperación Internacional. Esta situación, que no es exclusiva de El Salvador sino de buena parte de los países de América Latina, vino aparejada de la salida creciente de donantes de la región, de la reformulación de estrategias e instrumentos y de una tendencia creciente de reorientación de la cooperación del plano bilateral al plano subregional, al menos en el caso de los países centroamericanos.

A pesar de los múltiples debates sobre los criterios de asignación de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) y los argumentos planteados en torno a ellos por los Países de Renta Media (PRM) sobre la necesidad de buscar criterios alternativos para orientar la Cooperación Internacional y la importancia en la continuidad del apoyo para consolidar los

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> lbíd., pág.17.

logros alcanzados, El Salvador era consciente que se enfrentaba a una realidad de reducción de recursos de donantes tradicionales y la entrada de nuevos actores que planteaban además nuevas modalidades de cooperación.

Para el nuevo gobierno esto suponía un reto en cuanto a intentar mantener los niveles de cooperación presentes hasta 2008, que ya marcaban una tendencia considerable a la baja, en ese entorno de salida de donantes hacia el plano subregional. Reto que se hacía más imperioso por las necesidades de recursos frescos que suponía atender las necesidades estratégicas plasmadas en el Plan Quinquenal de Desarrollo de El Salvador 2010-2014 (PQD).

Por otro lado, y previo a la entrada del nuevo gobierno, en mayo de 2009, El Salvador se adhiere a la Declaración de Paris sobre la Eficacia de la Ayuda (DPEA), asumiendo todos los compromisos establecidos en ella (apropiación, alineación, armonización, gestión orientada a resultados y responsabilidad mutua). Dicha agenda, planteaba la necesaria readecuación de la institucionalidad y de las prácticas de cooperación del país, que durante años habían estado marcadas por una relación donante-receptor de total sumisión y poco tendiente a la transparencia y los resultados.

El Salvador, al igual que otros Países de Renta Media ha venido incrementando los niveles de ingreso y desarrollo, y con ello ha podido alcanzar una mayor independencia presupuestaria de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD). Ya en el 2008 la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) representa menos del 2% como porcentaje de PIB. No obstante la misma sigue siendo una fuente de recursos en relación al gasto social.<sup>41</sup>

El nuevo gobierno, consciente que la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) representaba aproximadamente el 25% del gasto social realizado por el Gobierno de El Salvador (GOES), vio en esta agenda la oportunidad para replantear el que hacer de cooperación en el país, promoviendo no sólo la mejora en la eficacia del uso de estos recursos sino también la posibilidad de tomar medidas que garantizaran que los mismos estén orientados eficientemente a apoyar los procesos nacionales de desarrollo.

<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> Ibídem., pág. 24.

El Gobierno se convirtió en poco tiempo en un participante activo del diálogo de la Eficacia de la Ayuda a nivel Internacional, realizando notorios avances gracias al hecho de que existió una coincidencia básica entre los principios de la Declaración y la orientación del Gobierno de El Salvador (GOES) en temas estratégicos como la apropiación democrática, la transparencia y rendición de cuentas, la mejora de los sistemas de planificación y finanzas públicas, la gestión orientada a conseguir resultados y el énfasis de los esfuerzos en la reducción de la pobreza y el impulso del desarrollo.

El 25 de junio de 2009 es creado por acuerdo ejecutivo Nº 10 el Vice Ministerio de Cooperación para el Desarrollo en el marco de sus atribuciones, que queda conferido el objetivo de coordinar, integrar e incrementar la Cooperación Internacional para el Desarrollo, posicionándose como el ente rector de la cooperación en el país.

### Primeros pasos del Sistema de Cooperación en El Salvador<sup>42</sup>

Más allá de la creación del Vice Ministerio de Cooperación para el Desarrollo (VMCD), el gobierno era consciente que un enfoque de la cooperación orientado a las necesidades de desarrollo del país y a los desafíos internacionales requería una visión sistémica y por tanto de una arquitectura institucional capaz de coordinar y alinear las prioridades.

Estas características se reflejaban en los propios mandatos que el Art. 33 del Reglamento Interno del Órgano Ejecutivo, le instruye Vice Ministerio de Cooperación para el Desarrollo (VMCD):

Gestionar recursos ante las entidades de la Cooperación Internacional, de acuerdo con las orientaciones y prioridades definidas por la Secretaria Técnica de la Presidencia. (STP) en materia de cooperación financiera no reembolsable, asistencia técnica y donaciones en especie.

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> Ibídem., pág. 31-32.

Trabajar en coordinación con las diferentes Secretarías de Estado, con el objeto de crear sinergias en la gestión y mejorar el aprovechamiento de los recursos provenientes de la Cooperación Internacional.

Monitorear la ejecución de los proyectos de cooperación y evaluar el estado de su cumplimiento en coordinación con la Secretaria Técnica de la Presidencia (STP).

Propiciar la participación activa y coordinada de todos los sectores y actores involucrados con la Cooperación Internacional: cooperantes, instituciones nacionales, gobiernos locales, universidades, institutos de desarrollo tecnológico, empresa privada, organizaciones no gubernamentales y otras organizaciones de la sociedad civil.

Ser el enlace, coordinador y articulador en coordinación con la Secretaria Técnica de la Presidencia (STP), de la gestión y ejecución de los programas de cooperación en cumplimiento de la Declaración de París sobre Eficacia de la Ayuda (DPEA), el Plan de Acción de Accra (PAA) y otros compromisos y acuerdos con la comunidad internacional.

Coordinar con el Vice Ministerio para salvadoreños en el Exterior, con el propósito de aprovechar la red de representaciones consulares y diplomáticas, con el objeto de diversificar e identificar potenciales fuentes de cooperación.

Analizar e identificar mecanismos alternos, especiales e instrumentos innovadores de financiamiento externo, con el fin de modernizar el sector productivo, el comercio y la inversión, mediante la concertación y el diálogo permanente con los actores de la Cooperación Internacional para el Desarrollo.

## 2.1.1 Plan quinquenal de Desarrollo de El Salvador 2010-2014 en el marco de Cooperación al Desarrollo<sup>43</sup>

los aspectos más importantes que orientan la labor de un gobierno lo constituye su Plan de Trabajo, el cual debe enfocarse no sólo a la determinación de las prioridades fundamentales que respondan a la necesidades del Estado en general, sino también adecuarse a los cambios que se producen dentro y fuera de las sociedades ya que estas permanecen en constante movimiento. De esta manera, las líneas estratégicas deben estar adecuadas y preparadas para tales cambios, a fin de responder efectiva y eficientemente a los mismos, de tal manera que, sea siempre acorde con los intereses nacionales tanto en lo que se refiere a la política interna como a la exterior.

El Plan Quinquenal de Desarrollo 2010-2014 sustenta, "una visión de país de mediano y largo plazo cuyo horizonte es el 2024, donde el Gobierno de El Salvador, plantea que El Salvador esté en camino de convertirse en otro país, con una economía pujante, integrada y diversificada, con una estructura social equitativa e inclusiva y con una democracia fortalecida y consolidada"

Con lo anterior se intenta que las directrices o lineamientos que se pretenden llevar a cabo coincidan o tenga sus bases en convertir a El Salvador en una economía relativamente fuerte a nivel regional, donde la institucionalidad del país sea vital para lograr dicha visión, el cual permita observar el desarrollo efectivo de la coordinación interinstitucional en la ejecución de diversos proyectos de desarrollo impulsados por el gobierno.

Asimismo, se plantea que el Gobierno de El Salvador "se compromete a implementar una política de Relaciones Internacionales fundamentada en los intereses nacionales, en el respeto por la autodeterminación de los pueblos, solidaridad y en la irrestricta adhesión a las normas internacionales de convivencia pacífica.

53

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> Plan Quinquenal de Desarrollo 2010-2014", Gobierno de El Salvador. Pág. 46-51 PLANQUINQUENALDEDESARROLLO20102014http://www.uca.edu.sv/deptos/economia/media/archivo/be567c\_planquinquenaldedesarrolloelsalvador20102014.pdfconsultado 14 de septiembre de 2014.

Además de impulsar la integración política de Centroamérica, estrechar los vínculos diplomáticos con Latinoamérica y con las potencias mundiales emergentes, y a fortalecer las relaciones políticas con Estados Unidos y Europa".

En el tema de Cooperación al Desarrollo, dicho Plan plantea que es necesario incidir en la creación de una nueva institucionalidad para promover el desarrollo, así como el rediseño y modernización de la ya existente, de manera que, todas las instituciones encargadas de ejecutar los diversos proyectos u acciones de cooperación sean capaces de apropiarse de todos los proyectos, así como de evitar las Unidades de Ejecución.

## Plan Quinquenal de Desarrollo de El Salvador 2010-2014 plantea lo siguiente:

- ➤ Contar con una población sana, educada y productiva, que tenga la capacidad y las oportunidades adecuadas para desarrollar plenamente sus potencialidades y para convertirse en la base principal de nuestro desarrollo.
- Construir una sociedad equitativa, incluyente y tolerante en donde exista la equidad de género y en la que los derechos de toda la población, con especial énfasis en los grupos en condiciones de vulnerabilidad, sean respetados.
- ➤ Tener vigente, en el marco del régimen de libertades que la Constitución de la República establece, un modelo de crecimiento y de desarrollo integral, sostenible, eficiente, equitativo e incluyente, basado en el ordenamiento y la integración territorial y productiva interna, en el aumento de la productividad proveniente de la innovación, la tecnología y el conocimiento, en el fortalecimiento del mercado interno, en la integración con el resto de Centroamérica, y la profundización y diversificación de las relaciones comerciales, fomentando el dinamismo de un sector exportador diversificado, consolidado y competitivo.
- ➤ Convertir El Salvador en el líder de la integración centroamericana y en un importante centro logístico y de servicios regionales.
- ➤ Revertir el proceso de degradación ambiental y convertir El Salvador en un país ambientalmente ejemplar y, por consiguiente, con menos condiciones de vulnerabilidad frente a los fenómenos naturales y a las acciones humanas.
- ➤ Lograr la paz social y un ambiente de seguridad humana que favorezca la cohesión social, el desarrollo económico equilibrado y la gobernabilidad democrática

- Asegurar un régimen democrático consolidado, en el que tenga plena vigencia el Estado de Derecho en todas sus expresiones, en el que la alternancia en el ejercicio del poder político constituya un hecho normal, y en el que cada persona ejerza los derechos establecidos en la Constitución de la República en un marco de irrestrictas libertades y de responsabilidades compartidas.
- Que disponga de los recursos suficientes para cumplir de forma adecuada con las atribuciones que le asigna la Constitución de la República y que cuente con un sistema de rendición de cuentas diligente y transparente. La organización pública tendrá delimitada claramente las competencias del gobierno central y de los gobiernos municipales.
- Situar a El Salvador como un actor político relevante en el ámbito internacional capaz de influir de manera decidida en los destinos de Centroamérica y con la suficiente credibilidad para que sus posiciones sean escuchadas, atendidas y respetadas en los foros regionales e internacionales.

El Plan Quinquenal de Desarrollo tiene un carácter abierto y flexible, de ahí que siempre será posible integrar tanto los distintos acuerdos nacionales que se logren en el seno del Consejo Económico y Social, que por su naturaleza constituye el espacio privilegiado para la discusión y la búsqueda de entendimientos en temas económicos y sociales, como los que se obtengan en otras instancias institucionales de diálogo que el gobierno de la República ha establecido para promover la participación social organizada. La idea es que el Plan Quinquenal de Desarrollo se convierta en una plataforma de país alrededor que la sociedad salvadoreña pueda unirse.

## 2.1.2 Evolución y comportamiento de la Cooperación Triangular (CTr) en El Salvador

La Cooperación Triangular, ha experimentado en los últimos años un gran auge en El Salvador, si bien es cierto no se tiene un año específico del aparecimiento de esta modalidad en el país, su impulso ha sido a partir del año 2000 en adelante, coincidiendo con la etapa en que los Países de Renta Media no son prioritarios para la recepción de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD), por lo que el país se ve en la necesidad de buscar otros mecanismos para satisfacer las demandas que deja de cubrir la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD).<sup>44</sup>

La Cooperación Triangular debe pensarse más allá de la perspectiva de intercambios entre países y más bien convertirse en una herramienta para la revitalización de los procesos de regionalización en América Latina. En numerosas ocasiones los países en desarrollo no disponen de la financiación necesaria para impulsar determinadas acciones de cooperación, por lo que la modalidad triangular se visualiza como una vía para superar este obstáculo.

Es sustancial conocer el modo en que nace un proyecto de Cooperación Triangular en el país, cómo logra implicar a los cooperantes; y al marco institucional bajo el que se regulan tanto las relaciones entre los participantes como el rol ejercido por cada uno.

También es de suma importancia conocer las dinámicas de Cooperación Triangular en el país: Las variantes presentadas son retomadas del segundo Informe de Cooperación Sur Sur en Iberoamérica.

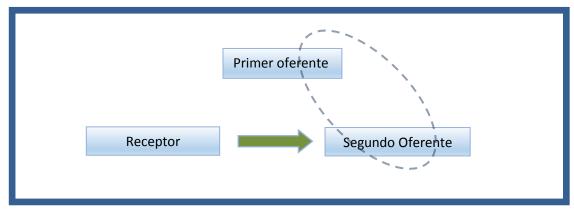
56

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> II Informe de Cooperación Sur Sur en Iberoamérica 2007. Pág. 6. http://segib.org/documentos/esp/sur\_sur\_web\_ES.PDF consultado 16 de septiembre 2014.

# VARIANTES DE COOPERACIÓN SUR SUR TRIANGULAR, SEGÚN GÉNESIS Y MARCO INSTITUCIONAL

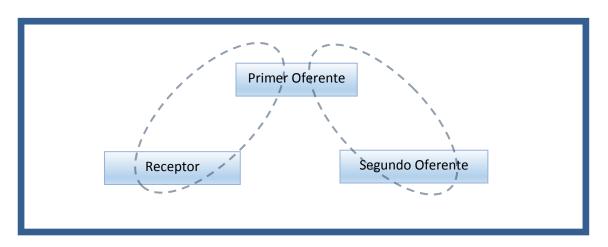
CUADRO 2.1

VARIANTE 1. SOLICITUD DEL RECEPTOR HACIA OFERENTES



Fuente: Informe de la SEGIB 2011, pág. 85.

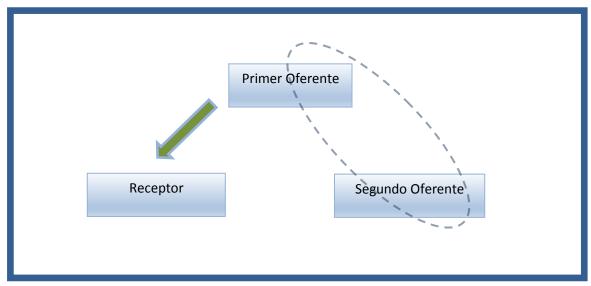
CUADRO 2.2
VARIANTE 2. COMISIONES MIXTAS ACUERDOS INSTITUCIONALES



Fuente: Informe de la SEGIB 2011, pág. 85.

CUADRO 2.3

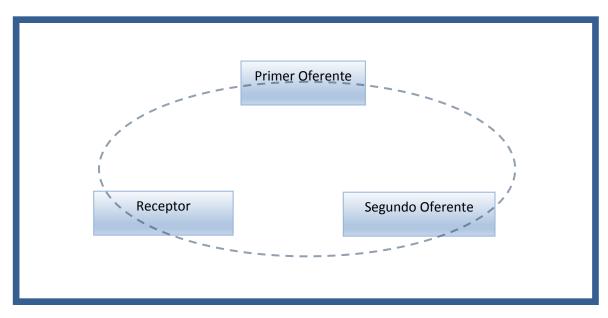
VARIANTE 3. PROGRAMA DE COOPERACION MEMORANDÚM DE ENTENDIMIENTO



Fuente: Informe de la SEGIB 2011, pág. 85.

CUADRO 2.4

VARIANTE 4. ACUERDO TRIPARTITO



Fuente: Informe de la SEGIB 2011, pág. 85.

La variante 1. Solicitud del receptor hacia oferentes. Es la que se refiere a aquellos casos en los que la Cooperación Triangular nace de una solicitud del receptor hacia los oferentes; unos oferentes, que disponen ya de un acuerdo o marco institucional bilateral para cooperación en terceros países, que puede ser un programa de fondos de financiación u otros. La articulación de una respuesta conjunta de dos oferentes a la solicitud de un receptor sucede en la mayoría de los casos en la triangulación en que los proyectos son protagonizados por Japón y Alemania.

La variante 2. Comisiones mixtas acuerdos institucionales. Se relaciona con aquellos proyectos que se construyen sobre un doble acuerdo institucional: el primero entre el receptor y el primer oferente, bajo la fórmula de comisiones mixtas, convenios interinstitucionales o programas de cooperación científico-técnica); y el segundo, entre el primer y el segundo oferente, de nuevo a través de programas o fondos de cooperación con terceros. Esta variante sucede en su mayoría en las intervenciones que el país comparte con Chile sus socios alemanes y japoneses.

La variante 3. Programa de cooperación memorándum de entendimiento. Resulta del procedimiento inverso a la 1 y es muy común en las acciones triangulares basadas en cursos y talleres internacionales: nacen ahora de una propuesta desde los oferentes (asociados a través de un Programa de Cooperación conjunta o de un Memorándum de Entendimiento) hacia un tercer país.

La variante 4. Acuerdo tripartito. Apenas explica un par de proyectos: aquellos en los que el acuerdo institucional implica simultáneamente a las tres partes; un marco éste que sin duda facilita una identificación, negociación, formulación y ejecución tripartita. Se trata de los proyectos de fortalecimiento del sector público al servicio de la ciudadanía (Chile-España-Paraguay) y del de Rehabilitación inclusiva para personas con discapacidad (Chile-Japón-Bolivia).

En resumen, el ejercicio realizado a partir de la información disponible para una parte de la Cooperación Sur Sur Triangular del año 2010, permite obtener un primer panorama acerca del modo en que ésta se articula. Las pautas más generales se refieren, sobre todo, al marco de institucionalidad bajo el que se ejecuta esta cooperación.

En este sentido, los acuerdos que regulan de manera conjunta la relación entre todos los cooperantes son los menos frecuentes. Lo más normal es que se dé una combinación simultánea de varios convenios o acuerdos, en subgrupos de a dos. En cualquier caso, este es sólo un primer acercamiento.<sup>45</sup>

Por otro lado, es importante también señalar cómo la Cooperación Triangular en El Salvador, presenta una dinámica constante en términos de los países que financian y ejecutan, así como también los sectores implicados en la realización de las intervenciones, es decir, que en su mayoría son los mismos actores los que participan en éstas dinámicas.

Ante las tendencias de la cooperación tradicional a nivel mundial, así como las consecuencias para El Salvador por su clasificación de País de Renta Media, dicha situación ha motivado cada vez más a los países, tanto receptores como los socios cooperantes, a buscar nuevas formas de cooperación no tradicionales. En este nuevo escenario se enmarca la Cooperación Triangular.<sup>46</sup>

El enfoque fundamental de la Cooperación Triangular viene definido por la actuación conjunta de dos actores a favor de un tercero. Esta se establece como una relación entre tres actores, donde se evidencia un socio oferente que es un país tradicional, un País de Renta Media (PRM) que actuará igualmente como socio oferente de cooperación y un socio receptor, que, en la mayoría de los casos, es un país de similar o menor nivel de desarrollo relativo.

El Salvador ha buscado aprovechar el potencial de la Cooperación Triangular para llevar cabo programas, proyectos y actividades de planificación conjunta, basado en el establecimiento de relaciones de colaboración entre iguales.

En el marco de negociaciones de programas y proyectos de Cooperación Triangular se ha buscado cumplir un rol de liderazgo nacional y de apropiación de las estrategias de

<sup>46</sup> Informe de Cooperación Sur Sur en El Salvador 2009-2012. Pág. 31-32http://www.rree.gob.sv/index.php?option=com\_flippingbook&view=book&id=23:informe-de-la cooperacion-sur-sur-en-el-salvador&catid=4:viceministerio-de-cooperacion-para-el-desarrollo&Itemid=985 consultado 16 de septiembre de 2014.

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> Informe de Cooperación Sur Sur en Iberoamérica 2011. Pág. 86 http://segib.org/news/files/2011/11/Informe-Sur-Sur-2011-ESP.pdf consultado el 18 de septiembre de 2014.

desarrollo planteadas en el Plan Quinquenal de Desarrollo del Gobierno de El Salvador 2010-2014, identificando el valor agregado que la Cooperación Sur Sur posee y la complementariedad que ofrece la Cooperación Norte Sur.

Por su parte, la Cooperación Triangular es considerada como una modalidad de cooperación que reduce los costos de transacción, aumenta el impacto de los resultados y propicia las condiciones para fortalecer las capacidades de coordinación y articulación por parte del socio receptor. Es, además, una excelente opción como complemento de otras modalidades de cooperación que actualmente se ejecutan, como lo es la cooperación Norte- Sur, Sur-Sur, regional y multilateral.

Lo anterior, tomando en consideración algunas pautas que caracterizan actualmente a estos modelos, tales como: la disminución de la cooperación tradicional, la falta de recursos financieros necesarios para la ejecución de proyectos Sur Sur, entre otras circunstancias adversas.

Al mismo tiempo, un esquema de Cooperación Triangular contribuiría a fortalecer las relaciones de cooperación con nuevas partes, como los actores emergentes dentro de un nuevo modelo de cooperación. Dichos actores, comúnmente denominados socios oferentes dentro de este esquema de cooperación, poseen un "expertise" más adaptada a la realidad de los beneficiarios por la existencia de lazos culturales, geográficos y lingüísticos comunes, entre otros factores, lo cual representa una ventaja comparativa de esta modalidad respecto a otros esquemas tradicionales.

De igual forma, esta modalidad de cooperación representa un panorama favorable para todos los actores participantes, ya que los socios tradicionales podrían ver incrementado el impacto de los fondos que destinan y disminuidos ciertos costos burocráticos y administrativos.

Los socios oferentes podrían ver fortalecidas sus capacidades técnicas, institucionales y políticas y adquirir conocimientos prácticos en materia de cooperación internacional derivados de la experiencia de los socios tradicionales. Los socios receptores podrían beneficiarse de la ampliación de cooperación en recursos y en "know how".

Cabe destacar, que la implementación de la modalidad de Cooperación Triangular, tal y como se explica en las ventajas de su utilización, permitirá a El Salvador fortalecer sus capacidades institucionales, con lo que se puede continuar participando de esta modalidad no solo como país receptor, sino también incursionar en el rol de país oferente dentro del esquema triangular. Con lo anterior, El Salvador pasara de ser un actor netamente receptor de Cooperación Técnica, a uno con rol dual dentro de sus relacionamientos de cooperación con otros países.

La Cooperación Triangular en El Salvador debe partir de un enfoque estratégico mediante el cual se avance en el entendimiento y proyección de las acciones tendientes a fortalecer y promover las iniciativas nacionales de Cooperación Sur Sur vigentes y en gestión, apoyándose de criterios prácticos como:

- a) La ampliación de capacidades nacionales a través de la Cooperación Técnica.
- b) El direccionamiento a todos los sectores y ámbitos del desarrollo nacional.
- c) La articulación con las demandas y necesidades de los países de desarrollo similar o relativo.
- d) Relaciones abiertas con diversos cooperantes.
- e) Apuesta por la eficiencia en el uso de los recursos de cualquier tipo.
- f) El aporte de sus recursos humanos formados, sus propias experiencias institucionales, tecnologías apropiadas y recursos en especie.

<sup>\* &</sup>quot;Know How" en el ámbito de la cooperación, se le conoce como la transferencia de conocimiento, el conocer cómo hacer y saber hacer las cosas.es decir una transferencia de tecnologías, técnicas, información y teorías que han sido clasificadas como buenas prácticas en los países de tal forma que vayan a contribuir con la Cooperación Técnica.

g) La promoción del liderazgo por parte de los países que promueven la Cooperación Sur-Sur.

A su vez, es preciso tener en consideración que la Cooperación Triangular también presenta algunos enfoques básicos que deben prevalecer dentro de su dinámica, los cuales podrían aplicar a El Salvador, como: la promisión, el nuevo aprendizaje, la complementariedad, la orientación de calidad, la eficiencia, los espacios regionales y la mutua responsabilidad.<sup>47</sup>

# 2.1.3 Principales actores de la Cooperación Triangular

# PRINCIPALES ACTORES DE LA COOPERACIÓN TRIANGULAR (CTr)48

Al referirnos a la Cooperación Triangular, hablamos de una modalidad de cooperación internacional que consiste, tal y como ya hemos señalado, en la asociación de tres actores diferenciados que buscan aumentar de forma sostenible el desarrollo humano en un determinado lugar.

Substancialmente, estos actores pretenden transformar la realidad a través de la contribución de un donante tradicional (oferente de cooperación), que se asocia con un socio estratégico (oferente emergente) para concurrir llevando a cabo intervenciones en favor de un tercer país con menores niveles de desarrollo (demandante de cooperación). Los aportes del socio emergente, generalmente incluido en la clasificación Países de Renta Media (PRM) del Comité de Ayuda para el Desarrollo (CAD) y denominado en ocasiones como "país ancla" o "país pivote", apoyan la creación de un partenariado triangular donde estos últimos se encuentran habilitados para ofrecer mayores ventajas a la hora de lograr un impacto positivo sobre el desarrollo del país-socio beneficiario.

<sup>48</sup> Reflexiones Prácticas sobre la Cooperación Triangular. Pág. 27-37 http://www.cideal.org/docs/COOP%20\_TRIANGULAR\_OnLine.pdf. consultada 20 de septiembre de 2014.

<sup>&</sup>lt;sup>47</sup> Informe de la Cooperación Sur Sur en El Salvador 2009-2012 Óp. cit., pág. 30-32.0

## Donantes tradicionales: Organismos multilaterales y países donantes

El papel del donante tradicional en la Cooperación Triangular puede ser desempeñado tanto por países con recursos y trayectoria en materia de Cooperación Internacional como por parte de organismos internacionales o instituciones multilaterales como diversas agencias de Naciones Unidas, el Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial o los Bancos Regionales de Desarrollo, entre otras.

En el caso de Naciones Unidas, su papel está más centrado en la creación de plataformas de Cooperación Sur Sur, en el intercambio de experiencias exitosas y en la diseminación de las ventajas de la Cooperación Triangular.

En los últimos años, la mayoría de las agencias de su sistema ha generado estrategias de Cooperación Sur Sur que incluyen, en ocasiones, la modalidad triangular.

Por su parte, las instituciones financieras multilaterales se han involucrado de diferentes formas en el apoyo a la Cooperación Sur Sur y el incentivo a la Cooperación Horizontal, sea en formatos triangulares o en otras geometrías (tres más uno, cuatro más uno, etc.) En el caso del Banco Mundial, se creó en 2008 una facilidad financiera para incentivar el intercambio Sur Sur de experiencias y conocimientos para la reducción de la pobreza y el desarrollo.

Los países más activos en la Cooperación Triangular, y los pioneros en este campo, fueron Japón y Alemania. Sin embargo, un estudio de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE): identificó que al menos unos 16 países del Comité de Ayuda para el Desarrollo (CAD) estaban activos y participaban en acciones de Cooperación Triangular (Canadá, Francia, Dinamarca, Bélgica, España, Italia, Noruega, Suecia, Estados Unidos y Gran Bretaña, entre otros). El apoyo de estos países a la Cooperación Triangular no se concentraba en regiones específicas. Japón coopera triangularmente en Asia, África y América Latina, no sólo con otros países, sino de manera destacada en iniciativas regionales. Alemania y Canadá, por su parte, lo hacen principalmente en África y Latinoamérica.

España lo hace con más intensidad y mayor escala en América Latina y Caribe, aún de manera incipiente en África y, puntualmente, en Asia (a través de algunas acciones de Ayuda Humanitaria Triangular). En cuanto a los criterios para seleccionar a los socios emergentes con los que pretenden triangular, algunos donantes bilaterales tradicionales han identificado la existencia de capacidades en estos para ofrecer cooperación, el prestigio que posean en determinadas áreas, su capacidad para coordinar y ejecutar las actividades, su posición como actores de la Cooperación Sur Sur, muy señaladamente en el ámbito regional y, por último, pero no menos importante, los intereses de los donantes en incrementar la escala de la cooperación que recibieron un día los socios emergentes.

Por sectores de actividad, los donantes tradicionales prefieren ofrecer apoyo al fortalecimiento de las capacidades técnicas de los socios emergentes para la Cooperación Sur Sur, el intercambio de conocimientos y las redes de trabajo, o el soporte a la elaboración de políticas e instituciones promotoras del desarrollo.

Japón, Alemania y España cuentan con diversas experiencias en estos campos en apoyo de países como Brasil, Chile, México, Uruguay o Turquía. En el caso de Japón, el país cuenta con una de las experiencias más dilatadas y diversificadas en Cooperación Triangular en África, Asia y América Latina.

#### Socios estratégicos:

En la última década se han consolidado profundas transformaciones en el ámbito internacional, fundamentalmente debido al crecimiento económico y al protagonismo en la Agenda del Desarrollo de países emergentes que evolucionan a diferentes ritmos. En este contexto destaca un conjunto de Países de Renta Media (PRM) que tienen un papel dual en el Sistema Internacional de cooperación, pues siguen siendo receptores de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD), pero han comenzado progresivamente a efectuar aportes al progreso de las naciones que avanzan más lentamente.

Bajo la etiqueta de "donantes emergentes", término que no agrada a muchos de ellos, al entender que no realizan contribuciones líquidas y que hacen cooperación mucho antes que algunos países del Comité de Ayuda para el Desarrollo (CAD), se encuentra una heterogénea y variada tipología de países que pueden agruparse en cuatro categorías:

Países de Oriente Medio, pertenecientes a la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), destacadamente Arabia Saudita.

Países miembros de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) no integrados en el Comité de Ayuda para el Desarrollo (CAD), como México, Chile, Turquía y algunos países europeos.

Países que son nuevos miembros de la UE pero que no integran la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE), y por lo tanto tampoco el Comité de Ayuda para el Desarrollo (CAD).

Otros países no miembros de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) ni de categorías anteriores y que han sido calificados como "potencias emergentes" (China, India, Rusia y Brasil).

El término "socio emergente" o "socio estratégico", hace referencia a países que presentan un nivel de desarrollo medio, con claras ventajas comparativas en algunos sectores y que los habilita como potenciales cooperantes horizontales.

Otros términos también utilizados para denominar a estos nuevos actores son "países emergentes", "países ancla" o "países pivote", nomenclaturas no demasiado acertadas y con escasa aceptación por parte de los representantes de esos mismos países.

Estos socios estratégicos, con la ayuda financiera y la experiencia de donantes tradicionales, pueden llevar a cabo intervenciones de Cooperación Internacional con mayores expectativas de éxito que si fueran realizadas por el propio donante tradicional; además, de este modo se comparte la aportación de recursos derivados de la ejecución de dichas intervenciones de cooperación. Dicho de otro modo, los proyectos de los donantes tradicionales podrían ser reemplazados gradualmente por proyectos en ejecuciones compartidas bajo la fórmula de la Cooperación Triangular.

Estos países poseen un gran potencial para incrementar la relevancia de la Cooperación Sur Sur, involucrando a donantes tradicionales y mejorando la calidad de las acciones desarrolladas en el terreno. Una de las principales oportunidades que ofrece la Cooperación Triangular a estos socios emergentes es el refuerzo de sus propias agencias de cooperación, sirviéndose de las experiencias y del apoyo de sus socios donantes del Norte.

La segunda gran oportunidad para estos socios emergentes es el aumento de su presencia internacional y su visibilidad como países con cada vez mayores cotas de poder y responsabilidad en los asuntos globales, especialmente en el Sistema Internacional de Cooperación. Estos países tienen la oportunidad de fortalecer y perfeccionar la nueva arquitectura de la ayuda y colaborar significativamente en el cumplimiento del octavo Objetivo de Desarrollo del Milenio: "Fomentar una asociación mundial para el desarrollo".

La mayoría de estos socios emergentes destina sus acciones de cooperación a países con los que comparten su pertenencia regional. Pero es cierto que, en algunos casos, hay países con capacidad para extender su radio de acción, como Brasil en África o Asia, o algunos países asiáticos (la India, Vietnam, Malasia o Filipinas) en países africanos (del cuerno de África, en Kenia y Magadascar, por ejemplo).

Las motivaciones de estos países para involucrarse en acciones de Cooperación Triangular deben buscarse, principalmente, en su interés por aumentar la escala de su Cooperación Sur Sur, para lo cual la movilización adicional de los recursos de los donantes tradicionales es importante.

No obstante, pueden aventurarse otras razones vinculadas a las ganancias de prestigio por la diseminación de sus conocimientos expertos, el dominio de técnicas o las capacidades instaladas en sectores como la agricultura, la energía o las telecomunicaciones. Además, es importante la oportunidad que tienen de reivindicar las experiencias nacionales de éxito en el campo de la salud y los programas sociales que, en algunos de ellos, han contribuido a la reducción de la pobreza.

#### Países receptores:

Los aportes que provienen de la Cooperación Internacional no se dan grandes diferencias si se opta por una modalidad bilateral, multilateral o trilateral, ya que su posición en todos estos casos no varía significativamente.

Tal y como se establece en la Declaración de París, debe ser el país receptor el que, con las prioridades estratégicas establecidas en sus Planes Nacionales de Desarrollo y las Estrategias de Reducción de la Pobreza, ofrezca a los socios donantes el marco para llevar a cabo intervenciones de Cooperación al Desarrollo.

En términos de costes de transacción, estos son percibidos como menos importantes para los socios receptores, pues sin negar que constituyan un desafío, entienden que están relacionados con la coordinación de políticas y con la tendencia en la cooperación tradicional de dar prioridad a los objetivos de los donantes por encima de los países en desarrollo. No obstante, la mayoría de los socios receptores, según la encuesta del Programa de las Naciones Unidas (PNUD) mencionada, indica que los beneficios de la Cooperación Triangular superan con creces las desventajas y que la consulta permanente y cercana ayuda a fomentar los esfuerzos conjuntos para abordar dichos desafíos.

Para los socios receptores, habría cuatro aspectos centrales que sería necesario potenciar en la Cooperación Triangular:

<u>La apropiación</u>, garantizando la capacidad de los socios receptores para internalizar y apropiarse de las acciones y del proceso iniciado en la Cooperación Triangular, lo que afecta a la definición de los campos de trabajo, la adopción de políticas y la institucionalización de procedimientos.

<u>La sostenibilidad</u>, entendida como el resultado de un proceso que comienza por la identificación y planificación de las iniciativas de cooperación, tiene continuidad con su alineamiento a las estrategias nacionales de desarrollo y se obtiene finalmente gracias a la construcción de capacidades técnicas e institucionales en los socios receptores.

<u>La flexibilidad y armonización</u>, dos Caras de una misma moneda vinculadas al campo de la gestión de la Cooperación Triangular.

La diversidad de demandas, procedimientos, requisitos administrativos, exigencias formales y culturas institucionales de los participantes en la modalidad triangular, así como la poca atención por parte del donante tradicional y del socio emergente hacia las debilidades y la escasez de capacidades en los socios receptores, pueden afectar negativamente a los proyectos e iniciativas triangulares.

La flexibilidad también debe ser interiorizada, especialmente, por las agencias de los donantes tradicionales, lo que incluye la consideración de los tiempos y retrasos que, en la Cooperación Triangular, son más dilatados.

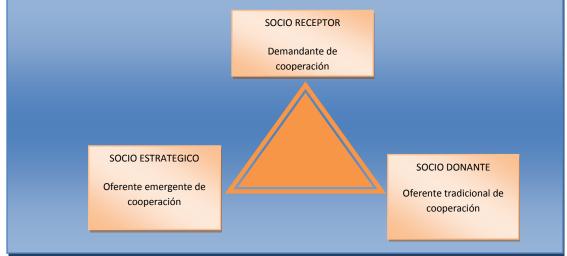
<u>La complementariedad</u> entre las partes implicadas en la Cooperación Triangular, en una perspectiva que permita asociar los diferentes conocimientos, las capacidades técnicas y de gestión y las fortalezas institucionales, con el objetivo mancomunado de dar respuesta a las necesidades del socio receptor.

En el siguiente esquema se expresa la dinámica entre los socios participantes de la Cooperación Triangular, y el rol principal de cada uno en la triangulación.

ESQUEMA 2.1

DINÁMICA DE LA COOPERACIÓN TRIANGULAR

SOCIO RECEPTOR



Fuente: elaboración propia en base al de libro Reflexiones Prácticas sobre Cooperación Triangular, España 2011.

País del sur o socio estratégico: En los últimos años, la tendencia de los países que tradicionalmente han mantenido una posición de recepción de la ayuda en las dinámicas de Cooperación ha ido cambiando su forma de operar. Muchas han creado sus agencias de Cooperación, casos como el de Chile (AGCI), Ecuador (AGECI), la Red Argentina para la Cooperación Internacional (RACI), etc. Países que ahora son estimados como de Renta Media ejecutan intervenciones en otros países del sur aprovechando las acciones, proyectos y programas retomados como buenas prácticas e intercambiando experiencias en campos como la salud, ciencia, educación y tecnología, lucha contra la pobreza, etc.

El donante tradicional o socio donante: Quien aporta o subvenciona los recursos para la planeación, formulación y ejecución del proyecto esperando optimizar y aumentar la eficiencia. Esto claro mediante una organización y coordinación entre los donantes y el país receptor haciendo que este consenso reduzca la verticalidad.

El país receptor o socio receptor: Debe de buscar la concertación entre los actores, sus Burocracias y objetivos. Así como priorizar sus intereses nacionales, en el caso de El Salvador, los plasmados en el Plan Quinquenal.

Es importante resaltar que no solo el país receptor es el único beneficiado, independientemente de su posición en la dinámica, todas las partes involucradas reciben una contribución al reforzar las relaciones, las experiencias que dejan las lecciones aprendidas, además de presentar al país receptor la oportunidad de luego replicar la experiencia en otro país del sur coadyuvando a este a cumplir sus metas nacionales y volviendo a este un donante emergente.

# Modalidades de Cooperación Triangular (CTr) según el número y tipo de actores<sup>49</sup>

Implicados los esquemas triangulares son muy diversos, presentando numerosos factores que contribuyen a explicar esta variabilidad. No obstante, se puede establecer una primera categorización si se seleccionan dos de estos factores: el número y el tipo de actores que intervienen. Por un lado, al esquema de partida con tres actores pueden añadirse otros en cualquiera de las tres posiciones de la triangulación. Por otro lado, puede variar la naturaleza del actor que ocupa cada una de estas posiciones, apareciendo donantes tradicionales, organismos multilaterales, países de renta media o de renta baja.

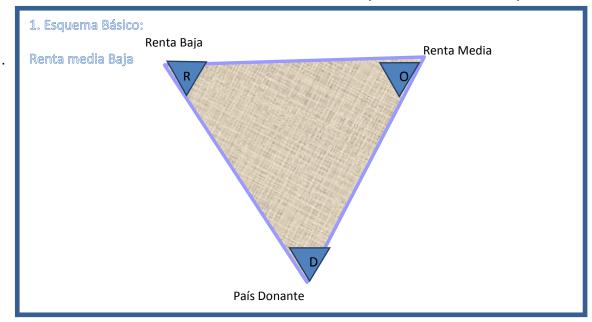
La tipología que surge es sencilla pero ilustrativa, e identifica cuatro modalidades de Cooperación Triangular (ver esquema 2.2).

\_

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup> José Antonio Alonso, Pablo Aguirre y Guillermo Santander La Cooperación Triangular española en América Latina: Un análisis de dos experiencias de interés. Pág. 37 http://www.aecid.org.sv/wp-content/uploads/2013/12/La-cooperaci%C3%B3n-triangular-espa%C3%B1ola-en-Am%C3%A9rica-Latina-un-an%C3%A1lisis-de-dos-experiencias-de-inter%C3%A9s.pdf?bc3f0c. consultado 28 septiembre 2014.

La primera modalidad cuenta con la participación de un país donante tradicional, un socio oferente, que normalmente será un País de Renta Media, y un socio receptor, que habitualmente será un país de renta media baja o de renta baja.

ESQUEMA 2.2 SEGÚN NUMERO Y TIPO DE ACTORES (RENTA MEDIA BAJA)

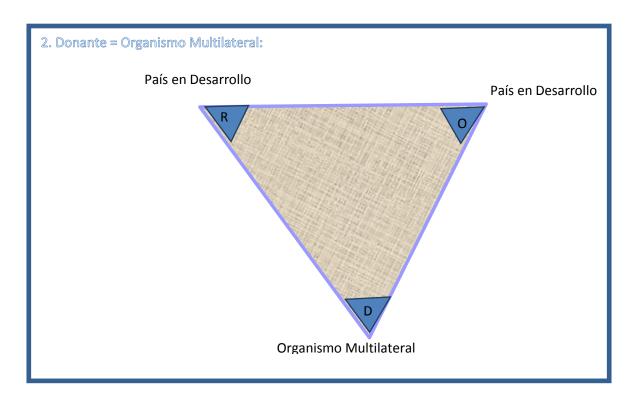


Fuente: La Cooperación Triangular española en América Latina: Un análisis de dos experiencias de interés. 2011, España.

El segundo esquema de triangulación tiene como característica principal que interviene un organismo multilateral (Ej. Banco Mundial, FMI, Unión Europea etc.) Estos asumiendo el rol de donante ante dos países en desarrollo.

ESQUEMA 2.3

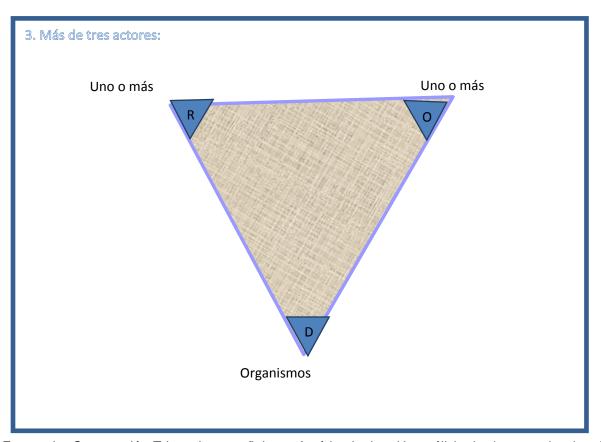
SEGÚN NUMERO Y TIPO DE ACTORES (DONANTE=ORGANISMO MULTILATERAL)



Fuente: La Cooperación Triangular española en América Latina: Un análisis de dos experiencias de interés. 2011, España

La tercera modalidad que puede señalarse es aquella en la que intervienen más de tres actores, conformando así esquemas con un total de cuatro, cinco o incluso más participantes, sin embargo se siguen considerando triangulares en la medida en que se mantienen tres roles diferenciados, aunque alguno de ellos sea asumido simultáneamente por más de un actor.

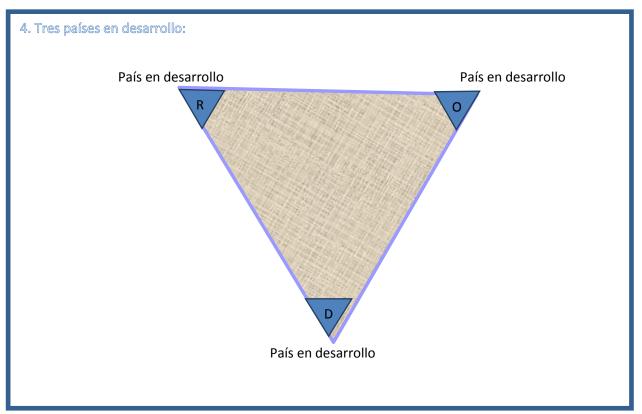
ESQUEMA 2.4
SEGÚN NUMERO Y TIPO DE ACTORES (MAS DE TRES ACTORES)



Fuente: La Cooperación Triangular española en América Latina: Un análisis de dos experiencias de interés. 2011, España.

La cuarta modalidad de esta primera tipología es la que se caracteriza por la participación de tres países en desarrollo, sin la presencia de un donante tradicional u organismo internacional, es decir Cooperación Sur Sur.

ESQUEMA 2.5
SEGÚN NUMERO Y TIPO DE ACTORES (TRES PAÍSES EN DESARROLLO)



Fuente: La cooperación triangular española en América Latina: Un análisis de dos experiencias de interés. 2011, España.

#### En el caso de El Salvador:50

El Salvador se construyó sobre la base de un consenso entre diferentes actores que intervienen en los procesos de desarrollo del país y constituye un ejercicio de apropiación incluyente por medio del cual los actores de la cooperación en el país reconocen los nuevos compromisos de la eficacia, proponiendo conjuntamente un marco de desempeño para la cooperación en el país.

El proceso iniciado en marzo del 2010 con motivo de la realización de la jornada "Los Países de Renta Media y la Agenda de Eficacia de la Ayuda: el caso de El Salvador", dio paso a una serie de talleres de trabajo con instituciones de Gobierno, cooperantes, las plataformas de la sociedad civil nacional e internacional que actúan en El Salvador, el Movimiento de Organizaciones para el Desarrollo Solidario de El Salvador (MODES), el Foro de Organizaciones de Cooperación Internacional Solidaria (FOCIS), así como gobiernos locales y entidades del Gobierno relacionadas con el desarrollo local.

Los talleres de trabajo buscaron generar un espacio de diálogo entre los actores más importantes del desarrollo para establecer compromisos nacionales en el marco de los principios de la Declaración de París sobre la Eficacia de la Ayuda (DPEA), promover la apropiación de sus conceptos centrales, y proponer la adaptación de cada uno de los principios a la realidad del país.

Los compromisos asumidos durante este proceso de diálogo, dieron como resultado un documento denominado "Compromisos para una Agenda Nacional de Eficacia de la Ayuda", cuyo objetivo era definir de manera consensuada, acciones de corto y mediano plazo (2010-2014), coherentes con los compromisos adquiridos en la Declaración de París sobre la Eficacia de la Ayuda (DPEA) y en el Plan Acción Acra (PAA). El documento fue ratificado por 83 entidades nacionales, incluyendo organismos gubernamentales, cooperantes y organismos no gubernamentales nacionales e internacionales.

<sup>&</sup>lt;sup>50</sup> Plan Nacional de Eficacia de la Cooperación en El Salvador Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador Ministerio de Cooperación para el Desarrollo. Pág. 29-37 http://www.aecid.org.sv/wpcontent/uploads/2012/10/Plan-Nacional-de-Eficacia-de-la-Coo.pdf?bc3f0c. consultado 1 de octubre 2014.

El Vice Ministerio de Cooperación al Desarrollo (VMCD) consideró fundamental avanzar en la definición de su propio marco de desempeño para la cooperación, que a pesar de reconocer los compromisos globales, hicieran énfasis en los procesos locales que desarrolla la cooperación, generando de forma participativa acuerdos contextualizados que permitiesen a todos los actores del desarrollo hacer sinergia en torno a los principales desafíos de la gestión de la cooperación en el país.

Esta agenda da seguimiento y actualiza los compromisos adquiridos por los actores del desarrollo al inicio de este Gobierno y que están recogidos en el documento nacional construido conjuntamente por el Gobierno de El Salvador, cooperantes y sociedad civil nacional e internacional en mayo de 2010.

La propuesta de Plan Nacional para la Eficacia de la Cooperación en El Salvador se ha construido sobre la base de un consenso con los diversos agentes que intervienen en los procesos de desarrollo del país utilizando los recursos provenientes de la cooperación, en el cual participaron los siguientes actores:

Organizaciones de la sociedad civil nacional representadas por el Movimiento de ONG para el Desarrollo Solidario (MODES) y organizaciones de la sociedad civil internacional que actúa en el país y que se organiza en torno al Foro de Cooperación Internacional Solidaria (FOCIS).

Representantes de los socios de cooperación de la Agencia Andaluza de Cooperación Internacional para el Desarrollo, JICA, AECID, USAID, KOICA, BID, Banco Mundial, Cooperación de Luxemburgo, Delegación de la Unión Europea, USDA, Embajada de Alemania, Embajada de Taiwán, Embajada de Canadá, Embajada de Francia, Embajada de Italia, Embajada de Japón, OEA y Sistema de las Naciones Unidas.

Representantes de instituciones de gobierno del Ministerio de Obras Públicas, Ministerio de Medio Ambiente, Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Mujer, Secretaría de Cultura, Secretaría Técnica de la Presidencia, Ministerio de Hacienda, Ministerio de Trabajo y Previsión Social, Instituto Salvadoreño para el Desarrollo de la Niñez y Adolescencia, Ministerio de Economía, Unidad Técnica Ejecutiva, Ministerio de Salud, Ministerio de Gobernación, Ministerio de Turismo, Fondo Ambiental de El Salvador, Secretaría de

Inclusión Social, Defensoría del Consumidor, Ministerio de Agricultura y Ganadería, Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología, Consejo Nacional de la Micro y Pequeña Empresa, Ministerio de Educación.

Así, el Plan Nacional para la Eficacia de la Cooperación en El Salvador, constituye un ejercicio de apropiación incluyente por medio del cual los actores de la cooperación en el país reconocen como línea base los resultados que se obtuvieron en la Encuesta de Seguimiento de la Declaración de París del CAD/OCDE realizada a finales de 2010 y principios de 2011, y establecen de común acuerdo, integrando a esos resultados los nuevos compromisos surgidos de Busán, un marco de desempeño para la cooperación en el país, que junto a los indicadores globales, plantea una serie de indicadores especialmente diseñados para el seguimiento de los procesos nacionales identificados como estratégicos para el logro de una mayor eficacia de la cooperación en El Salvador.

Acuerdos firmados por El Salvador para la Cooperación: En el 2005, más de noventa países acompañados por instituciones de desarrollo bilaterales y multilaterales firman la Declaración de París sobre la Eficacia de la Ayuda al Desarrollo reafirmando y reforzando cinco principios fundamentales para incrementar el impacto esperado de la ayuda en los países en desarrollo: Apropiación (liderazgo de los países socios), Alineación (de la cooperación con las políticas nacionales), Armonización de la cooperación, Gestión para Resultados y Mutua Responsabilidad (de las y los actores).

Al mismo tiempo establecen una serie de doce indicadores con metas a alcanzar en el 2010. Bajo estos principios fundamentales, se propone un modelo de cooperación que mejore el empleo de los recursos para el desarrollo, orientado a la reducción de la pobreza y la desigualdad, el aumento de la participación, la creación de capacidades de gestión y dirección en los países y el impulso a la consecución de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y otros temas importantes incluidos en la Declaración del Milenio.

El Salvador se adhiere a la Declaración de París en mayo de 2009, justo antes de la toma de posesión del nuevo gobierno, asumiendo el país todos los compromisos establecidos en ella.

En marzo de 2010, el Gobierno de El Salvador, conjuntamente con los países y organismos cooperantes y la sociedad civil nacional e internacional adhieren el documento "Compromisos para una Agenda Nacional de Eficacia de la Ayuda", que contiene los acuerdos básicos que el país impulsara en materia de eficacia de cooperación.

En diciembre de 2010, se lleva a cabo, por primera vez en el país, la aplicación de la Encuesta de Seguimiento a la Declaración de París del CAD/OCDE y el Modulo Optativo sobre Apropiación Incluyente, los que permiten contar con una línea base en temas de eficacia. Dichos resultados son presentados por el país en el IV Foro de Alto Nivel sobre Eficacia de la Cooperación de Busán, Corea; donde El Salvador participa reconociendo los principales consensos surgidos en el marco de la Nueva Alianza Global para la Eficacia de la Cooperación.

La Nueva Alianza Global para la Eficacia de la Cooperación reconoce la necesidad de crear marcos nacionales para el desempeño de la cooperación, a partir de acuerdos entre las autoridades nacionales y la Oficina de Planificación Estratégica y Efectividad en el Desarrollo (SPD por sus siglas en inglés) en torno a los desafíos que la gestión de la cooperación adopta en cada país, así como también fomenta la búsqueda de acuerdos regionales y subregionales.

El Gobierno de El Salvador, los gobiernos y organismos cooperantes y la sociedad civil nacional e internacional han realizado significativos avances con objeto de mejorar la coordinación, transparencia y eficacia de las intervenciones de la cooperación en el país, y reconocen la necesidad de avanzar en estrategias conjuntas que vinculen los esfuerzos de todos los actores.

El Vice Ministerio de Cooperación para el Desarrollo en conjunto con la Secretaria Técnica de la Presidencia y el Ministerio de Hacienda han iniciado un trabajo conjunto en torno a los temas de eficacia de la cooperación, asumiendo la responsabilidad de construir junto a las y los actores del desarrollo nacional las estrategias que permitan al país hacer uso más eficaz de la cooperación.

Las y los actores que acompañan este Plan reconocen que la agenda de eficacia tiene un potencial para mejorar la calidad de la cooperación que gobierno, países y organismos cooperantes y sociedad civil realizan, y reconocen la necesidad de tomar compromisos concretos para avanzar en su implementación. En ese sentido, las y los actores del desarrollo definimos a continuación una serie de acciones y acordamos poner a disposición nuestros esfuerzos y capacidades, así como tomar las decisiones necesarias para su puesta en marcha.

## 2.2 Principales desafíos

La Cooperación Triangular ha venido abriéndose espacio en El Salvador desde ya hace algunos años, esto ha sido posible gracias a algunos acontecimientos de suma importancia a nivel nacional como internacional tales como; La colocación a la lista de los Países de Renta Media (PRM), la adhesión a la Declaración de París sobre Eficacia de la Ayuda (DPEA), la creación del Vice Ministerio de Cooperación para el Desarrollo y por consiguiente la adopción de una Agenda Nacional de Eficacia de la Cooperación (ANEC). Estos sucesos han propiciado que dicha modalidad se fortalezca y se siga expandiendo y que por supuesto por ser una modalidad en evolución o progreso despliega en su camino una serie de desafíos a los cuales tendrá que superar.

Para eso es oportuno indagar el trabajo que se desarrolla en el país de acuerdo a las políticas, planes y/ó agendas de desarrollo implementadas a partir de los cambios de enfoque experimentados a nivel internacional y que por supuesto han marcado la visión de la Cooperación Internacional en El Salvador.

Recordemos que El Salvador fue clasificado como país de renta media baja en el año 2007 aun cuando éste no había logrado la fortaleza económica, política y social para ser frente a una posición como tal; Estas fueron algunas medidas internacionales que se dispusieron debido a las crisis financieras que empezaban a transigir los países desarrollados; Es así que en El Salvador la Cooperación Internacional se redujo provocando que incluso algunos cooperantes se retiraran del país y hasta de la región.

A pesar de los múltiples debates sobre los criterios de asignación de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) y los argumentos planteados en torno a ellos por los Países de Renta Media (PRM) sobre la necesidad de buscar criterios alternativos para orientar la Cooperación Internacional y la importancia en la continuidad del apoyo para consolidar los logros alcanzados.

El Salvador era consciente que se enfrentaba a una realidad de reducción de recursos de donantes tradicionales y la entrada de nuevos actores que planteaban además nuevas modalidades de cooperación.<sup>51</sup>

Por otra parte, en mayo de 2009 el país se incorporaba a la Declaración de París sobre Eficacia de la Ayuda (DPEA). Ello exigía readecuar la institucionalidad del Estado para dar respuesta a los compromisos asumidos ante la comunidad internacional, pero también implicaba alinear la cooperación en función de los procesos nacionales de desarrollo. Esto demandaba al Gobierno asumir un rol de liderazgo en la orientación y garantía de la eficacia de la misma.<sup>52</sup>

Seguidamente las Relaciones Internacionales de El Salvador experimentaron cambios significativos, y es que a partir del año 2009 cuando los grandes desafíos planteados en aquel momento se centraron principalmente en la equidad y unidad social, respeto a los derechos humanos, desarrollo económico, unidad regional y centroamericana, abierto a las relaciones diplomáticas, comerciales y culturales con todos los países de América Latina; lo anterior según el discurso del ex presidente Mauricio Funes en su toma de posesión el 1 de junio de 2009.

En este contexto el país iniciaba entonces nuevos procesos políticos e institucionales que marcaría la ruta a seguir para todas las entidades públicas entre ellas la labor que el Ministerio de Relaciones Exteriores realizaría más adelante en concordancia con las exigencias y visiones del nuevo gobierno de aquel período.

<sup>52</sup> Establecimiento de un Sistema Nacional Integrado de Cooperación para el Desarrollo: La experiencia de El Salvador Op.cit. pág. 27.

<sup>&</sup>lt;sup>51</sup> Establecimiento de un Sistema Nacional Integrado de Cooperación para el Desarrollo: La experiencia de El Salvador Óp.cit. pág.24.

Bajo ese nuevo esquema de trabajo, dentro de la Política Exterior salvadoreña, de ejercer relaciones diplomáticas abiertas al mundo, promotoras del desarrollo y la cooperación; así como relaciones consulares que promuevan la protección de los derechos de los salvadoreños en el exterior; el área relativa a la gestión de la cooperación para el desarrollo, logró elevar su importancia política, al crearse el actual Vice-Ministerio de Cooperación para el Desarrollo como ente rector de la gestión de la Cooperación Internacional en el país.<sup>53</sup>

Esto ha facilitado y mejorado la labor institucional que se lleva a cabo en materia de Cooperación Internacional bajo la nueva arquitectura de la ayuda logrando ampliar, fortalecer y ejercer otras modalidades de cooperación como lo son la Cooperación Técnica, Cooperación Sur Sur y la Cooperación Triangular.

En estos nuevos cambios ha sido clave la adopción de una Agenda Nacional de Eficacia de la Cooperación (ANEC), ya que permitiría maximizar los recursos provenientes de la cooperación y que ahora más que nunca existiría una afinidad entre los intereses nacionales e internacionales en materia de Desarrollo para una mejor eficacia de la ayuda, sobre todo con el auge de las nuevas modalidades como la Cooperación Triangular.

Ahora bien, la Cooperación Triangular a pesar de tener un buen desempeño y aceptación en el ámbito de la Cooperación para el Desarrollo debido a la coyuntura nacional e internacional y las nuevas visiones y paradigmas de desarrollo en la región latinoamericana en los últimos años, se hace imperante resaltar los desafíos a los que se tiene enfrentar siendo una modalidad que cada vez cobra más protagonismo a nivel nacional como internacional.

Partiendo de esto, se llega a la observación que los desafíos de la Cooperación Triangular son puntales y que hay que someterlos para lograr las metas de desarrollo trazadas en los planes nacionales y por su puesto en la agenda de desarrollo social internacional, plasmadas en los acuerdos internacionales como la Declaración de París y el Plan de Acción de Accra sobre la Eficacia de la Ayuda Oficial al Desarrollo, la Agenda Nacional de Eficacia de la Ayuda y por supuesto la Alianza Global para la Eficacia de la Cooperación de Busán.

<sup>&</sup>lt;sup>53</sup> Informe de la Cooperación Sur Sur en El Salvador 2009-2012. Op.cit., pág. 7.

Es decir, la Cooperación Triangular por tener una trayectoria y un ejercicio resiente dentro de la aplicación de la Cooperación Internacional en nuestro país, se enfrenta a muchos retos de los cuales como ya habíamos mencionado anteriormente deberá sobrellevar para lograr cumplir con la Agenda de Desarrollo.

Cumplir con los compromisos definidos en el Plan Nacional para la Eficacia de la Cooperación en El Salvador es uno de los desafíos más amplios que se debe superar si se quiere lograr garantía y mejor impacto en la cooperación para el desarrollo en El Salvador y por consiguiente el de la Cooperación Triangular en la actualidad.

Dicho plan se adoptó en el marco de los esfuerzos por el cumplimiento de la eficacia de la Cooperación y el Desarrollo y que según el Vice Ministerio de Cooperación al Desarrollo el Plan se impulsa a partir del año 2012 y terminará en el 2015.

El gobierno es consciente que la calidad de la cooperación que se logre depende del buen desempeño del Plan, sobre todo tomando en cuenta que estos planes de país responden ahora a la nueva arquitectura de la ayuda que se centra en las necesidades entre los países latinoamericanos, que actualmente son más horizontales y recíprocas y que casi obligadamente lleva al país como a los demás actores a la implementación de modalidades que están en auge en la región siendo estas la Cooperación Triangular y la Sur Sur y que de manera indirecta el cumplimiento o no de los compromisos inmersos en el plan influyen en el fortalecimiento y aplicación de la Cooperación Triangular en nuestro país, tomando en consideración una característica particular e importante de la Cooperación Triangular como una modalidad que reduce los costos de transacción, aspecto relevante expresado en el plan bajo el principio de armonización.

El segundo desafío que podemos observar es que la Cooperación Triangular debe ser capaz de contribuir a mejorar continuamente la institucionalidad y superar aún más la perspectiva asistencialista. Un reto que enfrentan los países latinoamericanos al intentar aumentar significativamente su actuación en Cooperación Triangular es superar sus limitaciones institucionales. Estas operaciones ponen a prueba las habilidades para negociar a varias bandas y para diseñar y poner en marcha nuevas iniciativas y luego monitorearlas y evaluarlas, extrayendo lecciones.

En general la institucionalidad existente en los países de la región carece de recursos humanos especializados suficientes, marcos estratégicos, sistemas de información, herramientas básicas de cooperación, etc.<sup>54</sup>

En lo que se refiere al fortalecimiento institucional en el país, se hace ineludible hablar de Cooperación Técnica, sin embargo es importante que la Cooperación Triangular sea capaz de promover más proyectos alineados a mejorar el desempeño de las instituciones nacionales los cuales influyen en el desarrollo del país ya que son las responsables de aplicar acciones pertinentes para que cada una de ellas desempeñe su labor de acuerdo a su función requerida y tener mejores resultados que se vean reflejados en el desarrollo nacional.

Esto permitirá potenciar capacidades nacionales que se traduzcan en ir superando paulatinamente el fenómeno asistencialista, que ha marcado al país por muchos años condicionando su desarrollo, admitiendo una mejor disposición de los recursos y experiencias, ajustándolos a los objetivos y prioridades de desarrollo. El desafío institucional nacional incluye otro desafío macro para la Cooperación Triangular, y es que tomando en consideración que la Cooperación Triangular enriquece la participación entre los representantes involucrados, son más los actores que intervienen en la decisión de los proyectos a ejecutar, por lo que los mismos responsables deben de tener la capacidad de alguna manera de "negociar" ó coordinar debido a la variedad de patrones institucionales y administrativos o burocráticos entre los actores triangulares.

En definitiva el fortalecimiento y desarrollo institucional, es una complejidad que se debe ir superando en la Cooperación Triangular y es que constituye un argumento compartido entre donantes y receptores o actores dentro de la Agenda de Cooperación para el Desarrollo.

<sup>&</sup>lt;sup>54</sup> Centro de Información sobre la Cooperación Internacional. El intercambio de conocimiento en la Cooperación Triangular en América Latina y el Caribe, Una mirada exploratoria. Pág. 14. http://api.ning.com/files/yrG0YIPnk7GaZNo8W03w3OxbXLmtqyj34PW87UbTwW9VSFVMHPM6XFIXQICoQByY\* BzpgwMKL1K\*KIpYjV8NozG8fDWhVwW0/FreresC\_IntercambioConocimientos\_CoopTriALC\_Mayo2013.pdf Consultado 4 de octubre de 2014.

Otro de los desafíos señalados es más allá de los acuerdos ó políticas internacionales, más bien tiene que ver con la aplicación de la práctica de la triangulación en el terreno, es decir, la implementación del ciclo de vida del proyecto que va desde la formulación hasta la evaluación de proyectos con dimensión triangular; y es que existe cierta complejidad en estos proyectos a la hora de establecer parámetros que deben ser acordados entre las partes, y que generalmente se involucran a más instituciones por cada país.

Se puede observar que en la triangulación se tienen implícitos más socios, y por experiencias comunes es casi imposible que todos trabajen de igual forma, por lo que este tipo de intervenciones demanda más flexibilidad entre los donantes y receptores para poder adaptarse a los requerimientos entre ellos, y que se logren las metas acordadas, al mismo tiempo minimizar contratiempos en los proyectos triangulares, así mismo, se requiere de lograr una armonización entre los socios y la negociación de los proyectos.

Es aquí donde se encuentra una interrelación con los desafíos expresados anteriormente, y es que para lograr esa eficiencia es necesario contar con una institucionalidad nacional fortalecida y moderna que permita esa interacción favorable entre los actores y sus instituciones participantes e incluir las capacidades de cada uno.

Este argumento impulsa hacia otro desafío, ya que en El Salvador se vuelve importante aumentar y/ó fortalecer la participación del país como oferente de cooperación, y disminuir la actuación como receptor puramente. Para eso se vuelve necesario cumplir con el fortalecimiento de las instituciones y sus capacidades, así como la creación de instrumentos de cooperación así como de recopilación de experiencias exitosas de Cooperación Triangular para dar a conocer la capacidad en el plano triangular que permita al país ofrecer más datos, información y evidencias de la misma específicamente, para los socios interesados en conocer el trabajo que se realiza en materia de Cooperación Triangular.

Tal y como se ha logrado por ejemplo con la recopilación de experiencias de Cooperación Sur Sur por medio del primer catálogo de Cooperación Sur Sur por parte del Ministerio de Relaciones Exteriores junto con el Vice Ministerio de Cooperación para el Desarrollo del país designado "Catálogo de Experiencias Técnicas y de Cooperación Sur Sur en El Salvador". Esto permitirá que el país avance en una dualidad en la cooperación como receptor y como oferente.

Así mismo, ampliar los sectores de actuación y/ó implementación de la Cooperación Triangular es un desafío que se podrá superar siempre y cuando se le siga dando la importancia que merece la Cooperación Triangular, el apoyo a iniciativas que surjan de parte de los socios como de nuestro propio país de acuerdo a las estrategias de desarrollo y prioridades.

Según la experiencia actual de Cooperación Triangular en El Salvador, los principales sectores presentes dentro de esta modalidad son: agricultura, ganadería, pesca y acuicultura, gobernabilidad democrática, seguridad ciudadana, salud, vivienda y urbanismo, educación; y otros sectores más específicos como el de protección social y de fortalecimiento institucional.

No obstante, hay otros sectores con los cuales El Salvador, en el corto y mediano plazo, aprovechando la experticia y potencialidades de otros socios para el desarrollo, puede explorar la posibilidad de establecer dinámicas de Cooperación Triangular en áreas como: Ayuda Humanitaria y gestión de riesgos; agua y saneamiento; fomento y desarrollo de las capacidades económicas y competitivas de los sectores productivos salvadoreños (principalmente para las micro, pequeñas y medianas Empresas), transporte y almacenamiento, infraestructura y servicios; TIC's, entre otras.<sup>55</sup>

<sup>-</sup>

<sup>\*</sup> Este ha sido un esfuerzo por parte del Ministerio de Relaciones Exteriores y el Vice Ministerio de Cooperación para el desarrollo de nuestro país con el objetivo de documentar la labor que se realiza en materia de Cooperación Sur Sur, mostrando la capacidad que el país tiene en el área y así mostrar la oferta que se puede brindar a los demás socios y compartir experiencias. Este documento compila diez proyectos exitosos de este tipo de cooperación llevados a cabo por las diferentes instituciones gubernamentales de nuestro país y en los diferentes sectores de desarrollo.

<sup>&</sup>lt;sup>55</sup> Informe de la Cooperación Sur Sur en El Salvador 2009-2012. Op.cit., pág.31.

Como se puede observar, existen muchos sectores de actuación aun no experimentados en los cuales pueden enriquecer la experiencia de la Cooperación Triangular en El Salvador, sacar aún más ventaja y así posicionarse como líderes en la región. Por lo tanto es un desafío muy complejo pero que con la experiencia del país en el plano de cooperación se puede ir solventando.

En síntesis, la Cooperación Triangular ofrece un sin fin de oportunidades y beneficios que como país se tienen que aprovechar. Las condiciones están dadas, la coyuntura latinoamericana lo permite, la Cooperación Triangular se articula llanamente en nuestro país, sin embargo ir sobre pasando los desafíos hará a El Salvador ser aún más exitosos.

# 2.2.1 Aportes y limitantes de la modalidad

Si bien es cierto que aunque el porcentaje que representa la cooperación en el país es muy mínima (apenas el 2% del PIB<sup>56</sup>) y no significa una dependencia de la misma, la labor que se realiza como país constituye pieza importante para el desarrollo, sobre todo hoy que se incluyen nuevas modalidades que permiten el fortalecimiento de capacidades y de libertad en las decisiones para el desarrollo económico y social, como lo es la Cooperación Triangular.

Permitiendo nuevas experiencias y más acercamiento y cooperación con países de la región, producto del cambio de paradigma sobre Desarrollo, lo que volvió oportuno y casi ineludible un cambio significativo de la política exterior y que venía a coincidir justamente con un cambio de gobierno en el país lo cual facilito de alguna manera el impulso de estos cambios esenciales para dar paso o generar condiciones óptimas para las nuevas modalidades como la Cooperación Triangular que permiten nuevas y mejores oportunidades no solo para los países receptores sino los socios cooperantes como lo ha expresado el Ministerio de Relaciones Exteriores en sus informes.

87

<sup>&</sup>lt;sup>56</sup> Establecimiento de un Sistema Nacional Integrado de Cooperación para el Desarrollo: La experiencia de El Salvador. Op.cit., pág.24.

A todas luces, El Salvador ha avanzado en esta materia gracias a la gestión y el enfoque adoptados. Un trabajo que se ha visto fortalecido con el papel realizado por Cancillería a través del Vice ministerio de Cooperación para el Desarrollo (VMCD), cuya creación sentó un cambio de visión de la Cooperación Internacional y supuso un precedente político al elevar la importancia que el Gobierno otorgaba a la cooperación, dando así señales muy positivas para los socios y países amigos<sup>57</sup>.

Aporte que significa una base sólida para el apoyo de la Cooperación Triangular dado que con la creación del Vice Ministerio de Cooperación para el Desarrollo se ha logrado la modernización y/ó actualización frente a los criterios internacionales sobre Desarrollo, haciendo necesario la búsqueda de nuevas alternativas de gestión de la cooperación más eficientes apegadas a la realidad propia de los países, es por eso que la Cooperación Triangular se considera un elemento sustancial para cumplir con las estrategias de desarrollo que se plantearon en el Plan Quinquenal de Desarrollo del Gobierno de El Salvador 2010-2010.

Otro aporte que hay que resaltar es que como ha planteado el Ministerio de Relaciones Exteriores: El Salvador, respecto a los esquemas de Cooperación Triangular, no se limita a uno o dos modelos de triangulación (Norte-Norte-Sur; Norte-Sur-Sur; Sur-Sur-Sur), si no que articula esquemas adaptados al contexto de cada realidad y cada caso específico, y no se limita a la canalización de recursos del Norte. Por su parte, la Cooperación Triangular es considerada como una modalidad de cooperación que reduce los costos de transacción, aumenta el impacto de los resultados y propicia las condiciones para fortalecer las capacidades de coordinación y articulación por parte del socio receptor. Es, además, una excelente opción como complemento de otras modalidades de cooperación que actualmente se ejecutan, como lo es la Cooperación Norte Sur, Sur Sur, regional y multilateral.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup> Establecimiento de un Sistema Nacional Integrado de Cooperación para el Desarrollo: La experiencia de El Salvador. Op.cit., pág.4.

Al mismo tiempo, un esquema de Cooperación Triangular contribuiría a fortalecer las relaciones de cooperación con nuevas partes, como los actores emergentes dentro de un nuevo modelo de cooperación. Dichos actores, comúnmente denominados socios oferentes dentro de este esquema de cooperación, poseen un "expertise" más adaptada a la realidad de los beneficiarios por la existencia de lazos culturales, geográficos y lingüísticos comunes, entre otros factores, lo cual representa una ventaja comparativa de esta modalidad respecto a otros esquemas tradicionales<sup>58</sup>.

Se considera como un complemento en primer lugar porque no sustituye a las demás modalidades, más bien es un apoyo a las mismas. La triangulación es una forma creativa de cooperación para hacerle frente a algunos obstáculos que ya hemos mencionado anteriormente como la baja en el ejercicio de Cooperación Norte Sur, pero también para mantener activa las relaciones Sur Sur dada que en algunas ocasiones esta cooperación puede verse frenada debido a la falta de experiencia entre los países así como la escases de recursos que se puedan presentar para llevar a cabo proyectos meramente Sur Sur.

Entonces se comprende que el aporte que brinda la Cooperación Triangular a los actores es muy enriquecedor ya que en todas las dimensiones se puede aprovechar de su aplicación. Para una mejor ilustración se muestra la interactividad de la triangulación a nivel de beneficios compartidos entre los actores contribuyentes por medio del siguiente esquema.

<sup>&</sup>lt;sup>58</sup> Informe de la Cooperación Sur Sur 2009-2012. Op.cit., pág. 30.

ESQUEMA 2.6
BENEFICIOS COMPARTIDOS ENTRE ACTORES DE COOPERACIÓN TRIANGULAR



Fuente: elaboración propia en base al informe de Cooperación Sur Sur 2009-2012 del Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador.

Como se puede apreciar, los beneficios de la triangulación se reparten entre los actores involucrados, tanto el socio tradicional, el oferente y el socio receptor puede sacar ventajas de la aplicación de la modalidad triangular.

Continuando con los aportes que ofrece la Cooperación Triangular se puede destacar el trabajo que se realiza a nivel de intercambio de conocimientos lo cual es un elemento fundamental no solo en la Cooperación Triangular sino en las diversas modalidades. Con respecto al intercambio de conocimiento que se genera se puede decir que éste ahora no es exclusivo del donante tradicional, más bien se tiene la oportunidad de que los países del sur compartan experiencias para que sean aplicadas por los demás, adecuándolas por supuesto a la realidad de cada uno, lo que permite desarrollar capacidades nacionales, insta a mejorar la institucionalidad y promover políticas públicas encaminadas a cumplir con la Agenda Nacional de Desarrollo.

Después de haber conocido los aportes que ha tenido la Cooperación Triangular, es oportuno señalar algunas limitantes con que cuenta la triangulación hoy en día considerando que es una modalidad prácticamente en progreso, y es precisamente por esa razón que la Cooperación Triangular está presentando limitantes actualmente.

A pesar de que la Cooperación Triangular se haya extendido por todo el mundo, la información sobre su alcance y evolución es todavía escasa. Una excepción a esta situación es América Latina, debido al trabajo realizado por la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB) aunque solo permite cuantificar el número de acciones y proyectos registrados en esta zona. La Cooperación Triangular es una modalidad que solo ha adquirido cierta importancia en la última década y la información publicada sobre experiencias concretas es aún bastante limitada, con lo cual no hay mucha evidencia empírica para construir un análisis muy sólido<sup>59</sup>.

Tal y como se menciona en el párrafo anterior, la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB) representa el trabajo que en América Latina se realiza, posicionándola como región comprometida a realzar la importancia que la Cooperación Internacional tiene en sus países, siendo Latinoamérica la región que más presenta avances en cuanto al tema.

Por lo tanto el conocimiento sobre Cooperación Triangular se queda reducido y confiado a los avances que se produzcan en esta región. En el plano nacional de igual forma el escenario de la Cooperación Triangular aun es exiguo, a pesar de los esfuerzos por parte del Ministerio de Relaciones Exteriores que realiza junto con el Vice Ministerio de Cooperación para el Desarrollo. La falta de literatura concreta que vaya más allá de los informes de cooperación es una limitante para el estudio de la Cooperación Triangular.

La ambigüedad que existe en el conocimiento y las percepciones sobre la modalidad puede variar en los actores involucrados tanto socios como receptores, causando desaciertos y posiblemente falta de interés para aplicarla a pesar que posee muchas cualidades provechosas para los países. La falta de estudios y la poca sistematización es un problema no solo de la Cooperación Triangular en el país, sino a nivel global.

-

<sup>&</sup>lt;sup>59</sup> Centro de Información sobre la Cooperación Internacional. El intercambio de Conocimiento en la Cooperación Triangular en América Latina y el Caribe, Una mirada exploratoria. Op.cit., pág. 6.

Situación que empieza a cambiar con los esfuerzos como el de la Secretaría General Iberoamericana (SEGIB) por mencionar el más cercano a la región. Con respecto a lo anterior, identificamos entonces los países que dan a conocer más interés en el ejercicio de la Cooperación Triangular ya sea a nivel nacional como internacional.

Estos países constituyen un número reducido de oferentes tradicionales, entre ellos están: Japón, Alemania, España, como lo pudimos ver en el apartado sobre los principales oferentes de Cooperación Triangular, por lo tanto, en algunas ocasiones no se ven interesados en llevar a cabo intervenciones triangulares.

Se ha analizado un poco la actuación de otros cooperantes tradicionales en el ámbito de la Cooperación Triangular, pero se constata que el tema no ha adquirido mucha importancia para la mayoría de los miembros del Comité de Ayuda al Desarrollo (CAD).

En el contexto del creciente interés por abordar la cuestión de las economías emergentes en sus políticas de cooperación varios cooperantes tradicionales incluyen referencias a la posibilidad de realizar acciones triangulares, pero no se desarrollan ni estrategias ni instrumentos concretos<sup>60</sup>.

\_

<sup>60</sup> lbíd., pág. 11, consultado 6 de octubre 2014.

### 2.2.3 Conclusión capitular

Así en El Salvador como en otros países de la región el camino que se ha recorrido en Cooperación Triangular es escaso, notando una insuficiente evidencia sobre experiencias triangulares (falta de registros) escasos proyectos triangulares, lo que detiene el estudio para conocer aún más el comportamiento de esta modalidad actualmente. Otro problema que surge en esta etapa es que al El Salvador aún sigue en proceso de fortalecimiento y desarrollo institucional, así también una debilidad actual de la modalidad es los reducidos sectores de actuación en la actividad triangular, sin embargo se espera que el país con el trabajo que se vaya realizando con el tiempo se vaya ampliando dichos sectores.

Sin embargo el valor de esto es que su comportamiento, evolución y concepción en El Salvador ha comenzado a dar sus primeras gestiones debido a que se encontraron planes y acciones sobre Cooperación Triangular recientes a nivel nacional y regional, ya que existe el interés por parte de las autoridades correspondientes en El Salvador y los demás países latinoamericanos de seguir trabajando sobre la construcción de aportes valiosos para mejorar el discernimiento de la modalidad en el país y en la región ya que la cooperación se construye en conjunto.

Por otra parte, se observó que dentro del trabajo que se realiza referente a Cooperación Triangular se aplica los principios de la Teoría de la Interdependencia; tal y como lo plasma sus autores reconocidos Robert O Keohane y Joseph S. Nye en su libro poder e interdependencia "en política mundial, interdependencia se refiere a situaciones caracterizadas por efectos recíprocos entre países o ente actores en diferentes países", actuaciones que se ven reflejadas en los avances realizados entre los países latinoamericano y el trabajo conjunto por medio de los trabajos concernientes a Cooperación Triangular, ya que la región ha mostrado interés en construir conocimiento sobre la modalidad de acuerdo a los acontecimientos y experiencias compartidas entre los países lo que genera el desarrollo de los mencionados efectos recíprocos dentro de la Teoría de la Interdependencia que se traducen en acciones conjuntas entre los países, así también dicha teoría afirma que la agenda entre países se basa en la ayuda mutua y la solidaridad, es decir el deber de cooperar como norma imperativa del Derecho Internacional.

# CAPITULO III: GESTIÓN DE LA COOPERACIÓN TRIANGULAR (CTr) EN EL SALVADOR

### <u>INTRODUCCIÓN</u>

El panorama de Cooperación Internacional está evolucionando a la par de de los cambios que los países están teniendo en materia de economía y desarrollo, y es que países del sur que ahora gozan de un ingreso medio han logrado dar el paso de ser receptores a brindar Cooperación, lo que hoy se les conoce como donantes emergentes, de esta manera la Cooperación Sur Sur está teniendo más actuación en el ámbito de la cooperación, lo que favorece a la vez el impulso de la gestión de la Cooperación Triangular.

Las relaciones de Cooperación Triangular surgen entonces de esa nueva dinámica de Cooperación y Desarrollo entre los países del sur principalmente, donde países como El Salvador más que ser un restrictivo para la cooperación, abre las puertas a la oportunidad de explorar nuevas alternativas de cooperación, donde sacar beneficios de las adversidades se ha vuelto la clave para mejorar la eficiencia y eficacia en el ejercicio de la Cooperación para el Desarrollo en el país.

Para comprender lo anterior se hace necesario conocer ¿Cuál ha sido la intervención y dinámica de gestión de la Cooperación Triangular en El Salvador?

De acuerdo a las nuevas tendencias de cooperación, se están llevando a cabo nuevas experiencias entre actores que vienen a fortalecer el conocimiento y experiencias que aportan un valor significativo a nivel regional con respecto al interés de optimizar la cooperación entre los países del sur principalmente.

En el caso de El Salvador la puesta en marcha de la Cooperación Triangular es relativamente reciente con respecto a otras modalidades utilizadas tradicionalmente tal es el caso de la Cooperación Norte Sur, por lo que se vuelve interesante plasmar la trayectoria y trabajo realizado referente a la Cooperación Triangular en el país para ir construyendo estudios referentes al tema así como lecciones importantes que mejoren la Cooperación Triangular entre los países.

Es por eso que el capítulo propone como objetivo describir como ha sido el aporte y gestión de la Cooperación Triangular en El Salvador, con lo cual se logre revelar los distintos avances que se han logrado en Cooperación Triangular, las distintas perspectivas o puntos de vista de los expertos, asimismo como has sido su contribución al desarrollo y los proyectos que se han llevado a cabo, todo esto llevará a conocer la realidad y gestión de la Cooperación Triangular en El Salvador.

# 3.1 Avances de la Cooperación Triangular (CTr) en El Salvador

Tal y como se puede comprobar con el trabajo realizado por el Vice Ministerio de Cooperación para el Desarrollo (VMCD) y como se ha planteado con anterioridad, es fruto de una política exterior abierta al mundo, según el Ministerio de Relaciones Exteriores plantea que se logró una perspectiva diferente con respecto a la nueva tendencia de Cooperación Internacional que se pretendía impulsar en ese momento, aumentando la importancia de la misma, algo positivamente visto por muchos países.

Ahora recapitulando resumidamente el camino que se ha seguido en el tema de Cooperación por medio de las afirmaciones del ex canciller de la república Jaime Alfredo Miranda: "Como Gobierno recibimos de administraciones anteriores una cooperación con una trayectoria a la baja, con una gestión totalmente deficiente en el plano nacional e inexistente en el marco internacional. Entonces, El Salvador había sido calificado como País de Renta Media, lo cual había generado una disminución considerable de los flujos de la cooperación y la salida de varios donantes del plano nacional. A esto se sumó la crisis financiera internacional y las urgentes necesidades de financiamiento del desarrollo nacional, desafíos a los que nos tuvimos que enfrentar.

La puesta en marcha de una política exterior abierta al mundo y de fortalecimiento de las relaciones con países amigos ha dado resultados positivos que se evidencian no solo en el incremento de la cooperación bilateral y multilateral, sino también en el abordaje de nuevas modalidades de cooperación tales como la descentralizada, la Sur Sur y la Triangular, las cuales han sido aprovechadas por El Salvador para posicionarse como receptor y oferente de Cooperación Técnica.

Asimismo, este cambio de enfoque en la cooperación supuso construir un modelo que ha permitido hacer frente a las nuevas tendencias y desafíos, tanto nacionales como internacionales. En este proceso ha sido clave la adopción de una Agenda Nacional de Eficacia de la Cooperación, que ha guiado con sus principios las relaciones establecidas con los actores del desarrollo, conduciéndolas a una verdadera relación de socios.

De esta forma la cooperación pasó a ser un complemento a los esfuerzos nacionales en pro del desarrollo de país, aportando importantes recursos y apoyo técnico en áreas y sectores prioritarios del Plan Quinquenal de Desarrollo. El aporte al desarrollo de El Salvador no es la única razón que nos enorgullece del nuevo enfoque en la cooperación. El haber logrado que la misma tenga una visión más integral, que sea eficaz en su gestión, que sea transparente y que esté basada en un dialogo abierto, son realidades que nos llenan de satisfacción. De igual forma nos complace el haber logrado posicionar a El Salvador en los espacios globales de diálogo, haciendo que nuestro país sea reconocido en los debates internacionales sobre el desarrollo y la cooperación"<sup>61</sup>.

Entonces, partiendo de esto El Salvador ha conseguido adecuarse a las nuevas modalidades, en este caso la Cooperación Triangular, haciendo esfuerzos para ampliar conocimientos y capacitar al personal para fortalecer y/ó mejorar el trabajo que se realiza en Cooperación Triangular a nivel nacional como regional, posicionándose como un socio que aporta al desarrollo y gestión de esta modalidad.

<sup>61</sup> Establecimiento de un Sistema Nacional Integrado de Cooperación para el Desarrollo. Ministerio de Relaciones Exteriores, Gobierno de El Salvador. Pág. 4-6 http://rree.gob.sv/index.php?option=com\_flippingbook&view=book&id=27:establecimiento-de-un-sistema-nacional-integrado-de-cooperacion-para-el-desarrollo-la-experiencia-de-el-salvador&catid=4:viceministerio-de-cooperacion-para-el-desarrollo. consultado 23 de noviembre 2014.

En este punto es importante resaltar la labor realizada en los últimos años en esta materia por medio del Vice Ministerio de Cooperación para el Desarrollo en afinidad con el Ministerio de Relaciones Internacionales.

Iniciando con el Taller sobre Avances y Retos de la Cooperación Triangular en Iberoamérica realizado en Diciembre de 2012 que según publicaciones de cancillería la actividad se realizó en el marco del Programa Iberoamericano para el Fortalecimiento de la Cooperación Sur Sur donde participaron quince países latinoamericanos y del Caribe para debatir experiencias triangulares para mejorar la gestión de la modalidad.

Con la activa participación de los profesionales de ministerios y agencias, este taller facilitó el intercambio de experiencias con esquemas triangulares y los distintos roles que los distintos actores (receptores, oferentes y socios tradicionales) asumen en la gestión. Según la referencia, el contenido del debate se centró principalmente en exponer lecciones aprendidas en iniciativas específicas de los distintos países.

Metodológicamente, se logró abrir espacios de aprendizaje mutuo en cuatro grupos de trabajo, enfocados en las distintas fases de la gestión de la Cooperación Triangular: Identificación; formulación y negociación; implementación/ejecución; y evaluación de resultados. A partir de este intercambio, se logró avanzar en la puesta en común sobre algunos mínimos comunes para los países adherentes al Programa Iberoamericano. Entre estos mínimos, se encuentran la construcción de criterios, la toma de decisiones y la homologación de la terminología en la región sobre cómo vemos y hacemos la Cooperación Triangular.

Es importante resaltar que las experiencias con la Cooperación Triangular son muy diversas en la región, respondiendo en muchos casos al desarrollo institucional de los países. Esta diversidad permite, sin embargo, encontrar soluciones y esquemas altamente complementarios, especialmente cuando se orientan hacia el fortalecimiento de las capacidades nacionales y por ende las políticas públicas nacionales y regionales<sup>62</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>62</sup> Claudia Aguilar Garza, Gestionando la Cooperación Triangular en Iberoamérica. Pág. 1 http://www.southsouth.info/profiles/blogs/gestionando-la-cooperacion-triangular-en-iberoamerica consultado 23 de noviembre, 2014.

Como se puede confirmar, la realización de este primer taller sobre Cooperación Triangular (y el primer instrumento en la región) supuso el interés y el compromiso que el país tiene para mejorar y avanzar en la gestión de la misma, y debido a la inclusión con que contó la actividad permitió la participación combinada entre los actores participantes para la creación del primer borrador orientado a la gestión triangular, que vendría a favorecer la capacidad de acción de los países; avance significativo para la modalidad Triangular no sólo para el país sino a nivel regional.

Seguidamente se ha comenzado a sistematizar el conocimiento acerca de los procesos y trabajo desarrollado concerniente a la Cooperación Sur Sur y por consiguiente a la Cooperación Triangular.

Documentos como el Informe de Cooperación Sur Sur, el Catálogo de Cooperación y la Guía para la Gestión y los Procedimientos Básicos de la Cooperación Triangular en Iberoamérica (fruto del taller sobre avances y retos de la Cooperación Triangular en Iberoamerica expuesto arriba) que han venido a favorecer la gestión de la Cooperación Triangular, mejorando y facilitando así el intercambio de conocimiento con respecto a la información que se puede ofrecer al público como aporte a los esfuerzos que se están haciendo de documentar las experiencias referentes a Cooperación Triangular, como de otras modalidades, y es que una debilidad de la Cooperación Triangular que se puede encontrar actualmente es la falta de información o documentos de estudio y/o análisis de la misma.

Cabe destacar que a pesar de que las experiencias de dicha cooperación no son muy nuevas y no existió en el pasado un interés o compromiso más relevante en destacar las experiencias Triangulares que se han dado tanto dentro de la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) como en otros ámbitos de manera particular. Sin embargo, actualmente se está trabajando en la importancia de contar con instrumentos que faciliten dicho conocimiento; esfuerzo logrado por parte del Ministerio de Relaciones Exteriores y el Vice Ministerio de Cooperación al Desarrollo.

Por otra parte, la Cooperación Triangular está generando más responsabilidad en la gestión de Cooperación Internacional, viéndose reflejado en la mejora en la institucionalidad de la Cooperación Sur Sur, esto debido a que el país está aprovechando la ayuda que le brindan los demás países por medio de la óptima canalización de recursos a través de las instituciones adecuadas mejorando la calidad, coordinación interna.

Así como la transparencia y por supuesto desarrollar capacidades en la cooperación, siendo importante destacar en este caso la creación de la Unidad de Cooperación (UCSS) dentro de la Dirección General de Cooperación al Desarrollo (DGCD) y el Sistema de Información de la Cooperación para el Desarrollo (SICDES).

Con la necesidad de replantear el modelo de gestión de cooperación en el país, éste tuvo un significativo avance en las relaciones exteriores del país, y es que la Cooperación Sur Sur tuvo un empuje debido a que se generó acercamientos o vínculos con países que anteriormente no gozaba de relaciones diplomáticas y de cooperación en países como Argentina, Ecuador, Cuba, Uruguay, Venezuela y Costa Rica.

Esto ha permitido que el país esté logrando una autonomía y avance en la Cooperación para el Desarrollo ya que abrió las puertas a experimentar otras modalidades acordes a las nuevas interacciones entre los países del sur. Modalidades como la triangular que permite fortalecer capacidades y crear nuevas formas de relacionarse con países socios experimentando nuevos procesos y herramientas que llevan al país al desarrollo.

Otro avance significativo de la Cooperación Triangular en El Salvador es que ha abierto puertas al país como oferente de cooperación. El país está expresando poco a poco el interés de convertirse en un oferente de cooperación, oportunidad que brinda la Cooperación Triangular a los países de lograr una dualidad en la cooperación, es decir, como receptor y oferente. Una de las acciones recientes llevadas a cabo por el gobierno es el acuerdo comercial y de cooperación que El Salvador firmó con la República de Chile en septiembre de 2014.

Dicho acuerdo a parte de contener intereses comerciales y de inversión en áreas de infraestructura, agroindustria y turismo, se estableció ampliar la Cooperación Triangular entre Chile y El Salvador en beneficio de terceros países. Chile ya utiliza actualmente este mecanismo con países europeos como España o Alemania para fomentar el desarrollo de otras naciones, entre las que encuentra precisamente El Salvador, que ahora pasará a cooperar para mejorar la situación de otros países en condiciones más precarias<sup>63</sup>.

El Canciller de la República Hugo Martínez Bonilla expresó que "El Salvador quiere hacer los primeros progresos como oferente de cooperación, modestamente de la mano y bajo el liderazgo de Chile, hacia otros países que quizás necesitan un poco más de apoyo".

# 3.1.1 Perspectivas de la Cooperación Triangular (CTr) a nivel Internacional y Nacional

La Cooperación Triangular representa "una dimensión creciente en la Ayuda Internacional para el Desarrollo por su rol complementario de la ayuda bilateral y multilateral", como reconoció el Foro de Cooperación para el Desarrollo del Consejo Económico y social (ECOSOC), nos encontramos ante una modalidad en construcción, de la que desconocemos aspectos fundamentales sobre su escala, recursos financieros o implicaciones de cada uno de los formatos de articulación que adopta. Existen más disensos que consensos en cuanto a su naturaleza, a las motivaciones que llevan a cada uno de los agentes a realizarla y a las ventajas o riesgos que implica.

Al igual que sucede con la Cooperación Sur Sur, las definiciones sobre la Cooperación Triangular no cuentan con consensos ampliamente aceptados. Cada uno de los actores implicados en esta modalidad suele definirla en función de sus concepciones de desarrollo, de sus perspectivas sobre lo que debe ser la cooperación, de sus propias experiencias como donante o receptor de ayuda y de sus estrategias de política exterior.

\_

<sup>&</sup>lt;sup>63</sup> Economía y negocios online Chile y El Salvador firman en Santiago acuerdos comerciales y de cooperación. Pág. 1, www.economiaynegocios.cl/noticias/noticias.asp?id=122959. Consultado 23 de noviembre de 2014.

Las diferentes definiciones que manejan los organismos internacionales, los donantes tradicionales y los países emergentes y de renta media, muestran una variedad de visiones que no siempre convergen.

Los principales puntos de encuentro se concentran en las complementariedades, la combinación de recursos, las sinergias que se generan y las posibilidades de intercambiar conocimientos y experiencias. Las diferencias son apreciables en una cuestión central: el origen o la génesis de la Cooperación Triangular y la presencia de vínculos bilaterales en la decisión de triangular.

La mayoría de los países latinoamericanos y algunos organismos multilaterales consideran que la Cooperación Triangular surge de la interacción entre dos países en desarrollo, a la que se une un país donante u organización internacional, siendo por lo tanto un instrumento de apoyo a la Cooperación Sur Sur, donde la horizontalidad sería el rasgo más característico.

En este formato es la lógica bilateral Sur Sur la que predomina en la relación triangular y eso se manifiesta, presuntamente, en la equidad, el consenso, los costes compartidos, la definición estratégica de los proyectos y en el respeto a los principios básicos de la Cooperación Sur Sur en la ejecución de las acciones para los países y organismos. La Cooperación Triangular se constituye como complemento a la Cooperación Sur, sin sustituirla ni desplazarla.<sup>64</sup>

No hay consenso ni definiciones concluyentes sobre el concepto y la naturaleza de la Cooperación Triangular, aunque los países en desarrollo tienden a inclinarse por considerarla en estrecha vinculación con la Cooperación Sur Sur. Desde este punto de vista, la Cooperación Triangular no debería contemplarse como una subdivisión de la Cooperación Norte Sur, ni como una evolución natural de la Cooperación Sur Sur o una modalidad superior por integrar lo mejor de ambas, pues la cooperación entre países en desarrollo precede a la cooperación que realizan los países desarrollados.

Cw&usg=AFQjCNFUAZ2Uw3V72D\_f5bR\_zrEHyluf3A consultado el 19 de diciembre de 2014.

<sup>&</sup>lt;sup>64</sup> La Cooperación Sur Sur y Triangular diplomado en efectividad de la cooperación externa al desarrollo. Pág. 66 modulo8http://www.google.com.sv/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=3&ved=0CDcQFjAC&url=http%3A %2F%2Fwww.academia.edu%2Fattachments%2F31644292%2Fdownload\_file&ei=UPWEVM2dMYnesAT61oGQ

Por ello, la Cooperación Triangular se constituye como complemento a la Cooperación Sur Sur, sin sustituirla ni desplazarla, y son sus principios los que deben regir prioritariamente los esquemas de triangulación.

Según G. Santander Campos, investigador asociado del área de Desarrollo y Cooperación del instituto complutense de estudios internacionales en Madrid, España (ICEI), se trata de una modalidad de reducida trayectoria hasta la fecha pero con una presencia creciente en el Sistema Internacional de ayuda, la Cooperación Triangular puede constituirse en una modalidad de trabajo funcional a la necesidad de romper la dualidad y unidireccional que, como se señaló oportunamente caracterizan al sistema internacional de ayuda. Varios son los rasgos que esta modalidad presenta y que pueden actuar como factores promotores para la conformación de un sistema de responsabilidades compartidas, aunque diferenciadas.

A través de la Cooperación Sur Sur y Triangular los países en desarrollo están explorando de forma creciente nuevas vías que les permitan poner a disposición mutua sus recursos, capacidades y conocimientos. Se trata de un fenómeno que, lejos de poseer un carácter coyuntural y transitorio, parece emerger como una sólida manifestación de los cambios profundos que están experimentándose en la estructura del Sistema Internacional y en la distribución del poder a escala global.

Como se ha visto, la Cooperación Sur Sur presenta importantes potencialidades para el Sistema Internacional de ayuda: no solo de carácter financiero con la movilización adicional de recursos que supone, sino, fundamentalmente de carácter técnico con el intercambio de experiencias y el aprendizaje que genera. Todo ello, sin obviar su papel en la apertura de nuevas opciones a través de modalidades innovadoras como la Cooperación Triangular, en las que se incorpora la participación de un actor del Norte. <sup>65</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>65</sup> G. Santander Campos, Cooperación Sur Sur y Triangular: Nuevas modalidades en un mundo en cambio. Pág. 87-88

https://www.academia.edu/2628915/Cooperaci%C3%B3n\_SurSur\_y\_triangular\_nuevas\_modalidades\_en\_un\_mu ndo\_en\_cambio. consultado el 19 de Diciembre de 2014.

Ahora bien, de acuerdo al segundo informe de la Conferencia Regional "Perspectivas de la Cooperación Triangular en Latinoamérica"; la Cooperación Triangular se ha consolidado como una modalidad de cooperación atractiva por las potencialidades derivadas de la articulación de capacidades y por el efecto en el acercamiento entre los países. Su relevancia se acentúa con el crecimiento de la participación de la Sur Sur en la arquitectura global de la cooperación aprovechando las capacidades de los Países de Renta Media (PRM).

Además, representa una base para la configuración de sistemas de cooperación más complejos, compuestos de múltiples actores y roles. Es por ello que la necesidad de reflexionar sobre su gestión e impacto efectivo resulta fundamental un lado, las declaraciones globales relacionadas con la eficacia de la Cooperación para el Desarrollo han reconocido la validez de esta modalidad innovadora no tradicional de cooperación.

Por el otro, el quehacer diario de la Cooperación Sur Sur y Cooperación Triangular hacen imperativo un análisis crítico de los procesos políticos y operativos que permita mejorar la gestión y a su vez, aumentar los impactos de los proyectos de Cooperación Triangular. Esta situación ha motivado la creación de estrategias nacionales, mecanismos de financiamiento y foros de diálogo que continúen con el proceso de aprendizaje colectivo.<sup>66</sup>

Edgar A. Huezo Saavedra, Jefe del Depto. de Cooperación Bilateral Sur Sur, Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador. Destacó que la Cooperación Triangular se ve como un complemento a la horizontalidad, es un instrumento con relevancia política y técnica. En El Salvador, a partir del último quinquenio se ha posicionado la agenda de Cooperación Sur Sur y Triangular, y se explora la posibilidad de intervenir eventualmente como oferentes. La Cooperación Triangular ya está abonando a la integración regional al fomentar el intercambio de buenas prácticas.

<sup>&</sup>lt;sup>66</sup> INFORME 2ª Conferencia Regional "Perspectivas de la Cooperación Triangular en Latinoamérica. Pág. 2-6 http://www.giz.de/de/downloads/giz2013-sp-informe-conferencia-regional-2a-mexico.pdf. consultado el 19 de diciembre de 2014.

Los esquemas de concertación regional presentan oportunidades de discusión política y técnica para la identificación de carteras de Cooperación.<sup>67</sup>

Según Sandra Viana oficial del programa y Makiko Yanagihara Asesor de formulación de proyectos de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón (JICA) en El Salvador. La cooperación Triangular es un complemento de la Cooperación Sur Sur, donde se benefician todos los países participantes y se vuelve más eficiente en función de los beneficios.

Según Susana Cámara y José Luis Cabezas encargados de la oficina técnica de la Agencia Española de Cooperación (AECID) en El Salvador. Es otra forma más de cooperación, sin embargo actualmente se le identifica dentro de la Cooperación Sur Sur. Lo que se pretende es que el tercer vértice tenga un papel significativo y así mejorar capacidades, cada uno aporta un valor.

Finalmente, habiendo expuesto las distintas opiniones de los actores de cooperación a nivel internacional y nacional, es oportuno considerar algunas reflexiones al respecto: El Salvador en los últimos años ha logrado un posicionamiento internacional notable dentro de la actual agenda de Cooperación Internacional para el Desarrollo, ha logrado incidencias tanto técnicas como políticas dentro de plataformas que promocionan la Cooperación Triangular, es preciso reconocer que el país ha adquirido experiencias en materia de gestión de la Cooperación Sur Sur y Triangular, lo que le permite impulsar y demandar una participación mucho más activa en el desarrollo del país.

Y por tanto la Cooperación Triangular en El Salvador se ha convertido en una nueva forma innovadora de cooperación ya que intervienen tres países y por tanto los costes son repartidos además se convierte en un complemento para la Cooperación Sur Sur ya que se le agrega otro actor de cooperación. Partiendo de esto se puede afirmar que es una modalidad más de cooperación, porque, es una cooperación cuya potencialidad es creciente en los ambientes de la Cooperación Internacional por su capacidad de movilizar recursos adicionales, permitiendo responder a demandas crecientes de Cooperación Horizontal entre países en desarrollo, contando para ello con el apoyo de las fuentes tradicionales.

-

<sup>67</sup> lbíd., pág. 6.

Se considera que es un complemento debido a que se da un intercambio de conocimiento y principalmente constituye una herramienta de ayuda al desarrollo, además en el intercambio de conocimiento se establece de acuerdo a las necesidades de cada uno de los países y se toman las experiencias con situaciones, antecedentes, limitaciones y recursos similares, lo que puede garantizar el éxito de los proyectos que se implementen en un futuro, y es necesario que al momento de implementar una experiencia o un proyecto se proporcione el seguimiento y monitoreo correspondiente y que éste se socialice a otros actores regionales, esto para replicar la experiencia y luego se pueda sistematizar para darlo a conocer.

El intercambio de conocimiento ahora está siendo una herramienta cada vez más importante, porque permite compartir las experiencias de los países en los procesos de desarrollo, siendo entonces un espacio para que los Países de Renta Media y baja sean protagonistas desde un punto de vista diferente, no solo receptores sino oferentes de Cooperación Técnica y de esta manera pueda haber intercambio de experiencias y los proyectos que sean exitosos se puedan replicar en otros países.

La Cooperación Triangular entonces es una modalidad de cooperación que posee un abanico de posibilidades que puede generar una interacción muy amplia en su actuación, creando vínculos con actores muy variados.

Para entender mejor esta idea, se presenta a continuación un esquema que expone más claramente la dinámica que se genera en la triangulación.

COOPERACIÓN FINANCIERA

COOPERACIÓN SUR SUR

DONANTE
TRADICIONAL

COOPERACIÓN NORTE SUR

COOPERACIÓN TÉCNICA

ESQUEMA 3.1
INTERACCIÓN DE LA COOPERACIÓN TRIANGULAR

Fuente: elaboración propia en base a los conocimientos adquiridos sobre Cooperación Triangular

Como se observa, en la triangulación no se limita a una dinámica y gestión unidireccional, más bien genera una interacción más amplia en su actuación en distintos niveles, favoreciendo el intercambio de conocimiento y aprendizaje entre los países, característica que lo distingue de las demás modalidades. Es decir dinámica que solo la Cooperación Triangular ofrece, y se puede explicar en dos etapas: en la primera etapa que comprende la relación entre el socio tradicional y el socio oferente se experimenta una Cooperación Norte Sur y Cooperación Financiera; en la siguiente etapa aparece en el escenario un tercer socio (socio receptor) dándose en este caso una Cooperación Técnica, y como se da entre dos países del sur se convierte en una Cooperación Sur Sur, en esta etapa es donde mayormente se da la acción a una situación que se pretende cambiar por medio de una intervención triangular.

# 3.2 La Cooperación Triangular (CTr) y su contribución al Desarrollo

Si bien el país continúa siendo un importante receptor de Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD), esta no llega a representar el 2% del Producto Interno Bruto (PBI), por lo que la dependencia de la ayuda es mínima. No obstante, se reconoce su innegable valor para impulsar el desarrollo, para respaldar agendas sociales y económicas más inclusivas, y complementar los esfuerzos nacionales<sup>68</sup>.

Tal y como se puede observar en los documentos de información emitidos por el Ministerio de Relaciones Exteriores existe gran aceptación de la Cooperación Sur Sur y por consiguiente el esfuerzo por impulsar el ejercicio de la Cooperación Triangular no se puede obviar. En la actualidad el nuevo marco de Cooperación y Relaciones Internacionales ha propiciado experimentar un avance en la forma de aplicar y aprovechar la cooperación en beneficio del Desarrollo del país como nunca se había experimentado.

El Salvador considera a la Cooperación Internacional como una importante herramienta en el proceso de Desarrollo para países como los nuestros, en donde el intercambio de conocimientos Sur Sur beneficia el fortalecimiento de las capacidades institucionales y la implementación de políticas públicas de Desarrollo, en concordancia con el Plan Quinquenal de Desarrollo 2010-2014.

Respecto a este último punto El Salvador ha visto fortalecidos algunos sectores del Plan Quinquenal de Desarrollo 2010-2014, mediante el refuerzo generado a partir de experiencias de Cooperación Sur Sur, particularmente en: protección social, gobernabilidad democrática, derechos humanos y equidad de género, justicia, seguridad y prevención de violencia, salud, educación, ciencia y tecnología, agricultura, entre otros.<sup>69</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>68</sup> Plan Nacional de la Eficacia de la Cooperación 2012. Pág. 18. http://www.aecid.org.sv/wp-content/uploads/2012/10/Plan-Nacional-de-Eficacia-de-la-Coo.pdf Consultado 06 de enero, 2014.

<sup>&</sup>lt;sup>69</sup> Catálogo de Cooperación Sur Sur. Óp. cit., pág. 12-13.

Uno de los aspectos que hay que destacar es la importancia de la creación del Plan Quinquenal de Desarrollo (2010-2014) y su vínculo con la eficacia y la alineación que está teniendo la cooperación en el país con respecto a los objetivos y estrategias contempladas en el mencionado plan, éste ha favorecido aún más el desempeño y mejora de la cooperación con respecto a la relación entre los países oferentes y El Salvador como receptor.

Es decir con el Plan Quinquenal de Desarrollo (2010-2014) el país externa y orienta más claramente la ruta de desarrollo que pretende lograr en los próximos años, esto beneficia y facilita la labor que tienen las Agencias de Cooperación en el país con respecto a entrever claramente la visión de desarrollo del país y partiendo de esto se establecen las líneas de trabajo o de intervención en armonía con las verdaderas necesidades, prioridades y enfoque de país con respecto al desarrollo.

Esto convierte a la cooperación en un instrumento de desarrollo dinámico ya que se está dejando atrás una cooperación impositiva y se está caminando cada vez más a una estrategia más eficaz de ayuda al desarrollo.

Esto permite propiciar y consolidar el ambiente para las modalidades de cooperación que están entrando en vigencia como la Cooperación Triangular de la cual los mecanismos de cooperación aún están en proceso de acordar o delimitarse, así como de criterios que faciliten intercambiar experiencias.

El fortalecimiento de la Cooperación Técnica posee un papel importante debido a la oportunidad que ésta tiene de poder transferir esas capacidades a otros países sin importar su nivel de desarrollo, es aquí donde la Cooperación Triangular puede ofrecer la disposición y beneficio de poder participar en la Cooperación para el Desarrollo como actor oferente, ya que promueve la mejora en la participación de los actores involucrados, en este caso como país oferente se puede tener la oportunidad de experimentar y fortalecer capacidades.

Al final estas modalidades de cooperación como la Triangular y por consiguiente la Sur Sur son parte de un nuevo paradigma en la cooperación ya que están propiciando el equilibrio en la estructura del desarrollo, una nueva arquitectura de desarrollo que responde a un mundo multipolar, donde la bipolaridad pierde vigencia en las Relaciones Internacionales entre los países.

Es decir, la Cooperación Triangular y Sur Sur conlleva a que los países participen en una creación de una agenda política participativa y que a partir de esta agenda se destaque la importancia estratégica entre los países socios para destacar y desarrollar sus capacidades.

Así también, la Cooperación Triangular como contribución al Desarrollo se puede destacar el interés que ha despertado dicha cooperación en registrar el trabajo que se realiza referente a la Cooperación Sur Sur y Triangular tal y como se expresa en los distintos informes sobre cooperación Sur-Sur de la Secretaría General de Iberoamérica (SEGIB) así como el trabajo del Ministerio de Relaciones Exteriores con sus Informes de Cooperación Sur Sur y el Catalogo de Cooperación entre otros.

Esto ayuda a visibilizar como los países del sur están trabajando y avanzando en la materia, así también para forjar evidencias con respecto a la contribución al desarrollo que las modalidades mencionadas proporcionan a El Salvador, y la socialización de estos informes e intercambio de experiencias entre los países sobre todo latinoamericanos ayuda a mejorar las prácticas y ejercicio de las mismas para ir creciendo en la experiencia y mejorar las estrategias ya que como se menciona arriba esta modalidad está en proceso de formación, sin embargo se están haciendo esfuerzos significativos a nivel regional para superar los obstáculos que aún persisten.

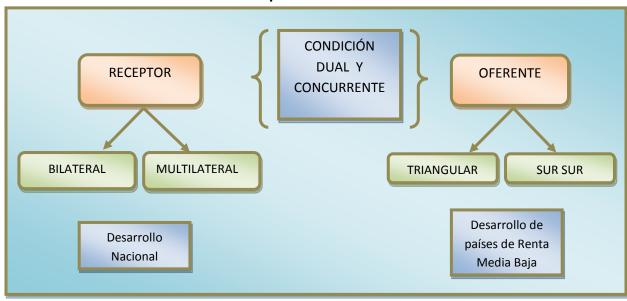
El Salvador ha desempeñado un papel muy activo en este trabajo ya que organizó las primeras actividades enfocadas al empuje de la Cooperación Sur Sur, una de ellas ha sido el taller sobre avances y retos de la Cooperación Triangular en Iberoamérica realizado en 2013 como se expuso anteriormente.

Esto a la vez ha generado mejores espacios de diálogo entre los actores para expresar las prácticas que cada país o cada actor ha experimentado, es decir la creación de nuevos patrones de intercambio de conocimiento ha sido fundamental para el avance de la

modalidad y así mejorar las intervenciones en los distintos niveles, ya sea como oferentes o como receptores, lo que a la vez se traduce en fortalecimiento y desarrollo de capacidades dentro de las instituciones encargadas o afines a la cooperación como tal, y que derivadamente beneficia a los programas de desarrollo del país por medio del impulso de proyectos triangulares.

Desde que se inició con más fuerza el impulso de la Cooperación Sur Sur en el año 2010 y posteriormente el apoyo a la Cooperación Triangular, el aporte al Desarrollo más significativo para El Salvador ha sido el mejoramiento y fortalecimiento de las capacidades dentro de las instituciones (sean estas el Ministerio de Relaciones Exteriores, el Vice Ministerio de Cooperación para el Desarrollo) para registrar y gestionar la Cooperación Triangular y Sur Sur, a tal punto que se pretende avanzar en una posición de oferente brindando apoyo a otros países, como lo ha expresado el canciller de la República Hugo Martínez, esto refleja un avance en el Desarrollo que el país ha experimentado.

Tal situación se puede representar de la siguiente forma por medio del esquema que se presenta a continuación: (ver esquema 3.2)



ESQUEMA 3.2
Posición dual de la Cooperación al Desarrollo en El Salvador

Fuente: Elaboración propia en base a los conocimientos adquiridos sobre Cooperación Triangular

Tal y como se ha plasmado en el esquema anterior, el país como receptor de Cooperación ya sea bilateral o multilateral se beneficia para lograr un desarrollo nacional; y como oferente de Cooperación puede intervenir ya sea de forma triangular o Sur Sur para el desarrollo de terceros países ó países de renta media baja, logrando de esta manera una condición dual y a la vez concurrente en su ejercicio de Cooperación. Sin embargo, conforme el avance en la formación de conocimientos sobre Cooperación Triangular se va a ir teniendo y ofreciendo más experiencias e información en la modalidad para seguir vislumbrando más contribuciones al desarrollo para El Salvador.

# 3.2.1 Proyectos realizados

# ANÁLISIS DE PROYECTO DE COOPERACIÓN TRIANGULAR (CTr) EN EL SALVADOR

Las siguientes páginas figuran una serie de proyectos realizados en diferentes ámbitos o sectores, todo esto para plasmar dentro del presente trabajo de investigación las actividades y acciones de Cooperación Triangular que se han llevado a cabo dentro del territorio nacional, como se podrá percibir el tipo de cooperación que se ha recibido y se ha brindado es más técnica ya que se ejecuta por medio de capacitaciones, inducciones, cursos etc., y de esta manera los conocimientos adquiridos sean puestos en práctica para la mejora de la calidad en diferentes sectores que se ejecuta.

Es importante mencionar que la Cooperación Triangular es una modalidad reciente y por tanto como mencionaban algunos actores en las entrevistas realizadas afirmaron que esta modalidad esta apenas tomando preponderancia en el país y por tanto no se han plasmado demasiados proyectos de esta modalidad lo cual genera un desafío ya que actualmente se está luchando para convertirse en un socio oferente con mayor presencia a nivel internacional.

Es importante hacer mención que los proyectos de Cooperación Triangular la mayoría son de Cooperación Técnica, de cierta manera han contribuido al fortalecimiento de las capacidades de cada lugar en donde se han desarrollado.

Existen proyectos que no han logrado demasiada incidencia o un gran impacto porque son proyectos breves por ejemplo los proyectos que son de pasantías, cursos, charlas, becas, etc, que en esencia contribuyen para poder superar todas aquellas barreras que imposibilitan el crecimiento del país pero no logran tener un impacto a corto plazo, es por eso que tarda algún tiempo para poner en práctica lo aprendido y de esta manera se puedan retomar los conocimientos adquiridos y las experiencias sobre Cooperación Triangular por medio de capacitaciones y/o talleres para fortalecer los conocimientos de los expertos en cooperación dentro del país, pues de esta manera El Salvador logrará tener conocimientos y experiencias más sólidas e irse posicionando como un país oferente de cooperación.

# PROYECTOS DE COOPERACIÓN TRIANGULAR (CTr)

# EL SALVADOR: GUATEMALA, HONDURAS, NICARAGUA, REPÚBLICA DOMINICANA, COSTA RICA Y PANAMÁ.

# "Proyecto Ángeles" Fortalecimiento de la Educación Básica y Permanente de Enfermería

En los países de Centroamérica y el Caribe, comparten ciertos aspectos sociales y económicos similares tales como: historia, idioma y religión, la mejora de la salud y los servicios médicos son un área prioritaria común para el desarrollo. Con el fin de ofrecer salud y servicio médico de calidad, es importante optimizar la calidad de la educación en enfermería básica y permanente.

El Ministerio de Salud de El Salvador (MINSAL) ha estado trabajando en el desarrollo y fortalecimiento de la educación en enfermería con la asistencia técnica de JICA desde 1997. Aprovechando esta experiencia, y recursos tales como: materiales de enseñanza y recursos humanos, JICA ha expandido su cooperación hacia otros países de Centroamérica y del Caribe (Guatemala, Honduras, Nicaragua, República Dominicana, Costa Rica y Panamá).

Este enfoque Sur Sur y regional es eficiente y efectivo, no sólo para generar capacidades, compartir experiencias y materiales de enseñanza, sino también para fortalecer la cooperación regional, por ejemplo la formulación de mecanismos de enseñanza regional y el establecimiento de redes de instructores que han recibido capacitación para formar a otros. En apoyo al Ministerio de Salud, JICA ejecutó este proyecto con el objetivo de mejorar la calidad de la educación de enfermería en los países receptores, al ser cooperación regional sus proyecciones son muy amplias.

Las principales actividades desarrolladas para el fortalecimiento del personal de enfermería a través de capacitaciones en este proyecto abarca el fortalecimiento en El Salvador, de los siguientes temas: desarrollo curricular, proceso de atención de Enfermería, Enfermería en Salud Comunitaria, integración Docencia-Servicio, Salud Reproductiva, elaboración de material didáctico, planeamiento didáctico y Ética de Enfermería, entre otros; capacitaciones y monitoreo por los Comités de cada país sobre los temas antes mencionados; provisión de equipos y bibliografía; monitoreo y asistencia técnica a los países participantes por medio de visitas de asesoras de la sede del Proyecto; y TV conferencias entre los países, para intercambio de informaciones sobre avances y provecciones.<sup>70</sup>

\_

<sup>&</sup>lt;sup>70</sup> Apoyo de JICA para la Cooperación Sur Sur y Triangular Para un desarrollo inclusivo y dinámico. Pág. 4-5 http://gwweb.jica.go.jp/km/FSubject2101.nsf/03a114c1448e2ca449256f2b003e6f57/c59828116ece255249257d40 00f4d0e/\$FILE/Espa%C3%B1ol.pdf. consultado 19 de diciembre de 2014.

#### BRASIL: EL SALVADOR, HONDURAS, GUATEMALA, NICARAGUA Y COSTA RICA

# Curso internacional de capacitación sobre el sistema de policía Comunitaria Koban\*

Koban es un sistema de policía comunitaria que se originó en Japón. Las pequeñas unidades policiales se sitúan en los vecindarios y, posteriormente se ganan la confianza de sus comunidades, pueden resolver de una forma más eficiente problemas que van desde los servicios de emergencia, la resolución de crímenes y otro tipo de asistencia tales como servicio de "objetos perdidos" y orientación al peatón.

El Estado de Sau Paulo y Brasilia, la capital de Brasil, introdujeron por primera vez el concepto de Koban en el año de 1997, y el último proyecto que finalizó en el año 2011 expertos de policías japoneses visitaron Sau Paulo con regularidad, mientras que los oficiales locales fueron a Japón para recibir capacitación. Los resultados fueron extraordinarios, ya que hubo una disminución en la tasa del porcentaje de homicidios del 70% en Sao Paulo y Ranieri, que es uno de los distritos más peligrosos. Casi la mitad de los 26 estados de Brasil, y del Distrito Federal, han adoptado esa idea. Con el sistema de Koban de Sao Paulo se tienen resultados graduales ya que otros países de América Latina que buscan mejorar su seguridad pública se han interesado seriamente en él. Brasil es sede de seminarios y cursos de capacitación para oficiales de policía de los países vecinos como: El Salvador, Honduras, Guatemala, Nicaragua y Costa Rica.

JICA viene colaborando desde el año 2000 con iniciativas para mejorar la seguridad en el estado de Sau Pablo a través de cursos de capacitación y del envío de expertos por períodos breves. Entre 2005 y 2008, como parte del proyecto de vigilancia comunitaria, se enviaron expertos de la policía japonesa para asistir en la implementación de un sistema de

<sup>\*</sup>Koban es un sistema de seguridad implementado por Japón desde la década de los 80 con apoyo de la Agencia Nacional de Policía de Japón, y consiste en instalar puntos de vigilancia en los diferentes ciudades y localidades en Japón, los oficiales destacados brindan orientación, ayudan a resolver disputas entre vecinos, a la vez que patrullan zonas y responden a emergencias locales lo que permite mantener un acercamiento con los pobladores de las comunidades. Ahora es un sistema que se ha implementado a nivel internacional con el objetivo de desarrollar comunidades más seguras, en la actualidad el sistema Koban se está expandiendo en Centroamérica y América del sur.

Koban adecuado a las necesidades del estado de Sau Pablo, y en 2008, JICA comenzó a ejecutar el Proyecto de Implementación de Vigilancia Comunitaria a través del Sistema de Koban con el fin de trasladar la modalidad del Koban a otros estados de Brasil.

Las iniciativas de Brasil atrajeron el interés de diversos países centroamericanos con problemas de seguridad similares. Como consecuencia de los crímenes atroces cada vez más graves que cometen organizaciones como la pandilla juvenil MS-13 y otras, las condiciones de seguridad en América Central se han transformado en un serio problema social, puesto que la región es punto de tránsito del narcotráfico.

Entre 2011 y 2013, se llevó a cabo en Brasil el Programa de Capacitación de Terceros Países dirigido a El Salvador, Guatemala, Costa Rica y Honduras. Visitaron Brasil oficiales de policía que participaron de un curso de 10 días sobre teoría y práctica de la vigilancia regional, relaciones con residentes, técnicas de mediación y otros temas. Asimismo, en distintos lugares de El Salvador, oficiales del Departamento de Policía de Sau Paulo impartieron capacitación en carácter de Expertos de Terceros Países brindando orientación a oficiales de policía en áreas en donde se está implementando la vigilancia comunitaria.

La Policía Nacional Civil de El Salvador entrenó a 264 instructores de vigilancia comunitaria, quienes ahora, a su vez, capacitan e instruyen a la policía de todo el país. La academia en la que se forman estos instructores, refleja claramente los buenos resultados de la capacitación que los oficiales de policía recibieron en Brasil. Además, en los entrenamientos que se imparten en todo el país, se usa un libro de texto titulado "Manual de entrenamiento en vigilancia comunitaria" escrito con el apoyo de los expertos brasileños y JICA. En junio de 2013, se construyó el primer Koban del país con la cooperación de JICA en La Unión, una ciudad del este de El Salvador. El Koban está atendido las 24 horas por la policía, que también realiza patrullajes por las zonas residenciales y comerciales del vecindario.<sup>71</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>71</sup> El 'Koban' de Japón se expande de Brasil a América Central. Pág. 1 http://www.jica.go.jp/spanish/news/field/140512\_01.html consultado 19 de diciembre de 2014

# JAPÓN, MÉXICO Y EL SALVADOR

#### PROYECTO TAISHIN

# Mejoramiento de la tecnología para la construcción y difusión de la vivienda popular sismo resistente

En el 2001 El Salvador fue afectado por sismos dejando graves pérdidas en vidas humanas y el colapso de más de 50 mil viviendas. Zonas vulnerables urbanas y rurales del país fueron las más afectadas. Con la colaboración de los gobiernos de Japón y México surge el Proyecto Taishin. Es una iniciativa para realizar investigación científica y difusión de sistemas constructivos que mejoren la capacidad sísmica de la vivienda popular y la mitigación de daños.<sup>72</sup>

Es un proyecto de investigación y difusión de 4 sistemas constructivos de vivienda popular, que tiene como objetivo específico mejorar la capacidad sismo-resistente de las mismas en un laboratorio especializado, construido y equipado para tal efecto. El proyecto tuvo una duración de 5 años y se ejecuta gracias a un esfuerzo mancomunado de cooperación entre los gobiernos de Japón, México y El Salvador, a través de la Agencia de Cooperación Internacional de Japón - JICA. Para el desarrollo de este proyecto se construyó y equipó un moderno "Laboratorio de Estructuras Grandes" (LEG) ubicado en el campus de la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (UCA), también se cuenta con la ayuda de expertos japoneses y mexicanos, quienes capacitan y transfieren tecnologías y conocimientos a técnicos e investigadores salvadoreños.

En dicho laboratorio se realizan pruebas de resistencia a estructuras habitacionales a escala natural, edificadas con distintos materiales. La difusión es un pilar importante en el desarrollo del proyecto, ya que a través de ésta se pretende llegar a la población de escasos recursos económicos con procesos de construcción mejorados, que involucren el uso de materiales

<sup>&</sup>lt;sup>72</sup>Mejoramiento de la tecnología para la construcción y sistema de difusión de la vivienda social sismo-resistente (TAISHIN).

http://foroviviendaadecuada.org/sites/foroviviendaadecuada.org/files/TAISHIN%20FUNDASAL.pdf consultado 19 de diciembre de 2014.

de fácil adquisición. Se contó con el apoyo de gobiernos locales, universidades y ONG´s para contribuir a la difusión y capacitación de los líderes de comunidades para que estos a su vez se conviertan en promotores de estas técnicas de construcción mejoradas.

Las siguientes instituciones desarrollan el proyecto con el apoyo de JICA:

VMVDU: Vice ministerio de Vivienda y Desarrollo Urbano

UCA: Universidad Centroamericana José Simeón Cañas

UES: Universidad de El Salvador

FUNDASAL: Fundación Salvadoreña de Desarrollo y Vivienda Mínima CENAPRED: Centro Nacional de Prevención de Desastres, México

El proyecto aportó grandes beneficios tanto a nivel nacional como regional, puesto que contribuirá a tomar medidas adecuadas para la construcción de viviendas populares, de tal forma que ante un nuevo evento sísmico, como los terremotos ocurridos en el año 2001, éstas posean una mayor resistencia estructural, ayudando de esta forma a reducir el número de pérdidas de vidas humanas. Las experiencias y datos obtenidos a través de los procesos de investigación y construcción de las viviendas populares sismo-resistentes en el Laboratorio de Estructuras Grandes (LEG) serán transmitidos a diferentes niveles poblacionales e institucionales a través de talleres de capacitación, seminarios, cartillas, manuales de construcción, prensa, radio y televisión.<sup>73</sup>

Fase II del proyecto TAISHIN: Los buenos resultados y la experiencia de la FASE 1 del Proyecto TAISHIN, dieron lugar a la continuidad de las acciones mediante una FASE 2 con la finalidad de fortalecer la administración gubernamental central y local del sector vivienda en el fomento de la vivienda social y la mejora de la capacidad sísmica en la vivienda social.

<sup>&</sup>lt;sup>73</sup> Mejoramiento de la tecnología para la construcción y difusión de la vivienda popular sismo resistente. Pág. 1-2 http://taishin.wsiefusion.net/uploads%20descargas/brochuretaishin.pdf. consultado 18 de diciembre de 2014.

El Proyecto TAISHIN fase II, inicio en mayo 2009, y tuvo prevista su duración de tres años, en el cual se busca mejorar las condiciones sismo - resistente en la vivienda social, a través de la investigación experimental y que a partir de aquí se elaboren instrumentos técnicos normativos de los sistemas constructivos utilizados en el país, esto como una alternativa para que el gobierno central divulgue y promocione la vivienda segura y saludable, a través de las oficinas técnicas encargadas de aprobar y monitorear la vivienda social en sus territorios.

En dicha fase se continuó la investigación de tres sistemas constructivos potenciales (Bloque panel, vivienda de mampostería confinada de ladrillo de suelo cemento y la vivienda de refuerzo integral con bloque de concreto) con el propósito de incorporarlos a la normativa técnica.

Durante el Proyecto TAISHIN se contó con el apoyo del Building Research Institute (BRI) de Japón y el Centro Nacional de Prevención de Desastres (CENAPRED) de México; en el esquema de Cooperación Sur Sur que facilita y optimiza la transferencia de tecnologías adecuadas, probadas y acordes a las necesidades del país.

Los resultados obtenidos se difundieron a la población, sectores técnicos, académicos y comunitarios a través de las construcciones de casas modelo, la elaboración de informes técnicos, manuales técnicos de auto construcción y la realización de talleres y seminarios. También se aplicó una estrategia de uso de medios masivos de comunicación que permitió su difusión a escala nacional e internacional.

En esta fase del proyecto se aprobó el Manual de Construcción con el Sistema Bloque Panel, por el Vice ministerio de Vivienda, y la revisión de las normativas de tres sistemas constructivos para ser evaluados por la Oficina Salvadoreña de Reglamentación Técnica de El Salvador (ORSATEC).

Recientemente se lanzó el Sistema de Información de Vivienda Social (SIVS), el cual pone a disposición de la ciudadanía, la academia, la empresa privada, las gremiales, las ONG´s, los cooperantes y otras instituciones relacionadas con la vivienda social, la información técnica y legal oportuna sobre la vivienda social en el país.

A partir de los resultados, el Gobierno de El Salvador, a través del Ministerio de Obras Públicas (MOP), solicitó en octubre pasado el apoyo del Gobierno de Japón en la implementación de un tercer proyecto denominado "Fortalecimiento del sector nacional ante los efectos de desastres naturales y del cambio climático en la vivienda social".

Los ejes principales del trabajo están enfocados en:

1- El desarrollo de un marco regulatorio de la construcción, fomento de la resiliencia y difusión de medidas para la mitigación ante desastres naturales

2-Fomento de la resiliencia para la mitigación de desastres naturales

3- La difusión de medidas de mitigación ante desastres naturales en el sector vivienda. El objetivo es contar las medidas necesarias para prevenir y mitigar las afectaciones naturales a través de instrumentos técnicos normativos, la adopción de materiales y nuevas tecnologías constructivas, y la investigación técnica para recuperar los sistemas constructivos tradicionales utilizados en el país.<sup>74</sup>

#### CHILE, ESTADOS UNIDOS, EL SALVADOR

En enero de 2010 los Gobiernos de Chile y Estados Unidos suscribieron un Memorándum de Entendimiento sobre Cooperación para el Desarrollo; al año siguiente se firmó otro Memorándum específico entre las agencias de cooperación de dichos países para facilitar la implementación de programas de cooperación a terceros países.

Es bajo estos acuerdos marco que en julio de 2011 se formalizó el acuerdo entre la Agencia de Cooperación Internacional de Chile (AGCI), Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), que puso en marcha cuatro proyectos para fortalecer las capacidades institucionales del ministerio con el objetivo de apoyar los procesos de enlace de las productoras y productores agropecuarios de El Salvador.

diciembre de 2014.

<sup>&</sup>lt;sup>74</sup> Culmina 2ª Fase de proyecto TAISHIN con encuentro regional. Pág. 1 http://www.vivienda.gob.sv/index.php?option=com\_content&view=article&catid=1:noticiasciudadano&id=832:culmina-2o-fase-de-proyecto-taishin-con-encuentro-regional-&Itemid=77 consultado 19 de

A través de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y el Departamento de Estado, y Chile a través de la Agencia de Cooperación Internacional de Chile (AGCI) y el Ministerio de Relaciones Exteriores, desarrollaron una alianza muy potente para implementar acciones de Cooperación Triangular que promueven la seguridad y el desarrollo de otros países socios en América Latina y el Caribe.

"Sabemos el interés del gobierno de El Salvador le está dando al tema de reactivación de la agricultura y los esfuerzos que realiza el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) con el plan de agricultura familiar, por lo que estamos seguros que estos proyectos recién concluidos, van a potenciar el surgimiento de la agricultura como un motor para el crecimiento económico del país", expresó el Director de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID). La Cooperación Triangular, está vigente desde julio del 2011, donde se formalizó el acuerdo entre la Agencia de Cooperación Internacional de Chile (AGCI), la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID) y el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), poniendo marcha como el Sistema de Inteligencia de Mercados Agropecuarios, fortalecimiento en la Dirección General de Sanidad Vegetal y la Vigilancia Epidemiológica en los Servicios Veterinarios.

Asimismo contribuyeron con el fortalecimiento de buenas prácticas en cuanto a la manufactura durante la etapa de producción y empaque de productos avícolas, cárnicos y vegetales que son producidos en fincas y plantas procesadoras.

El gobierno de El Salvador ha trabajado desde el año 2009, por la reactivación de la agricultura en todo el país, donde ha desarrollado programas como Agricultura Familiar y Cadenas Productivas, que han venido a fortalecer la agricultura salvadoreña.<sup>75</sup>

1

Noticias Ministerio de Agricultura y Ganadería. Pág. http://www.mag.gob.sv/index.php?option=com\_k2&view=item&id=599:usaid-agci-y-mag-presentan-logros-de-cooperaci%C3%B3n-triangular&Itemid=168 consultado 19 de diciembre 2014.

#### CHILE, ESTADOS UNIDOS, EL SALVADOR

#### Taller de inocuidad de alimentos

Sistema de Inocuidad de Productos Agropecuarios (SIPA), para la aplicación de Buenas Prácticas Agropecuarias (BPA). El objetivo fue crear manuales y metodología de buenas prácticas para poder establecer en El Salvador un programa nacional de inocuidad en San Salvador. Técnicos de Inocuidad de alimentos de Origen Vegetal de la Dirección General de Sanidad Vegetal, como Técnicos de Inocuidad de Alimentos de Origen Animal de la Dirección General de Ganadería, del Ministerio de Agricultura, participan en el taller comparativo.

Daniel Orellana, del Departamento de Agricultura de Estados Unidos y Coordinador Regional de la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), manifestó que el proyecto de Cooperación Triangular viene a apoyar a El Salvador en temas fitozoosanitarios y de información de mercados. Por lo tanto, se comparte la experiencia Chilena, para que El Salvador desarrolle esos temas y el Ministerio de Agricultura y Ganadería pueda implementar las metodologías de otros países a fin de cumplir con las normas internacionales de inocuidad y así poder exportar sus productos de origen agropecuario.

El proyecto es para tres años, donde se abordaran diferentes temas, tales como inocuidad de alimentos, Análisis de Riesgo de Plagas (ARP) para productos frescos de origen vegetal, entre otros. Tales temáticas serán tratadas mediante talleres y pasantías.

Recientemente en el País, se desarrolló el taller denominado Diseño e Implementación de un Sistema de Inteligencia de Mercados, con el objetivo de formular un sistema que genere la información necesaria tanto de precios como de productos y producción.

El objetivo de realizar estos talleres, es que los técnicos tomen ventajas de los expertos de la República de Chile, para aprovechar los conocimientos y reforzar los sistemas de país, ya que Chile es uno de los países en avanzada con respecto a las normativas revisadas en estos talleres.

Por su parte Douglas Navarro, Jefe de la División de Vigilancia y Certificación de Producción Agrícola de la Dirección General de Sanidad Vegetal, menciona que el objetivo es darle forma a un sistema de inocuidad de la producción agropecuaria, que venga a ser una herramienta de mucha utilidad, para velar que nuestros productos tanto de consumo nacional como de exportación sean inocuos. Como país, en la parte de inocuidad existen normativas, y con la realización de éste primer taller, se verificará cuáles son las que hacen falta para fortalecer el sistema de inocuidad.<sup>76</sup>

Con el proyecto se contribuyó al fortalecimiento de la Dirección General de Sanidad Vegetal (DGSV) en cuanto a conocimientos de las Buenas Prácticas de Manufactura (BPM), durante la etapa de producción y empaque, tanto para productos animales como vegetales, producidos en fincas y plantas procesadoras, esto con la finalidad de que la población tenga acceso a alimentos inocuos y de calidad que garanticen la salud humana. Así como productos libres de contaminantes para facilitar la exportación a mercados internacionales.

#### CHILE Y ALEMANIA EN EL SALVADOR

# Transferencia de metodología para desarrollar estrategias de emprendedurismo productivo en el país centroamericano

Mediante un proyecto de Cooperación Triangular de Chile y Alemania en El Salvador, el Fondo de Solidaridad e Inversión Social, FOSIS, ejecuta el proyecto de Transferencia de Metodología para Desarrollar Estrategias de Emprendedurismo Productivo en el país centroamericano. Tal proyecto es articulado y financiado por la Agencias de Cooperación Internacional de Chile (AGCI) y la Agencia Alemana de Cooperación GIZ, incluye la pasantía de doce profesionales de instituciones de gobierno de El Salvador que permanecerán en Chile.

122

-

Ministerio de Agricultura y Ganadera. Pág. 1 http://www.mag.gob.sv/index.php?option=com\_k2&view=item&id=104:taller-de-inocuidad-de-alimentos&Itemid=168. Consultado 19 de diciembre de 2014.

Dicha actividad considera reuniones con el Ministerio de Desarrollo Social de Chile y el Fondo de Solidaridad e Inversión Social (FOSIS), la firma de un Acuerdo de Hermanamiento entre los municipios de Concepción Quezaltepeque (El Salvador) y la Alcaldía de Pichilemu (Chile), además de visitas en terreno para conocer la ejecución de proyectos FOSIS en las regiones de O'Higgins, Maule, Valparaíso y Metropolitana.

El objetivo de la transferencia metodológica del proyecto es fortalecer las capacidades institucionales salvadoreñas del Fondo de Inversión Social para el Desarrollo Local (FISDL), del Instituto Salvadoreño de Formación Profesional (INSAFORP), de la Comisión Nacional de la Micro y la Pequeña Empresa (CONAMYPE) y del Ministerio del Trabajo y Previsión Social (MTPS), a objeto de desarrollar una estrategia interinstitucional con énfasis en emprendedurismo productivo para los jóvenes y mujeres en situación de vulnerabilidad en El Salvador, basado en programas sociales desde el territorio. Las estadísticas centroamericanas, indican que el país tiene a cerca de un 30% de la población económicamente activa como subempleada y el pasado mes de julio, la tasa de desempleo superó el 7%.

En el ámbito de la transferencia metodológica en emprendedurismo productivo ya señalado, se indagará la experiencia chilena en estrategias de seguimiento de proyectos productivos, con el propósito de instalar nuevas capacidades y habilidades para el fomento del emprendedurismo social en la población en condiciones de precariedad.

Dicha metodología será adaptada a la realidad salvadoreña con el apoyo de los equipos profesionales del Fondo de Solidaridad e Inversión Social (FOSIS), la Agencia de Cooperación Internacional de Chile (AGCI) y la Agencia de Cooperación alemana (GIZ).

Otro aspecto del proyecto es la sistematización y la evaluación de la experiencia, en el marco del acompañamiento técnico del plan piloto. El proyecto ya ha realizado cinco talleres de transferencias para implementar una estrategia de emprendedurismo productivo con un fuerte componente en habilitación socio laboral y en formación empresarial, que a la fecha ha logrado complementar la oferta programática del FISDL e innovar en materia de desarrollo social.

Gladis Eugenia Schmidt de Serpas, Presidenta del FISDL, expresó: "Para el Gobierno de El Salvador es sumamente importante esta alianza con Chile. Tenemos ganas de aprender de esta estrategia de desarrollo de territorio y dar cuenta de la realidad de nuestro país". Mientras que Jesús Antonio Soriano Hernández, Alcalde de Concepción Quezaltepeque, del Departamento de Chalatenango; agregó que: "Estamos encantados de conocer los pasos realizados por Chile y los cambios observados en los municipios a través de estos programas (de emprendedurismo) y espero que esta experiencia nos ayude a llegar a las comunidades más necesitadas de nuestro país".

En el mismo sentido, Enrique O`Farrill-Julien, Director (S) de la Agencia de Cooperación Internacional de Chile (AGCI), añadió que "Para AGCI es muy valioso colaborar en el desarrollo local, este proyecto nos ha permitido abrir una nueva línea de cooperación siendo FOSIS un socio privilegiado para transferir la experiencia de emprendedurismo como instrumento para superar la pobreza y construir desarrollo".

Por último, Sandra Aguilera Cáceres, Profesional de Emprendimiento de la Subdirección de Gestión de Programas de Fondo de Solidaridad e Inversión Social (FOSIS), destacó la calidad humana y la competencia técnica del equipo de trabajo salvadoreño, en virtud de traspasar las prácticas chilenas y probarlas in situ en El Salvador. Y agregó: "Estamos interesados en ver la intervención en familias vulnerables y acordar un método de trabajo que requiere apoyo del Estado". FOSIS, como socio chileno ejecutor del proyecto, aporta al proceso de transformación de los emprendedores salvadoreños, a través del despliegue de sus competencias y conocimientos y la utilización de sus potencialidades como emprendedor, con el fin de que perciban ingresos mayores y, de este modo, cuenten con una mejor calidad de vida para ellos y sus familias.

El proyecto "Transferencia de Metodología para Desarrollar Estrategias de Emprendedurismo Productivo en El Salvador" nace como una iniciativa bilateral entre Chile y El Salvador y, luego del desarrollo de algunas misiones en ambos países, se presentó al Fondo Regional para el Fomento de Cooperación Triangular en América Latina y el Caribe, el que fue aprobado en octubre de 2012.

Un proyecto similar se realiza también por AGCI, GIZ y FOSIS con República Dominicana, demostrando el importante aporte de los programas sociales de emprendimiento en grupos vulnerables y las potenciales oportunidades de aprendizaje dentro de la región.<sup>77</sup>

### CHILE, ALEMANIA, EL SALVADOR

#### Taller de Fortalecimiento para personas en situación de vulnerabilidad

Gobiernos de Chile y Alemania promueven el emprendimiento en sectores vulnerables de El Salvador mejorando la inserción laboral femenina. La iniciativa de Cooperación Internacional, ejecutada por el Fondo de Solidaridad e Inversión Social (FOSIS) entrega asistencia técnica para el desarrollo de programas sociales con el fin de impulsar el emprendimiento, especialmente a jóvenes y mujeres en situación de pobreza y vulnerabilidad social.

Como parte del programa de Cooperación Internacional entre Chile y Alemania en El Salvador, que busca fortalecer el emprendimiento a través de las instituciones locales como vía de superación de la pobreza, se realizó recientemente en San Salvador el taller "Fortalecimiento para Personas en Situación de Vulnerabilidad", en el marco de una iniciativa de dos años de asistencia técnica que el Fondo de Solidaridad e Inversión Social (FOSIS) entregará a varias instituciones de dicho país.

Con apoyo de la Cooperación Internacional, el Gobierno de Chile, a través del Fondo de Solidaridad e Inversión Social (FOSIS); y la Agencia de Cooperación Internacional de Chile (AGCI); implementaron un proyecto de transferencias metodológicas para desarrollar estrategias de implementación de programas sociales. La iniciativa se realiza en conjunto con el Gobierno de Alemania, por medio de la Agencia de Cooperación alemana (GIZ); y el Gobierno de El Salvador, a través de su Ministerio de Relaciones Exteriores.

125

<sup>&</sup>lt;sup>77</sup> Noticias diplomáticas de América Latina y el Caribe. Pág. 1 http://regiondiplomatica.com/cooperacion-chileno-alemana-con-apoyo-de-fosis-fortalece-emprendedurisom-en-el-salvador-aid11912.html,consultado el 19 de diciembre de 2014.

El proyecto busca contribuir a mejorar las condiciones de inserción laboral de personas en situación de vulnerabilidad y pobreza, especialmente de jóvenes y mujeres, favoreciendo el desarrollo de actividades económicas y el emprendimiento. Según señaló el Director Ejecutivo del Fondo de Solidaridad e Inversión Social (FOSIS), Andrés Santander, "las metodologías de apoyo al emprendimiento que utiliza el Fondo de Solidaridad e Inversión Social (FOSIS) han probado ser exitosas en Chile con los sectores más desfavorecidos.

La actividad estuvo dirigida a profesionales de organismos, como el Ministerio del Trabajo y la Previsión Social (MTPS), la Comisión Nacional de la Micro y Pequeña Empresa (CONAMYPE); el Instituto Salvadoreño de Formación Profesional (INSAFORP); y el Fondo de Inserción Social para el Desarrollo Local (FISDL); y de los municipios donde se están implementando los proyectos pilotos; buscando fortalecer la institucionalidad local para apoyar el emprendimiento.<sup>78</sup>

### CHILE, ESTADOS UNIDOS, EL SALVADOR

# Fortalecimiento de la vigilancia epidemiológica en los servicios veterinarios (FORVE)

El proyecto de cooperación busca mejorar el programa sanitario salvadoreño de vigilancia de la Influenza Aviar, con énfasis en el análisis de prevención de riesgos. En el marco del proyecto de Cooperación Triangular de Chile y Estados Unidos en El Salvador, "FORVE" (Fortalecimiento de la vigilancia epidemiológica en los servicios veterinarios) a partir de la implementación de un sistema de registro de unidades productivas en una zona piloto, con apoyo del Servicio Agrícola y Ganadero (SAG), se desarrolló en Chile, una pasantía de 4 funcionarios del Ministerio de Agricultura y Ganadería de El Salvador (MAG), abordando 2 áreas de interés para El Salvador, Epidemiología y Análisis de Riesgo.

126

<sup>&</sup>lt;sup>78</sup> Gobiernos de Chile y Alemania promueven el emprendimiento en sectores vulnerables de El Salvador. Pág. 1 http://www.agci.cl/index.php/noticias/1216-gobiernos-de-chile-y-emprendimiento-en-sectores-vulnerables-de-el-salvador. Consultado el 19 de diciembre de 2014.

Asimismo, durante la semana de 25 al 29 de agosto de 2014 se realizó una pasantía de una profesional en Histopatología Veterinaria. Finalmente un profesional de la Secretaría de Agricultura y Ganadería (SAG), se desplazará a El Salvador para dictar un taller de capacitación en Histopatología Veterinaria a funcionarios del Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG). Hay que destacar que la pasantía en Epidemiología, tuvo como objetivo fortalecer la capacidad técnica de los profesionales salvadoreños en relación al funcionamiento del programa de control y erradicación de Brucelosis bovina que ejecuta el Servicio Agrícola Ganadero de Chile.

La pasantía en Epidemiologia y Análisis de Riesgo, tuvo como objetivo fortalecer la capacidad técnica de los profesionales salvadoreños en relación a la ejecución del programa sanitario de vigilancia de Influenza Aviar con énfasis en la aplicación de los Análisis de Riesgo de la enfermedad que ejecuta el Servicio Agrícola Ganadero de Chile. La Asistencia Técnica en Histopatología del área de laboratorio de diagnóstico veterinario ha tenido como objetivo fortalecer los conocimientos en los procedimientos de la técnica histopatológica para el diagnóstico de Encefalopatía Espongiforme Bovina (EEB), Tuberculosis bovina y Laringotraquelitis Infecciosa Aviar.<sup>79</sup>

# EL SALVADOR, REPÚBLICA DOMINICANA, ESPAÑA

Transferencia de la experiencia salvadoreña para la adaptación del modelo SBDC en los centros de apoyo de las pequeñas y medianas empresas de República Dominicana

El Salvador ofrece Cooperación Técnica a República Dominicana en materia de desarrollo de las Micro Pequeñas y Medianas Empresas (MIPYMES) En el marco de la asociación triangular establecida entre el Gobierno de El Salvador y el Gobierno de República Dominicana, con el apoyo del Reino de España, se llevó a cabo el 13 y 14 de noviembre, de 2014 la primera misión de diagnóstico del Proyecto "Transferencia de la experiencia salvadoreña para la adaptación del modelo de Centros de Desarrollo para Pequeños Negocios (SBDC por sus siglas en inglés) en los centros de apoyo de las pequeñas y medianas empresas de República Dominicana".

\_

<sup>&</sup>lt;sup>79</sup> Cooperación Triangular fortalece vigilancia epidemiológica animal en El Salvador. Pág. 1 http://www.agci.cl/index.php/noticias/1268-cooperacion-triangular-fortalece-vigileancia-epidemiologica-animal-en-el-salvador consultado 19 de diciembre de 2014.

Este encuentro que fue realizado en Santo Domingo contó con el apoyo de la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECID) con quien ambos países han establecido un marco de asociación triangular para contribuir al desarrollo de diversos proyectos.

El objetivo de la iniciativa presentada es desarrollar las alianzas entre la empresa privada, las entidades públicas y la academia para crear Centros de Desarrollo para Pequeños Negocios (SBDC) por sus siglas en inglés.

El Salvador espera fortalecer su rol como país oferente de Cooperación Sur Sur y en especial como actor con rol dual en la dinámica de la cooperación para el desarrollo de América Latina y el Caribe, colaborando en la transferencia de este modelo a los países que presentan necesidades y problemas específicos en el sector de las Micro Pequeñas y Medianas Empresas (MIPYMES).80

## 3.2.2 Resultados obtenidos y descripción de las experiencias

Habiendo plasmado los proyectos triangulares más destacados a nivel nacional, como resultados se puede observar que el común denominador de los proyectos se basa en una Cooperación Técnica, fortaleciendo las capacidades humanas de los beneficiarios. De esta manera, los proyectos más emblemáticos y su aporte al desarrollo del país, se pueden mencionar son:

Proyecto TAISHIN, que se llevó a cabo con la cooperación de Japón y México, con lo que se lograron resultados satisfactorios con respecto al desempeño que éste produjo en la zona beneficiada. Dentro de los logros más importantes del proyecto se encuentran capacitaciones permanentemente a estudiantes, profesionales y familias, principalmente de comunidades de los municipios de La Paz, el área metropolitana de San Salvador, La Libertad, Cabañas, entre otras, por parte de FUNDASAL Con esas capacitaciones, las personas, hombres y mujeres, han logrado construir viviendas con los sistemas de bloque

<sup>80</sup> El Salvador ofrece Cooperación Técnica a República Dominicana en materia de Desarrollo de las MIPYMES. Pág. 1 http://www.rree.gob.sv/index.php/noticias-cooperacion/item/3825-el-salvador-ofrece-cooperacion-tecnica-a-republica-dominicana-en-materia-de-desarrollo-de-las-mipymes consultado el 19 de diciembre de 2014.

panel, suelo cemento y bloque de concreto, que forman parte del proyecto Vitrina Tecnológica, la cual ya no es la vivienda tradicional si no que resiste más a los sismos y por ende contribuye a erradicar muchas muertes.

El proyecto Ángeles, que de igual forma se realizó con cooperación japonesa, inició como Cooperación Norte Sur entre Japón y El Salvador, dicho proyecto estaba enfocado en preparar y/o capacitar en el área de enfermería. El Proyecto Ángeles es un excelente ejemplo de la cooperación regional de JICA, su éxito ha permitido lograr un alto prestigio en la región Centroamericana y El Caribe.

Asimismo, en noviembre de 2010, obtuvo el Reconocimiento como "Una de las mejores soluciones a problemas de salud", en el evento desarrollado en Ginebra, sobre "Cooperación Sur Sur y Triangular" y "Foro de Intercambio de soluciones sobre la salud Mundial", organizado por la Organización Mundial de la Salud.<sup>81</sup>

El Salvador como la Sede Regional del Proyecto, se encarga de monitorear las actividades de los demás países, a la vez, brindar asesorías ofrecidas por las enfermeras expertas salvadoreñas y japonesas. Para lograr un mayor impacto y compromiso, se trabaja con la estrategia de formación de Comités Nacional y Locales en las diferentes temáticas, los cuales organizan posteriores a las capacitaciones desarrolladas por las contrapartes para formar facilitadoras.

El Proyecto Ángeles es una iniciativa que sobrepasó las expectativas y es una muestra más de los profundos lazos de amistad que unen a nuestras naciones, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Guatemala, República Dominicana y Japón, amigos unidos hacia el futuro. Esta actividad contó con el apoyo de JICA, en el marco del apoyo en seguimiento al Proyecto Ángeles. El Proyecto Ángeles, ejecutado del 2007 al 2010, promovió el cuidado humanizado en la atención de enfermería a las embarazadas y al recién nacido. Ahora, el comité lo está promoviendo en la atención de los pacientes en los diferentes ciclos de vida.<sup>82</sup>

segunda-reunion-del-comite-coordinador-conjunto-ccc-del-proyecto-angeles.html consultado 10 de febrero 2015.

129

Noticias y Eventos, Evaluación final de Proyecto Ángeles. Pág. 1
 http://www.jica.go.jp/elsalvador/espanol/office/topics/topics03.html consultado 10 de febrero, 2015.
 Inicia la Segunda Reunión del Comité Coordinador Conjunto CCC del Proyecto Ángeles. Pág. 1
 http://www.salud.gob.sv/novedades/noticias/noticias-ciudadanosas/60-febrero-2010/446--22-02-2010-inicia-la-

Dentro de las metas principales del proyecto están:

- (1) Fortalecer la práctica de valores y aplicación de principios éticos, en el modelo de atención en salud.
- (2) Socializar experiencias innovadoras sobre humanización del cuidado en las diferentes etapas del ciclo de vida.
- (3) Sensibilizar a los participantes de la importancia del cuidado humanizado centrado en la persona, en la vida humana y en la relación con la ciencia.

El Proyecto Ángeles: Es un excelente ejemplo de la cooperación regional de JICA, su éxito ha permitido lograr un alto prestigio en la región Centroamericana y El Caribe. Asimismo, en noviembre de 2010, obtuvo el Reconocimiento como "Una de las mejores soluciones a problemas de salud", en el evento desarrollado en Ginebra, sobre "Cooperación Sur Sur y Triangular" y "Foro de Intercambio de soluciones sobre la salud Mundial", organizado por la Organización Mundial de la Salud.<sup>83</sup>

El proyecto Koban: La capacitación está orientada a proporcionar al policía capacidades que le permitan brindar un mejor servicio a la ciudadanía, mediante la aplicación de la filosofía de Policía Comunitaria.

Reducir o eliminar los factores de riesgo social y situacional, presentes en la jurisdicción atendida por cada dependencia policial, a efecto de facilitar la prevención social y mejorar la prevención situacional en cada localidad.

Contribuir al aumento y fortalecimiento de factores sociales de protección en la circunscripción de cada dependencia policial, con el fin de fortalecer el tejido social necesario para hacer sostenibles los esfuerzos de prevención comunitaria. Reducir gradualmente los índices delictivos de cada circunscripción policial, para garantizar la seguridad y tranquilidad de la población.

-

<sup>&</sup>lt;sup>83</sup> Agencia de Cooperación Internacional del Japón, "Desarrollo incluyente y dinámico" pág. 1 http://www.aseja.org.sv/boletines/Boletin\_dic12.pdf. consultado 10 de febrero 2015.

Mejorar la percepción ciudadana sobre seguridad en el país a través patrullaje, controles vehiculares o de personas, cierres, etc.), bajo el modelo establecido, se da prioridad al trabajo preventivo y comunitario, sobre el reactivo y de atención de emergencias, en tanto que un buen trabajo comunitario disminuye la necesidad de tareas de represión y de atención a emergencias. El énfasis entre la represión del delito y la prevención comunitaria, dependerá de lo establecido en los planes, en función del nivel de incidencia delincuencial y de la presencia de factores de riesgo en la circunscripción de cada dependencia policial.

Para la ejecución de los planes también se prevé impulsar los servicios de investigación que estarán orientados a crear Oficinas de Denuncias El Plan para Implementar la Filosofía de Policía Comunitaria a Nivel Nacional 2010–2014, identifica de forma específica las actividades que son consideradas para la ejecución de los planes en las zonas de trabajo de la Policía Comunitaria: Impulsar, acompañar o apoyar programas de prevención social de la violencia y la delincuencia.<sup>84</sup>

Por otra parte, de acuerdo al estudio realizado sobre la Cooperación Triangular se puede decir que este tipo de cooperación es muy importante para los países ya sean desarrollados, emergentes y subdesarrollados, ya que se convierte principalmente en la de transferencia de conocimientos para la capacitación y asesoría de contrapartes en terceros países. Con ello, se logra un efecto de aprendizaje para los países o agencias de cooperación que la financian. Sobre todo las triangulaciones sirven, entre otras palabras, para replicar programas exitosos a través de cooperantes que poseen realidades más cercanas a la de los países receptores, con costos comparativamente menores, es decir, utiliza y optimiza las experiencias de los demás para duplicar y tener un avance significativo en el desarrollo del país.

Prevenir, cambiando la cara de la violencia. Pág. 48-59 http://www.gizprevenir.com/documentos/1394242734.pdf. consultado 10 de febrero 2015.

De acuerdo a las entrevistas que se realizaron a diferentes actores de cooperación se pudo constatar que la Cooperación Triangular se basa en la transferencia técnica de conocimientos. Los expertos afirmaron que aún falta mucho por hacer ya que es una modalidad muy reciente en el país y no cuenta con suficiente experiencia. Los técnicos en Cooperación Triangular ven a esta nueva modalidad de manera muy positiva a pesar de que es una modalidad en construcción pueden generar un fuerte impacto ya que con cada proyecto realizado van surgiendo nuevas ideas y lecciones aprendidas.

Además, contiene muchos elementos innovadores que han sido probados en experiencias anteriores. Muchos de ellos han sido integrados en los programas de cooperación internacional, para la reducción de la pobreza en los países en vías de desarrollo.

Entre las ventajas de dicha cooperación, se destaca que el modelo permite optimizar recursos y establecer relaciones entre socios vinculados a las mismas áreas; permite un intercambio de experiencias y la creación de espacios de reflexión conjunta y conocimiento de modelos que se traduce en la generación de sinergias para cada una de las áreas de cooperación; y desde la perspectiva de las instituciones que brinda la cooperación, esta se beneficia desde diversos aspectos ya que se generan procesos de retroalimentación, reflexión y empoderamiento.

Los expertos al expresar sus perspectivas de la Cooperación Triangular, reconocen que el país ha tenido un significativo avance en la materia, principalmente han asumido un compromiso más estable en cuanto a la eficacia de la ayuda, viéndose reflejado en mecanismos que ayudan a mejorar el trabajo con respecto a la cooperación, el plan quinquenal por ejemplo se ha vuelto un instrumento que viene a apoyar el trabajo que realizan las agencias de cooperación, utilizando éste como un pilar o una base sobre el cual dichas agencias encausan su ayuda, teniendo más claridad la visión de país con respecto al desarrollo del mismo.

Los aportes más significativos se pueden identificar por medio de la generación de cursos de formación, mejoras en las instituciones, sin embargo como afirmaron algunos técnicos es muy temprano para hacer un análisis certero, la modalidad aun es incipiente, y no se ha hecho una evaluación en el país sobre el impacto generado.

#### 3.3 Conclusión capitular

Habiendo presentado la evidencia sobre la gestión de la Cooperación Triangular en El Salvador se puede ultimar que dicha gestión ha sido satisfactoria en los últimos años, ya que ha permitido avanzar en un modelo de cooperación más apegado a la realidad del país, dando la oportunidad a la vez a otros países de posicionarse como donantes emergentes, así como permitir a los donantes tradicionales seguir aportando ayuda para el desarrollo de los países a pesar de su contracción en los montos destinados a la ayuda.

La capacidad económica, la nueva visión latinoamericana de desarrollo, el liderazgo e interés de algunos países de la región, así como el acercamiento y apertura de las relaciones entre algunos países latinoamericanos han propiciado las nuevas tendencias de Cooperación Internacional para el Desarrollo abriendo espacio para la Cooperación Triangular. Es decir, la coyuntura internacional actual les ha valido a los países interesados para que las condiciones de desarrollo de la Cooperación Triangular se den.

Según la Teoría de la Interdependencia se prioriza el establecimiento de la agenda común y la vinculación de temas entre Estados para reforzar la seguridad, la integración y la cooperación, es decir, la agenda regional se efectuará y/o se modificará de acuerdo a los cambios políticos, económicos y sociales que vayan marcando a las naciones. Los países establecen agendas para que luego se conviertan en acciones políticas, tal y como se observó en el capítulo anterior, los países actúan en conjunto ante una situación que comparten en común para reforzar el conocimiento y encontrar acciones pertinentes para superarlas como se ve reflejado en las actividades de carácter regional en materia de Cooperación por medio del Ministerio de Relaciones Exteriores y el Vice Ministerio de Cooperación al Desarrollo en coordinación con la Secretaria General Iberoamericana (SEGIB). Y como dice el concepto más preciso de la Teoría de la Interdependencia y en su definición más directa, significa dependencia mutua.

Uno de sus postulados que se puede resaltar en esta ocasión es que indica "la existencia de múltiples canales que conectan las sociedades; estos canales pueden resumirse como relaciones interestatales, transgubernamentales, y transnacionales". Y como afirman sus autores Keohane y Nye "Estos actores son importantes no solo por sus actividades en la concreción de sus propios intereses, sino también porque actúan como correas de transmisión haciendo más sensibles a las políticas gubernamentales en distintos países"

Es así que la Cooperación Triangular ha experimentado un nivel de atención muy revelador, pudiéndose comprobar con el trabajo realizado por parte del Ministerio de Relaciones Exteriores que ha promovido una política exterior más amplia y por su puesto el trabajo que el Vice ministerio de Cooperación para el Desarrollo realiza reflejado en las distintas actividades y estudios realizados referentes a Cooperación Triangular.

Sin embargo el camino por recorrer en Cooperación Triangular es muy extenso, hay mucho por descubrir y hacer, para eso se deberá sostener el interés común entre los países sobre cómo avanzar en el discernimiento más profundo de la gestión de la Cooperación Triangular, siendo de gran importancia el conocimiento de las opiniones, percepciones y análisis de los distintos actores. Aún queda mucho por aportar, sin embargo las bases del conocimiento se han establecido y el escenario es propicio para su avance constante en la materia.

#### **CONCLUSIONES**

El valor que genera la Cooperación Internacional es significativo para los países latinoamericanos, siendo un instrumento de apoyo para el desarrollo de las naciones como eje transversal que comprende la garantía de los derechos humanos, la lucha por la pobreza, así como responder óptimamente a las necesidades de los individuos y a la vez brindar y propiciar el ambiente para generar nuevas y mejores capacidades de los mismos.

Sin embargo, a pesar de la difícil situación económica a nivel mundial de los últimos años, y de la contracción de los fondos destinados a la ayuda principalmente a la región latinoamericana la garantía de la ayuda ha sido punto de discusión en el ámbito de la cooperación, y ha tenido que tolerar cambios en su aplicación acomodándose a la nueva realidad de los países, para eso, cada uno está apoyando la innovación en la forma de hacer Cooperación al Desarrollo con el único propósito de que los recursos que se reciben sean aprovechados de la mejor forma creando verdaderos resultados en el desarrollo.

Los países latinoamericanos en este caso están maximizando la oportunidad de asumir un protagonismo en la Cooperación al Desarrollo por medio de la Cooperación Triangular y Sur Sur en este momento coyuntural de un mundo multipolar, se está avanzando en una mayor eficacia de la ayuda, desarrollando capacidades e iniciativas que propician tener control y claridad para gestionar su propio desarrollo y que dicha cooperación ya no esté doblegada a intereses económicos, políticos o geográficos sino más bien una relación más equilibrada entre donantes y receptores que responde como se mencionó antes al actual entorno internacional y las relaciones de poder e interdependencia.

Tomando esto como base, la poscrisis ha significado para los países de la región latinoamericana un importante hecho que permite intensificar las actuaciones y mecanismos de Cooperación Sur Sur y Triangular, siendo las economías emergentes piezas claves para el impulso y refuerzo de dichas modalidades de cooperación.

Tal es el caso de las economías emergentes latinoamericanas como Brasil, México, Chile, y Argentina que en los últimos años han intensificado su actuación como países que ofrecen cooperación a sus países vecinos o cercanos debido al progreso económico que han experimentado.

Siendo de esta manera la Cooperación Triangular una modalidad que cuenta con apoyo significativo por parte de los países latinoamericanos ya que se halla en proceso de consolidación de sus mecanismos de actuación así como el ejercicio de registrar experiencias exitosas referentes a la modalidad para transcribirlas y darlas a conocer.

Para eso fue necesario hacer uso de la teoría de la interdependencia que según sus principales autores Keohane y Nye hace referencia principalmente a una dependencia mutua entre los estados y que presenta dos concepciones claves: la sensibilidad y la vulnerabilidad (es decir, que tan sensibles y vulnerables son los países con respecto a los acontecimientos internacionales y como les influye, partiendo desde el sentido de interdependencia que caracteriza en la actualidad al Sistema Internacional). Concepciones que se pueden aplicar tomando en consideración el escenario actual de cooperación, ya que el principio de cooperación es un criterio imperativo vigente dentro del derecho internacional, que pretende la ayuda mutua y la solidaridad.

Siendo importante reconocer que existieron cambios políticos y económicos a nivel internacional siendo éste factor externo lo que provocó un efecto domino entre los países desarrollados y en vías de desarrollo lo que desencadenó nuevas fuerzas económicas o lo que se conoce como países emergentes que vinieron a cambiar la visión del sistema de cooperación y que por consecuencia generó un factor interno y es que gracias al impulso de la nueva política exterior en el país se propiciaron cambios en materia de cooperación, como lo es el fortalecimiento de la Cooperación Triangular, convirtiéndose en herramienta útil para el fortalecimiento de capacidades institucionales.

El Salvador a pesar de los esfuerzos emprendidos para impulsar la Cooperación Triangular, aún existen limitantes que de alguna manera interfieren en el buen desempeño y aplicación de la misma; sin embargo se considera que cuenta con potencial considerable para poder hacer frente a los desafíos, y es que con el fortalecimiento institucional que ha demostrado en los últimos años y el apoyo internacional que ha recibido, será capaz de seguir

impulsando estrategias e iniciativas que servirán de herramientas no solo para el país, sino para los demás países de la región que muestren interés común en contribuir en el fortalecimiento de la modalidad.

Sin embargo, no todo está dicho en la Cooperación Triangular, las lecciones por descubrir y aprender aún son muchas, de esta manera se hace necesario compartir experiencias y ser capaces de incluir nuevos actores como la sociedad civil y el sector privado debido a que son representantes importantes dentro del Estado.

Por esta razón, es importante que se siga dando apoyo a la cooperación para el desarrollo para que los esfuerzos no se suspendan o aíslen y se siga avanzando para seguir obteniendo conocimientos sobre Cooperación Triangular y así responder a las necesidades presentes teniendo claro la ruta de desarrollo que se quiere lograr, y a la vez promoviendo la solidaridad y la eficiencia entre los países, bajo los principios de respeto mutuo y crecimiento particular.

#### **RECOMENDACIONES**

- Promover estudios a nivel regional para implementar los proyectos exitosos y, mejorar aspectos de implementación y gestión y ponderar evaluación integral, con los resultados logrados. Esto permitiría acordar principios de cooperación y operacionalizar indicadores específicos para la Cooperación Triangular
- Promover una mayor asociación entre los ámbitos multilaterales. La cooperación Triangular ha descansado mayoritariamente en acuerdos con los organismos multilaterales que representan un espacio más abierto y flexible para el desarrollo de acciones diversas. Esta característica permite la participación directa de diversas agencias estatales que encuentran espacios para desarrollar iniciativas de cooperación relevantes en sus propias esferas de acción. Es importante establecer mecanismos de comunicación que aseguren coherencia
- Institucionalizar canales que permitan intercambiar experiencias, contar con información comparable y confiable. Debe considerarse crear una área de Cooperación Triangular que cuente con un observatorio que analice acciones y tendencias por consiguiente esto propiciara un efectivo registro de las acciones de Cooperación Triangular en el Ministerio de Relaciones exteriores
- Organizar seminarios sobre Cooperación Triangular para capacitar a los técnicos y demás encargados de formular, ejecutar, monitorear y evaluar proyectos triangulares y aprovechar de una manera más eficaz la ayuda recibida
- Promover el compromiso de financiar acciones de Cooperación Triangular, siendo la financiación uno de los primeros pasos para la creación y promoción de nuevas experiencias, esto permitirá ampliar los conocimientos acerca de la modalidad, porque a partir de ahí se construyen nuevas ideas que permiten ir mejorando la práctica

- Fortalecer la agenda de eficacia en la práctica de Cooperación Sur Sur y Triangular aferrándose al compromiso de generar buenos resultados, tomando en consideración que la eficacia de la cooperación no significa que los recursos de financiación para el desarrollo sean reducidos.
- Se debe valorar la inclusión de otros actores importantes en el impulso de la Cooperación, las instituciones gubernamentales y no gubernamentales deben ser capaces de generar espacios de inclusión para la sociedad civil y sector privado en la creación de conocimiento, participación más directa y activa en la construcción de acciones y proyectos para fortalecer y ampliar las experiencias sobre Cooperación Triangular.

#### **BIBLIOGRAFÍA**

#### LIBROS:

- "Informe de Cooperación Sur Sur en El Salvador 2009-2012" Ministerio de Relaciones
   Exteriores de El Salvador Vice Ministerio de Cooperación para el Desarrollo
- "Plan Nacional de Eficacia de la Cooperación en El Salvador Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador Vice Ministerio de Cooperación para el Desarrollo San Salvador

#### **TÉSIS:**

 Ana Margarita Ayala Pineda, Krissia Cecibel Reyes Martínez Gestión de la Cooperación Sur Sur Triangular en El Salvador durante el período 2000-2011.
 Estudio de caso: proyecto Taishin fase I y II

#### **DE INTERNET**

- Asociación Latinoamericana de Organizaciones de Promoción al Desarrollo (ALOP).
   "Cooperación Sur Sur: Un desafío al sistema de la ayuda. Thereality of aid reporte especial sobre Cooperación Sur Sur 2010-02-24".
   http://www.oecd.org/dac/effectiveness/46080702.pdf
- Alice Bancet. Análisis de la Cooperación Triangular: Discursos y prácticas de los países del CAD/OCDE sobre una modalidad en construcción Madrid, enero 2012. http://www.ucm.es/data/cont/docs/599-2013-11-16-alice\_bancet\_final.pdf
- Alvares Orellana. Una Introducción a la Cooperación Internacional al Desarrollo.http://www.unirioja.es/dptos/dd/redur/numero10/alvarez.pdf

- Apoyo de JICA para la Cooperación Sur Sur y Triangular Para un Desarrollo inclusivo y dinámico. http://gwweb.jica.go.jp/km/FSubject2101.nsf/03a114c1448e2ca449256f2b003e6f57/c 59828116ece255249257d41000f4d0e/\$FILE/Espa%C3%B1ol.pdf
- Centro de Información sobre la Cooperación Internacional el intercambio de conocimiento en la Cooperación Triangular en América Latina y el Caribe, una mirada exploratoria.
   http://api.ning.com/files/yrg0ylpnk7gazno8w03w3oxbxlmtqyj34pw87ubtww9vsfvmhpm 6xfixqlcoqbyy\*bzpgwmkl1k\*kipyjv8nozg8fdwhvww0/freresc\_intercambioconocimientos \_cooptrialc\_mayo2013 pdf
- Consenso de Monterrey. Prioridades y perspectivas de América Latina y el Caribe.
   http://lanic.utexas.edu/~sela/aa2k3/esp/docs/coop/sur-sur/di2.htm
- Culmina 2ª Fase de proyecto TAISHIN con encuentro regional http://www.vivienda.gob.sv/index.php?option=com\_content&view=article&catid=1:noti cias-ciudadano&id=832:culmina-2o-fase-de-proyecto-taishin-con-encuentro-regional-&Itemid=77
- Claudia Aguilar Garza, Gestionando la Cooperación Triangular en Iberoamérica.
   http://www.southsouth.info/profiles/blogs/gestionando-la-cooperacion-triangular-en-iberoamerica
- Del Huerto Romero, María. Nuevos Enfoques en la Cooperación Internacional la Cooperación Descentralizada y el programa Urb-al de la Comisión Europea. http://ec.europa.eu/europeaid/where/latinamerica/regionalcooperation/urbal/document s/publications/ponencia\_mrh\_florianopolis\_es.pdf
- Economía y negocios online Chile y El Salvador firman en Santiago acuerdos comerciales y de Cooperación.
   www.economiaynegocios.cl/noticias/noticias.asp?id=122959

- El Intercambio de Conocimientos para el Desarrollo a través de la Cooperación Sur Sur y Triangular. Una mirada exploratoria. http://api.ning.com/files/yrg0ylpnk7gazno8w03w3oxbxlmtqyj34pw87ubtww9vsfvmhpm 6xfixqlcoqbyy\*bzpgwmkl1k\*kipyjv8nozg8fdwhvww0/freresc\_intercambioconocimientos \_cooptrialc\_mayo2013.pdf
- El 'Koban' de Japón se expande de Brasil a América Central http://www.jica.go.jp/spanish/news/field/140512\_01.html
- Establecimiento de un Sistema Nacional Integrado de Cooperación para el Desarrollo experiencia en El Salvador. http://www.rree.gob.sv/index.php?option=com\_flippingbook&view=book&id=27:establ ecimiento-de-un-sistema-nacional-integrado-de-cooperacion-para-el-desarrollo-la-experiencia-deelsalvador&catid=4:viceministerio-de-cooperacion-para-el-desarrollo
- Fernando Nivia Ruiz. La Cooperación Internacional Sur Sur en América Latina y el Caribe: Una mirada desde sus avances y limitaciones hacia un contexto de crisis mundial.
  - http://rcientificas.uninorte.edu.co/index.php/economia/article/viewfile/1256/796
- G. Santander Campos Cooperación Sur Sur y Triangular: nuevas modalidades en un mundo en cambio.
   https://www.academia.edu/2628915/Cooperaci%C3%B3n\_SurSur\_y\_triangular\_nuev as\_modalidades\_en\_un\_mundo\_en\_cambio
- Gobiernos de Chile y Alemania promueven el emprendimiento en sectores vulnerables de El Salvador. http://www.agci.cl/index.php/noticias/1216-gobiernos-dechile-y-emprendimiento-en-sectores-vulnerables-de-el-salvador

- Iberoamérica por Haití Antecedentes. Cooperación Sur Sur y Cooperación Triangular.
   http://www.iberoamericaporhaiti.com/index.php/es/component/content/article/59.html
- Informe de Cooperación Sur Sur en Iberoamérica 2007.
   http://segib.org/documentos/esp/sur\_sur\_web\_es pdf
- Informe de la Cooperación Sur Sur en Iberoamérica SEGIB 2008.
   http://segib.org/documentos/esp/sur\_sur\_web\_es.pdf
- Informe de la Cooperación Sur Sur en Iberoamérica 2009. http://segib.org/documentos/esp/sur-surweb pdf
- Informe de Cooperación Sur Sur en Iberoamérica 2011.
   http://seqib.org/news/files/2011/11/informe-sur-sur-2011-esp.pdf
- Informe de Cooperación Sur Sur en El Salvador 2009-2012.
   http://www.rree.gob.sv/index.php?option=com\_flippingbook&view=book&id=23:inform
   e-de-la cooperación-sur-sur-en-el-salvador&catid=4: viceministerio-de-cooperación-para-el-desarrollo&itemid=985 consultado 16 de septiembre de 2014
- INFORME 2<sup>a</sup>. Conferencia Regional "Perspectivas de la Cooperación Triangular en Latinoamérica. http://www.giz.de/de/downloads/giz2013-sp-informe-conferenciaregional-2a-mexico.pdf
- Joana Abrisketa y Karlos Pérez de Armiño Acción Humanitaria: Concepto y evolución. http://www.dicc.hegoa.ehu.es/listar/mostrar/1pdf
- José Antonio Alonso, Pablo Aguirre, Guillermo Santander. La Cooperación Triangular Española en América Latina un análisis de dos experiencias de interés. http://biblioteca.ribei.org/443/

- Karlos Pérez de Armiño Ayuda Alimentaria: concepto, evolución y controversias. http://www.dicc.hegoa.ehu.es/listar/mostrar/17.
- Universidad del Rosario ¿qué es?
   http://www.urosario.edu.co/internacionalizacion/oportunidades-cooperacion-internacional/que-es/pdf
- La Cooperación Sur Sur en el contexto de la Eficacia de la Ayuda. 110 historias de caso de socios en Cooperación Sur Sur y Triangular www.oecd.org/dac/effectiveness/46080702pdf
- La Cooperación Triangular en América
   Latina y Chile; 2006-2010. Tendencias, actores y prioridades.
   http://www.agci.cl/attachments/article/532/tendencias1.pdf
- La Cooperación Sur Sur y Triangular diplomado en efectividad de la Cooperación Externa al Desarrollo. modulo8http://www.google.com.sv/url?sa=t&rct=j&q=&esrc=s&source=web&cd=3&ve d=0CDcQFjAC&url=http%3A%2F%2Fwww.academia.edu%2Fattachments%2F31644 292%2Fdownload\_file&ei=UPWEVM2dMYnesAT61oGQCw&usg=AFQjCNFUAZ2Uw 3V72D\_f5bR\_zrEHyluf3A
- Manuel Gómez Galán, Bruno Ayllón Pino, Miguel Albarrán calvo "Reflexiones Practicas sobre Cooperación Triangular" fundación CIDEAL de Cooperación e Investigación. www.cideal.org/docs/coop%20\_triangular\_online.pdf

- Mejoramiento de la tecnología para la construcción y sistema de difusión de la vivienda social sismo resistente TAISHIN http://foroviviendaadecuada.org/sites/foroviviendaadecuada.org/files/TAISHIN%20FU NDASAL.pdf
- Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador, Sistema de Información sobre Cooperación para el Desarrollo de El Salvador http://cooperacion.rree.gob.sv/portal/main.php
- Ministerio de Agricultura y Ganadería.
   http://www.mag.gob.sv/index.php?option=com\_k2&view=item&id=104:taller-de-inocuidad-de-alimentos&Itemid=168
- Ministerio de Relaciones Exteriores Noticias. http://www.rree.gob.sv/index.php/noticias-cooperacion/item/3825-el-salvador-ofrece-cooperacion-tecnica-a-republica-dominicana-en-materia-de-desarrollo-de-las-mipymes
- OPS-OMS, Ministerio de Relaciones Exteriores, Comercio Internacional y culto de la República Argentina. Experiencia de la Cooperación riangular entre el gobierno de la República Argentina y la Organización Panamericana de la Salud / Organización Mundial de la Salud. http://www.paho.org/arg/images/coopsursur/css\_esp.pdf
- Organización Mundial de la Salud. Cooperación Sur Sur: Experiencia de la Cooperación Triangular entre el gobierno de la República Argentina y la Organización Panamericana de la Salud. https://www.mrecic.gov.ar/userfiles/publi\_ss\_ops\_arg\_es.pdf

- Página Oficial the group of 77 at the United Nation.
   http://www.g77.org/doc/index.html
- Palacio Blasco, Esther, Informe Cooperación Delegada: algunas experiencias prácticas
   http://sd.pcm.gob.pe/contenido/788/informe%20final%20cooperaci%c3%b3n%20dele gada.pdf
- Promoviendo una mejor Cooperación Triangular. ¿A dónde hemos llegado desde Busan y a donde llegaremos después del 2015? http://www.oecd.org/dac/dacglobalrelations/aug%202014%20%20focus%20session% 20triangular%20co-operation\_full%20summary\_esp.pdf
- Plan Quinquenal de Desarrollo 2010-2014. Gobierno de El Salvador. http://www.uca.edu.sv/deptos/economia/media/archivo/be567c\_planquinquenaldedes arrolloelsalvador20102014.pdf
- Plan Nacional de Eficacia de la Cooperación en El Salvador Ministerio de Relaciones Exteriores de El Salvador Vice Ministerio de Cooperación para el Desarrollo. http://www.aecid.org.sv/wp-content/uploads/2012/10/plan-nacional-de-eficacia-de-la-coo.pdf?bc3f0c
- Reflexiones Prácticas Sobre la Cooperación Triangular.
   http://www.cideal.org/docs/coop%20\_triangular\_online.pdf

# **ANEXOS**

ENTREVISTA DIRIGIDA A EXPERTOS EN COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO, PERSONAS INVOLUCRADAS EN LA GESTIÓN, EVALUACIÓN, EJECUCIÓN DE PROYECTOS DE COOPERACIÓN TRIANGULAR.

1. ¿Considera que El Salvador se ha adaptado a los cambios en el entorno Internacional con respecto a la dinámica de cooperación entre países del Sur?

AGENCIA INTERNACIONA	DE AL DEL JAPO	LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO (AECID)
No respo	ondió	El Salvador si se ha adaptado pero no lo suficiente, es un proceso que se tiene que seguir como país, ha habido avances en cuanto al fortalecimiento de la Cooperación Sur Sur que se ha posicionado así como la creación del Vice Ministerio que ha abonado a la adaptación del país. Por otro lado El Salvador tiene interés en aumentar su papel como oferente de cooperación, se ha mejorado la gestión y se está logrando una visión más estratégica a nivel institucional. Pero se necesita más convencimiento por parte de El Salvador.

## 2. ¿Cómo puede complementarse la Cooperación Triangular y ser apoyo para la agenda post 2015?

AGENCIA INTERNACIONA	DE _ DEL JAPON	LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO (AECID)
No respondió		La agenda post depende del marco y resultado que se establezca en los proyectos y el tipo de cooperación para implementar la experiencia y si ha funcionado y que sirva como una herramienta más para realizarlos en entorno de similares.

3. ¿Considera usted que existen limitantes para impulsar iniciativas con un enfoque triangular? ¿Cuáles y como cree usted que se logran superar?

AGENCIA DE COOPERACION LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL DEL JAPON (JICA) INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO (AECID)

Cada agencia de cooperación tiene su propia agenda, además depende del contexto del país por lo tanto corresponde a cancillería dar respuesta.

Por su puesto, sobre todo para el país que brinda la asistencia técnica, porque su personal capacitado tiene que salir por mucho tiempo y se requiere de hacer un esfuerzo para el tercer país, el reto es muy grande. Por otra parte, los canales de coordinación no están bien vislumbrados, no se visualiza capacidad de instrumentos y se queda solo en charlas o seminarios que no se practican es una realidad institucional, se tiene que ir más allá para transformar la realidad.

4. ¿Cómo percibe a la Cooperación Triangular? ¿Cómo complemento de la cooperación Sur Sur o como una modalidad independiente?

AGENCIA DE COOPERACION INTERNACIONAL LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN **DEL JAPON (JICA)** INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO (AECID)

de la Cooperación Sur Sur, donde se benefician actualmente se le identifica dentro de la todos los países participantes y se vuelve más Cooperación Sur Sur. Lo que se pretende es que el eficiente en función de los beneficios.

La Cooperación Triangular es un complemento Es otra forma más de cooperación, sin embargo tercer vértice tenga un papel significativo y así mejorar capacidades, cada uno aportar valor

5. A su criterio, identifique los aportes al desarrollo a través de la Cooperación Triangular. ¿considera que dicha cooperación contribuye al desarrollo del país?

AGENCIA DE COOPERACION INTERNACIONAL DEL LA **AGENCIA ESPAÑOLA** DE COOPERACIÓN **JAPON (JICA)** INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO (AECID)

Como agencia hemos tenido experiencias muy buenas Los aportes los podemos identificar por medio de la en cuanto a Cooperación Triangular, como ustedes generación de cursos de formación, cambios en las saben Japón es un cooperante con muchos países y en instituciones, sin embargo aún es muy temprano para hacer ese sentido algunos países como por ejemplo con Brasil ahora tenemos una Cooperación Triangular por medio ha hecho una evaluación. del proyecto de policía comunitaria, que es inicialmente Cooperación Sur Sur. También las problemáticas de los países son muy similares muchas veces, en centroamericana tenemos las mismas dificultades, obstáculos, amenazas y carencias de conocimientos o presupuestos en toda la región, en ese sentido es un proyecto que se inició como el proyecto de construcción de viviendas sismo resistentes TAISHIN fue un una experiencia de Cooperación Triangular muy eficiente que a su vez generó en El Salvador una Cooperación Sur Sur hacia los países de centroamericana (a Guatemala, Honduras, Nicaragua especialmente) la problemática era

un análisis certero, la modalidad aun es incipiente, y no se

la misma. La cooperación fue muy efectiva porque para empezar se hablaba el mismo idioma, mismas limitantes de presupuesto, reglamentación y la relación de países, esto venía a favorecer bastante y se desarrolló con cooperación mexicana por medio de la institución CENAPRES, los expertos mexicanos daban el aporte para el JICA, de manera que el beneficio es bien grande, tenemos las mismas limitaciones, problemas que otros países lo han superado y ahora están en la capacidad de brindar ese apoyo técnico especialmente para ir avanzando para países que van en ese camino también.

#### 6. ¿Considera que la Cooperación Triangular es una alternativa para compensar la reducción de la AOD?

#### AGENCIA DE COOPERACION INTERNACIONAL DEL LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN **JAPON (JICA)** INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO (AECID)

la Ayuda Oficial al Desarrollo (AOD) se ve (AOD), con poco dinero se pueden hacer grandes beneficiada por el costo de inversión, y poder cosas: asistencia técnica para fortalecer capacidades, brindar ayuda a otros países que necesitan más, en se reducen los costes de transacción, a la vez que se algunos casos es más fácil traer expertos de la logra absorber más recursos apegados a las realidades región más cercana, por la similitud de cultura similares, entiende mejor la posición del otro, facilita idioma etc. El nivel de conocimiento de Japón como mucho la experiencia, es un modelo practico. país desarrollado es mucho más grande y nuestros países es mucho más bajo, entonces esa interacción a la hora de ayudar muchas veces es más fácil obtenerla de países que son similares en cuanto a desarrollo. Porque es más fácil y barato transportar un experto de país cercano que uno del país desarrollado.

La Cooperación Triangular tiene muchas ventajas, Claro que compensa la Ayuda Oficial al Desarrollo

#### 7. ¿En los planes de trabajo tienen plasmado el fortalecimiento de la Cooperación Triangular?

#### AGENCIA DE COOPERACION INTERNACIONAL DEL LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN **JAPON (JICA) INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO (AECID)**

receptor solicite, sin embargo en el JICA tenemos de marco de asociación entre España y El Salvador, se han cuatro a 6 programas para facilitar la Cooperación firmado directrices para cooperar y cómo se sabe El **Triangular, tenemos un acuerdo con países por** Salvador tiene sus prioridades y a partir de ahí coinciden medio del partnership programme en Latinoamérica y se unen a trabajar. La agencia si tiene planes de seguir tenemos cuatro países: Argentina, Brasil, Chile y avanzando en la triangulación como un tipo de México, claro los países de Centroamérica se cooperación. benefician a través de esta modalidades, ya escucharon del proyecto TAISHIN que se realizó por medio del partnership programme que ayudó a difundir y compartir conocimiento en un principio México y El Salvador para luego El Salvador a Nicaragua. Como pueden ver en este país ya tenemos ejemplos de la Cooperación Triangular, pero política o lineamiento aún no.

Eso depende de los temas y de lo que el país Como agencia de cooperación hemos plasmado un

#### 8. ¿Qué criterios rigen para el fomento de proyectos triangulares?

#### AGENCIA DE COOPERACION INTERNACIONAL DEL LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN JAPON (JICA) **INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO (AECID)**

manera oportuna y eficaz.

Por otra parte, la cooperación establece sus áreas prioritarias, la embajada de Japón los tiene estipulados, se hace por medio de acuerdo entre países, la cooperación tiene sus áreas prioritarias que son a su vez vinculadas con los planes de desarrollo del país, en ese sentido es que la cooperación se brinda como una sinergia. En este momento tenemos áreas prioritarias de desarrollo de la zona oriental del país con una reactivación de agricultura orgánica y en la prevención de desastre, sin embargo eso será modificado de acuerdo al plan quinquenal que el actual gobierno lanzará, esto es como el lineamiento que actualmente se está ejecutando y en base a esto

Dependerá de la fortaleza y la disponibilidad que Como ya existe un acuerdo de cooperación entre ambos tenga el tercer país para transferir conocimiento de países, pues el país receptor es el que envía un memorándum para gestionar proyectos a fines con sus prioridades de desarrollo. Sin embargo es un proceso en construcción y siempre estamos a la expectativa de lo que se plasme en los planes de desarrollo del país receptor como base para nuestra actuación, por ejemplo respetar lo estipulado en el plan quinquenal y no ser una cooperación impositiva.

la cooperación se da, déjeme comentarle que en la Cooperación Técnica también se existen líneas esta la cooperación tipo proyecto así como el envío de expertos individuales, también el programa de voluntarios japoneses donde también la Universidad ha tenido muchos voluntarios en diferentes temas y tenemos la cooperación para estudio de factibilidad entre otros, dentro de esa gama de cooperación se ejecutan diferentes proyectos y apoyos en muchos campos o áreas prioritarias sin embargo no se descuida el tema de seguridad, salud y educación y se utilizan esos mecanismos como los programas de voluntarios.

### 9. ¿Qué áreas son prioritarias o viables para desarrollar proyectos de Cooperación Triangular?

AGENCIA DE COOPERACION INTERNACIONAL LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN **DEL JAPON (JICA)** INTERNACIONAL PARA EL **DESARROLLO** (AECID)

sentido es que se da la cooperación, la mayoría decía anteriormente nos apegamos a las de agencias no va a dar una cooperación necesidades del receptor, necesitamos que el país impositiva, sino que es de acuerdo a la solicitud ejerza liderazgo y sepa la dirección hacia dónde de cada país y las necesidades que tenga.

Son las que cada país ha establecido, en ese Todas las áreas son viables no hay limitantes, como quiere ir. Sea un trabajo conjunto donde todas las partes aporten.

#### 10. ¿Conoce proyectos realizados basados en la modalidad triangular? ¿Cuáles?

#### AGENCIA DE COOPERACION INTERNACIONAL DEL LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN **JAPON (JICA)** INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO (AECID)

desastre (CENAPRES) y ellos lo han manejado tan es registrada como tal. bien que se fortaleció muchísimo hasta el punto que tuvieron la capacidad de transferir ese conocimiento hacia otros países. El Salvador entonces a partir del terremoto de 2001 hizo una solicitud al gobierno de Japón para apoyar proyectos de esa naturaleza con cooperación del gobierno mexicano a través de CENAPRES, entonces se realizó un convenio de Cooperación Triangular. Se enviaron experto mexicanos para construcción de laboratorio, equipos y uso análisis de resultados. El Salvador se preparó tal es así que ha dado apoyo a Nicaragua, Guatemala y Honduras. En El Salvador el proyecto dejo resultados muy importantes en los reglamentos de construcción de la vivienda social. Proyecto

Proyecto TAISHIN, México se fortaleció a partir de su Existen muchos proyectos, como agencia llevamos a terremoto de 1982 entonces Japón apoyo mucho la cabo muchas intervenciones, sin embargo existen casos investigación y creó un centro de prevención de externos en donde la triangulación se da sin embargo no

ANGELES; proyecto de enfermería surgió en El Salvador para fortalecer la educación en enfermería, con tan buenos resultados que fue extendido hacia la región. Proyecto de policía comunitaria que se realiza con apoyo de Brasil.

#### 11. ¿Qué aspectos se necesitan mejorar para la realización de una mejor intervención?

AGENCIA DE COOPERACION LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL DEL JAPON (JICA) INTERNACIONAL PARA EL DESARROLLO (AECID)

Se debe tener una buena coordinación con el gobierno central y con el gobierno del tercer país que va a ofrecer la cooperación. Esto se hace desde un inicio planificado y negociado.

Primero se necesita llevar a cabo la intervención para luego identificar cuáles son las cosas que hay que mejorar. Por otra parte, es necesario conservar y/o fortalecer la horizontalidad, característica muy relevante de la Cooperación Sur Sur, en la Cooperación Triangular falta mucho por consolidar, además es importante fomentar la suma y amplitud de actores como ONGs, empresas, sociedad civil. Finalmente romper el paradigma Norte Sur, los países latinoamericanos tienen grandes potencialidades y capacidades que debemos respetar y a la vez aprovechar.

#### 12. Describa la experiencia que como actor de Cooperación Triangular ha realizado

AGENCIA DE COOPERACION INTERNACIONAL LA AGENCIA ESPAÑOLA DE COOPERACIÓN **DEL JAPON (JICA)** INTERNACIONAL PARA EL **DESARROLLO** (AECID)

Yo particularmente con el proyecto TAISHIN, No respondió creo que es muy viable la Cooperación Triangular, existe una vinculación más directa de alguien que hable el mismo idioma, entonces se crea una barrera. Con esta cooperación se crean nuevas relaciones profesionales, la comunicación es mejor pero también las problemáticas que enfrentan son comprensible por parte del tercer país hacia el país receptor, comprende más la situación del país, la idiosincrasia, la forma de accionar con gobierno, limitantes de presupuesto, entonces comprende más esa realidad como para saber qué es lo que va a transferir y como lo va a transmitir, además de eso, en definitiva traer un experto japonés muchas veces requiere

más tiempo porque hay que ver la agenda de los expertos por parte de JICA y traerlos en los tiempos que se necesitan, veo que hay más accesibilidad porque un experto japonés está más ocupado, el proyecto TAISHIN tenía un experto que venía una vez al año que se quedaba en el país como tres o cuatro semanas pero era una vez al año y los mexicanos venían más seguido.